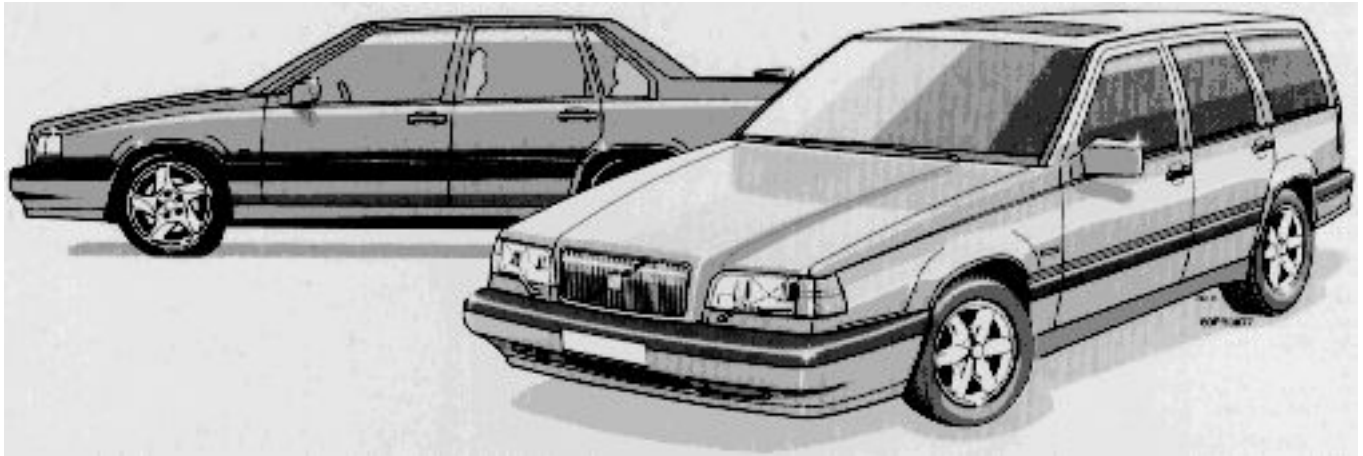


INSTRUKCJA OBSŁUGI



Oddajemy do rąk Państwa niniejszą instrukcję obsługi, która opisuje zasady prawidłowej konserwacji i prowadzenia samochodu VOLVO 850.

Wysoki poziom bezpieczeństwa, niezawodność eksploatacyjna, duża trwałość i przyjemność prowadzenia - to charakterystyczne cechy samochodu Volvo 850. Aby Wasze oczekiwania mogły się spełnić, prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji i korzystanie z naszych zaleceń co do techniki jazdy i zasad konserwacji.

Publikacja niniejsza ma służyć zarówno jako instrukcja obsługi jak i źródło podstawowej informacji technicznej. Dlatego właśnie znaleźć tu można rozmaite tabele danych i ilustracje. Jeżeli powstaną jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące obsługi, prosimy zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

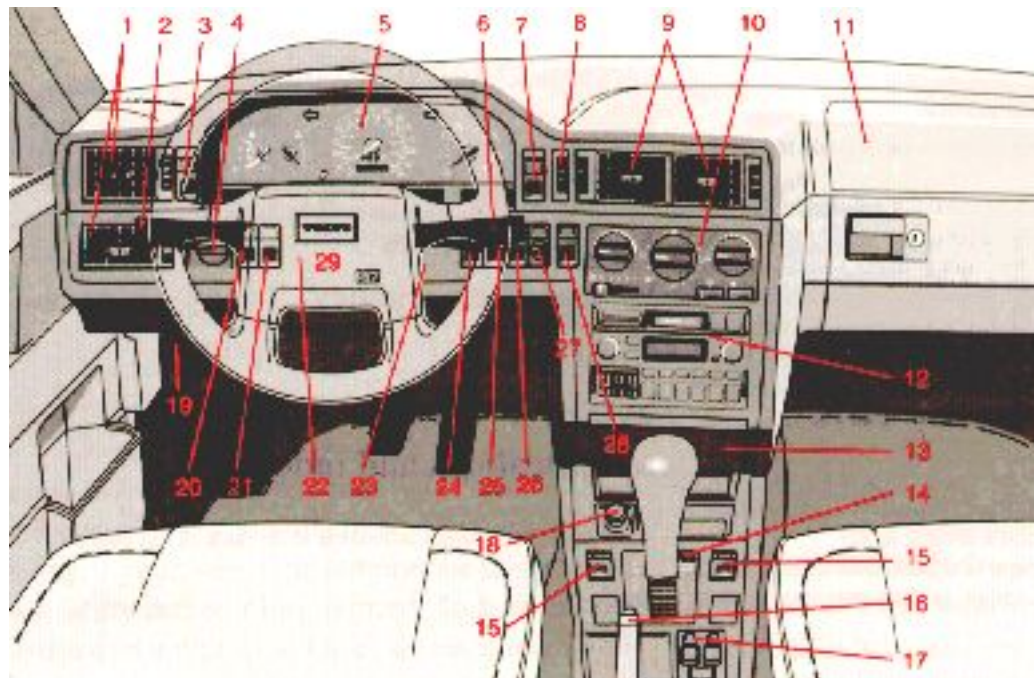
Obszerny alfabetyczny spis treści znajduje się na końcu tej instrukcji

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1
Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2
Uruchomienie i jazda	3
Koła i ogumienie	4
Sytuacje awaryjne	5
Pielęgnacja samochodu	6
Obsługa i konserwacja okresowa	7
Dane techniczne	8
Urządzenia ograniczające wydzie- lanie składników toksycznych	9
Urządzenia radiofoniczne	10

W niniejszej instrukcji obsługi podajemy informacje dotyczące zarówno wersji standardowej jak i wyposażenia montowanego za dopłatą. Można w niej również spotkać wersje alternatywne, na przykład - wersje z mechaniczną lub automatyczną skrzynią biegów. W niektórych krajach podstawowe wyposażenie samochodu podlega przepisom prawnym. Tak więc, czasem trzeba będzie pominąć pewne fragmenty dotyczące wyposażenia, którego nie spotkacie w swoim samochodzie.

Charakterystyka techniczna, dane konstrukcyjne i ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter informacyjny i mogą podlegać zmianom bez uprzedzenia.

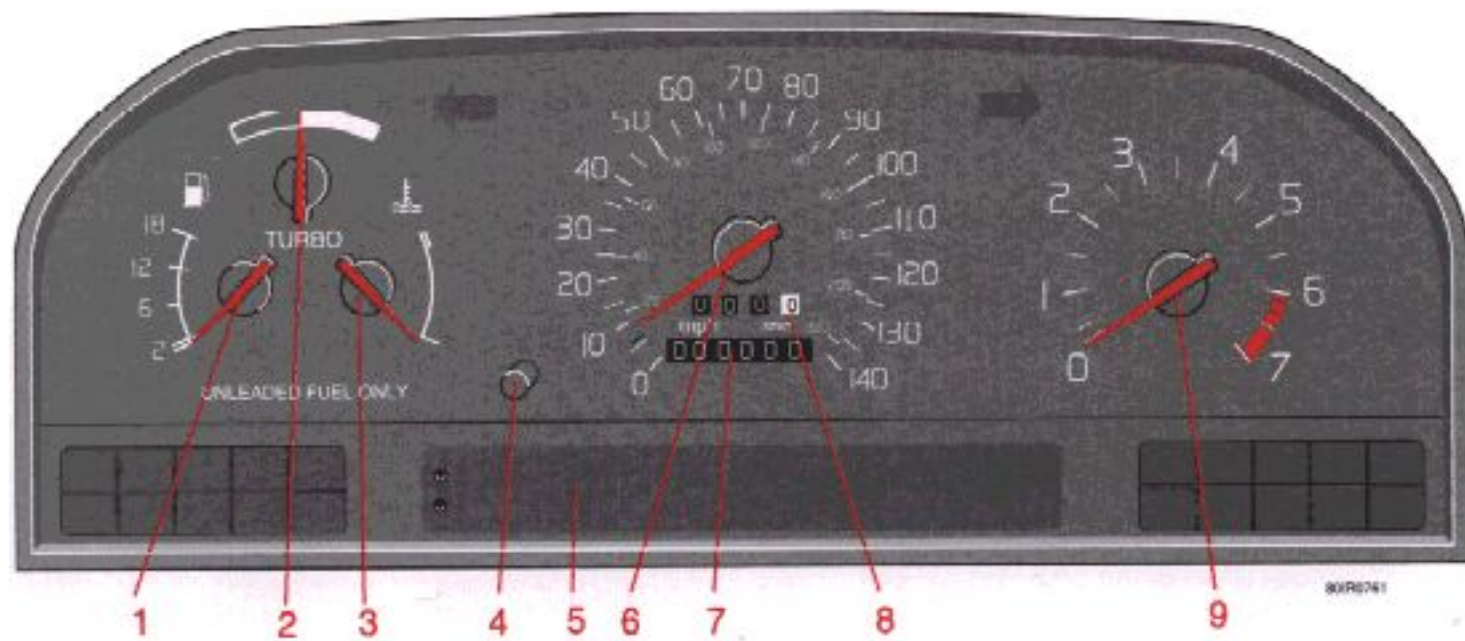
— Wskaźniki i urządzenia sterujące



Wskaźniki i urządzenia sterujące

	Opis na stronie
1. Nawiewy powietrza	1.24
2. Kierunkowskazy, światła drogowe/mijania, sygnał świetlny	1.10
Tempomat – nastawny regulator prędkości jazdy (wyposażenie dodatkowe)	1.14
3. Oświetlenie wskaźników	1.12
Tylna lampa przeciwmgłowa	1.12
4. Światła główne i postojowe	1.8
5. Zespół wskaźników	1.2-1.7
6. Wycieraczki i spryskiwacze przedniej szyby oraz wycieraczki i spryskiwacze świateł głównych	1.11-1.15
7. Światła awaryjne	1.13
8. Regulatory temperatury nawiewu powietrza	1.24
9. Nawiewy powietrza	1.24
10. Sterowanie ogrzewaniem, wentylacją i klimatyzacją	1.24-1.32
11. Miejsce na radio lub radioodtwarzacz	10.1, 10.40
12. Popielniczka	1.21
13. Podgrzewane siedzenia kierowcy i pasażera	1.20
14. Dźwignia hamulca postojowego	1.20
15. Elektrycznie uruchamiane szyby boczne i lusterka wsteczne	1.27 2.2
16. Zapalniczka	1.21
17. Dźwignia zwalniania zamka pokrywy silnika	2.22
18. Reflektory przeciwmgłowe (wyposażenie dodatkowe)	1.12
19. Regulacja wysokości świateł	1.12
20. Koło kierownicy z regulacją położenia	1.22
21. Stacyjka z blokadą koła kierownicy	1.9
22. Miejsce na zainstalowanie wyposażenia dodatkowego	-
23. TRACS – układ przeciwpoślizgowy przy przyspieszaniu (wyposażenie dodatkowe)	1.13
24. Elektrycznie uruchamiany dach otwierany (wyposażenie dodatkowe)	2.4
25. Elementy sterowania komputera pokładowego (wyposażenie dodatkowe)	1.17
26. Elektryczne podgrzewanie szyby tylnej i bocznych lusterek wstecznych	1.13
27. Sygnał dźwiękowy/SRS (poduszka gazowa)	2.16
28. SRS (poduszka gazowa pasażera)	2.16

Zestaw wskaźników



1. Wskaźnik poziomu paliwa

Zbiornik mieści w sobie ok. 73 l paliwa. Lampka rezerwy paliwa zaczyna świecić się gdy w zbiorniku pozostaje ok. 8 litrów.

2. Wskaźnik ciśnienia doładowania (tylko 850 turbo)

Wskaźnik ciśnienia doładowania jest podzielony na dwa sektory – biały i czarny. Jeżeli wskazówka znajduje się w sektorze czarnym – silnik pracuje jako silnik wolnossący – bez turbosprężarki. Aby jazda była bardziej ekonomiczna, należy utrzymywać wskazówkę w tym sektorze tak długo jak jest to możliwe. Jeżeli wskazówka znajduje się w sektorze białym – turbosprężarka jest włączona.

3. Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego w silniku. Jeżeli wskazówka często wchodzi na czerwone pole lub stale się tam znajduje, należy niezwłocznie sprawdzić poziom płynu w układzie chłodzenia. Poziom ten należy również sprawdzić po zaświeceniu się lampki kontrolnej (rozdz. 8), patrz również dodatkowe informacje o układzie chłodzenia podane w rozdz. 3.

4. Zerowanie dziennego licznika kilometrów

Aby wyzerować licznik należy wciśnąć przycisk

5. Zegar, wskaźnik temperatury zewnętrznej (komputer pokładowy – wyposażenie dodatkowe)

6. Szybkościomierz

7. Licznik kilometrów

8. Dzienny licznik kilometrów

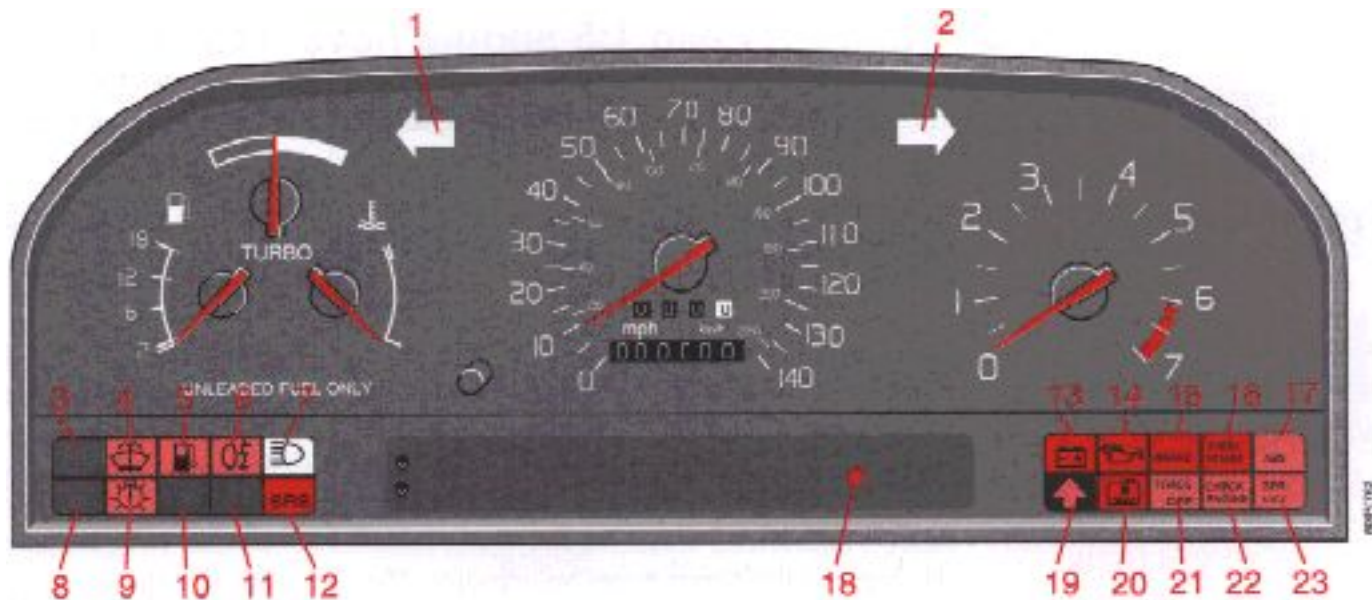
Dzienny licznik kilometrów służy do rejestracji przebiegu na krótkich odległościach. Ostatnia cyfra z prawej strony oznacza 1/10 mili/km. Jeżeli cyfra ta jest koloru czerwonego, oznacza to, że wymieniono szybkościomierz wraz z licznikiem. Data i stan licznika przy wymianie zapisywane są w książeczce przeglądów.

9. Obrotomierz

Podaje prędkość obrotową silnika w tysiącach obrotów na minutę. Nie wolno dopuszczać do tego aby strzałka wchodziła na ciągłe pole czerwone skali obrotomierza.

Informacja dotycząca największej dozwolonej stałej prędkości obrotowej silnika podana jest na stronie 8.8.

— Zespół wskaźników. Lampki kontrolne i ostrzegawcze



Zespół wskaźników. Lampki kontrolne i ostrzegawcze

1. Kierunkowskaz lewy
2. Kierunkowskaz prawy
3. Wolne miejsce
4. Za niski poziom płynu w zbiorniku spryskiwacza.
Lampka zapala się jeśli w zbiorniku pozostało tylko 0,5 litra płynu.
5. Lampka kontrolna rezerwy paliwa. Jej zaświecenie oznacza, że w zbiorniku pozostało ok. 8 litrów paliwa.
6. Lampka kontrolna włączenia tylnej lampy przeciwmgłowej.
7. Lampka kontrolna świateł drogowych.
8. Wolne miejsce
9. Lampka kontrolna przepalonej żarówki
10. Lampka kontrolna przepalonej żarówki w przyciepce.
11. Wolne miejsce
12. Usterka w układzie SRS (poduszka gazowa – wyposażenie dodatkowe.)
13. Wskaźnik ładowania akumulatora.
14. Lampka kontrolna ciśnienia oleju.
15. Lampka kontrolna płynu hamulcowego
16. Lampka sygnalizacji zaciągnięcia hamulca postojowego.
17. Usterka ABS (systemu przeciwdziałającego blokowaniu układu hamulcowego).
18. Sygnalizacja włączenia położenia W, 3 lub L przekładni automatycznej.
19. Sygnalizacja zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego.
20. Usterka TRACS (wyposażenie dodatkowe)
21. Sygnalizacja usterki w elektronicznym układzie silnika
22. Przypomnienie o konieczności dokonania przeglądu okresowego (niektóre wersje).

— Lampki kontrolne i ostrzegawcze

Lampki ostrzegawcze, opisane poniżej, nie mogą świecić się w czasie jazdy.

Niemniej jednak, po wyłączeniu stacyjki-a przed uruchomieniem silnika, wszystkie lampki powinny się zaświecić. Pozwala to ocenić czy wszystkie żarówki są sprawne. Z chwilą uruchomienia silnika, wszystkie lampki, poza lampką sygnalizującą zaciągnięty hamulec postojowy, powinny zgasnąć. Lampka hamulca postojowego zgaśnie po jego zwolnieniu.

Lampka ostrzegawcza, niski poziom płynu hamulcowego



Jeżeli lampka ta zaświeci się w trakcie jazdy lub hamowania, oznacza to, że poziom płynu hamulcowego w zbiorniczku jest zbyt niski. Należy bezzwłocznie zatrzymać pojazd i sprawdzić poziom płynu hamulcowego. Na końcu instrukcji obsługi podano gdzie znaleźć zbiorniczek.

Jeżeli poziom płynu jest poniżej MIN - w dowolnej części zbiorniczka, nie wolno kontynuować jazdy. Samochód należy odholować do warsztatu w celu sprawdzenia i naprawy układu hamulcowego.

Lampka ostrzegawcza, usterka w układzie elektronicznym silnika

Jeżeli po uruchomieniu silnika lampka ta świeci się nadal, oznacza usterkę w układzie zapłonowym lub paliwowym silnika. Może to oznaczać, że silnik przestał spełniać normy toksyczności spalin. Należy zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

1.6

Lampka ostrzegawcza, zbyt niskie ciśnienie oleju



Jeżeli silnik pracuje, lampka ta sygnalizuje zbyt niskie ciśnienie oleju. Należy natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju (patrz rozdz. 7.6). Po ostrej jeździe lampka ciśnienia oleju może zapalać się od czasu do czasu, przy obrotach biegu jałowego. Jest to zjawisko normalne, pod warunkiem, że natychmiast gaśnie przy zwiększeniu prędkości obrotowej silnika.

Lampka ostrzegawcza, brak ładowania akumulatora



Lampka świeci się gdy alternator nie ładuje akumulatora. Jeżeli lampka zaświeci się w trakcie jazdy, oznacza to, że nastąpiła usterka w układzie elektrycznym, lub obłuzował się pasek klinowy.

Uwaga: Jeżeli nastąpi zerwanie paska lub uszkodzenie napinacza, tak że brak jest ładowania, oprócz lampki ładowania zaświecą się lampki sygnalizacyjne wymienione pod numerami 4, 9, 15 i 19.

Lampka ostrzegawcza, sygnalizacja przepalenia się żarówki



Lampka ta zaświeci się w przypadku przepalenia się jednej z wymienionych niżej żarówek:

- światła mijania
- tylne światła pozycyjne
- światła hamulcowe (jeśli zapalają się przy wciśnięciu pedału hamulca)

Należy sprawdzić bezpieczniki i żarówki. Po uruchomieniu silnika zgasną wszystkie lampki za wyjątkiem lampki sygnalizującej przepalenie się żarówki. Zgaśnie ona dopiero, gdy po krótkim naciśnięciu pedału hamulca zaświecą się światła hamowania. Gdy lampka świeci się nadal, oznacza to że przewód od włącznika światła hamowania do światła hamowania nie otrzymuje napięcia, tzn. że światła hamulcowe nie działają.

Sygnalizacja zaciągnięcia hamulca postojowego



Hamulec postojowy jest niezależny od hamulca głównego (nożnego) i nie jest włączany w trakcie normalnego hamowania. Z tego powodu nie oczyszcza się samoczynnie. Dlatego też zalecamy systematyczne korzystanie z hamulca postojowego, co pozwoli utrzymać go w sprawności.

Te lampki kontrolne nie mogą świecić się w czasie jazdy (c.d.)

Lampka ostrzegawcza, zbyt niski poziom płynu chłodzącego



Jeżeli lampka ta zaświeci się w czasie jazdy, oznacza to, że poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski. Należy wówczas wyłączyć silnik i sprawdzić poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym. Patrz rozdział 7.10.

Lampka sygnalizacyjna przekładni automatycznej



Lampka świeci się światłem ciągłym gdy przekładnia znajduje się w położeniu W lub włączono bieg 3 lub L. Jeżeli lampka zaczyna błyskać, oznacza to usterkę przekładni automatycznej. Należy zgłosić się do autoryzowanej stacji Volvo.

Lampka ostrzegawcza, ABS - system przeciwdziałający blokowaniu układu hamulcowego



ABS pozwala uniknąć blokowania kół przy gwałtownym hamowaniu. Zaświecenie się lampki oznacza, że układ ABS nie działa - chociaż podstawowy układ hamulcowy działa normalnie. Należy zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo celem sprawdzenia układu. Opis układu hamulcowego wyposażonego w ABS podajemy w rozdziale 3.12.

Lampka ostrzegawcza, usterka w układzie SRS (poduszka gazowa - wyposażenie dodatkowe)



Jeżeli kontrolka ta nie gaśnie po uruchomieniu silnika lub zapala w czasie jazdy, oznacza to, że układ diagnostyczny poduszki gazowej wykrył usterkę. Należy bezzwłocznie udać się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo celem sprawdzenia. Opis układu podano w rozdziale 2.16-2.21

Lampki kontrolne

Lampka przypominająca o terminie przeglądu (niektóre modele)



Jeśli zaświeci się oznacza to, że nadszedł czas na dokonanie przeglądu. Chwila włączenia się lampki jest wypadkową trzech czynników: przebiegu auta w kilometrach, czasu pracy silnika w godzinach i czasu eksploatacji pojazdu w miesiącach. Jest to zaprogramowane fabrycznie. Po dokonanych przeglądzie, autoryzowana stacja obsługi Volvo wyzerowuje układ. Lampka ta świeci się po włączeniu zapłonu przez dwie minuty.

Usterka TRACS (wyposażenie dodatkowe)

Jeżeli wystąpi usterka TRACS (Traction Control System - system przeciwdziałający poślizgowi kół przy przyspieszaniu) zaświeci się lampka kontrolna. Następuje to również przy przegrzaniu hamulców - lampka gaśnie kiedy temperatura hamulców spadnie do poziomu normalnego. Należy zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Opis TRACS podajemy dalej w tym samym rozdziale na str. 1.8.

Lampka kontrolna kierunkowskazów przyczepy (Niemcy)

Jeżeli ciągniemy przyczepę to lampka ta będzie migać po włączeniu kierunkowskazów. Jeżeli nie miga, oznacza to, że nastąpiło uszkodzenie żarówki w samochodzie lub w przyczepie.

Stacyjka i blokada kierownicy

Jeżeli mamy trudności z przekręceniem kluczyka w stacyjce, oznacza to, że koła przednie są skręcone i wywierają pewien nacisk na zamek blokady. Aby odblokować stacyjkę, należy poruszać lekko kierownicą w prawo i w lewo, a jednocześnie przekręcić kluczyk. Przed opuszczeniem samochodu należy włączyć blokadę kierownicy jako zabezpieczenie przed kradzieżą.

UWAGA!

W czasie jazdy lub holowania pojazdu nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki.



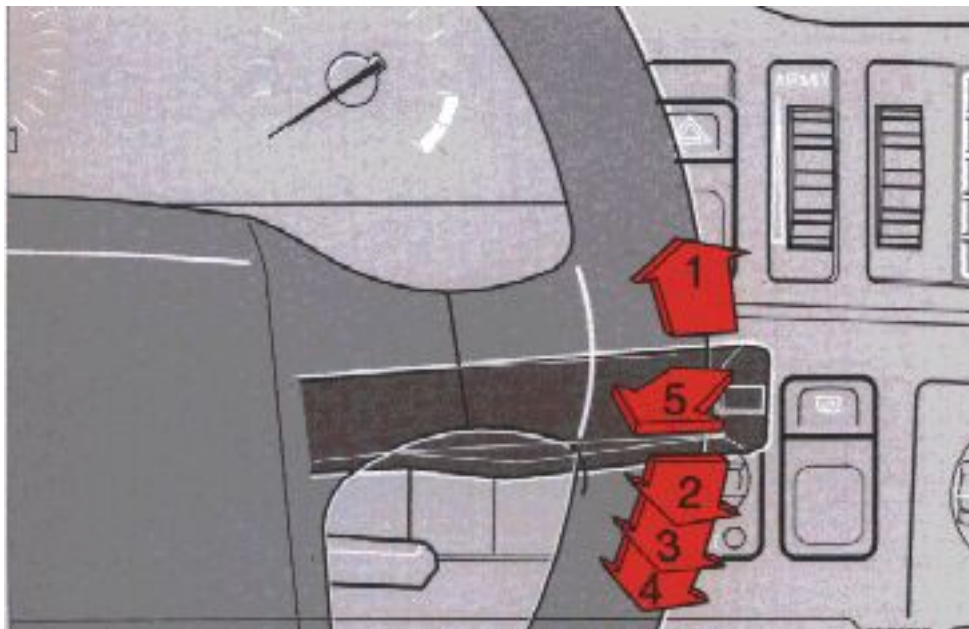
0 Położenie blokada
Po wyjęciu kluczyka w tym położeniu, kierownica jest zablokowana.

I Położenie pośrednie "radio"
W tym położeniu można włączyć niektóre odbiorniki, takie jak dmuchawa nagrzewnicy, zapalniczka, radio. Układ zapłonu pozostaje wyłączony.

II Położenie jazda
Jest to położenie kluczyka w czasie jazdy. Cały układ elektryczny jest zasilany.

III Położenie uruchamianie
W tym położeniu uruchomiony jest rozrusznik. Należy zwolnić kluczyk jak tylko silnik zaczyna pracować. Kluczyk automatycznie odskakuje w położenie jazdy.

00AL0701



Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby

Uruchamianie wycieraczki i spryskiwacza tylnej szyby odbywa się za pomocą przełącznika na dźwigniце włączania wycieraczek przedniej szyby.

1. Wycieraczka tylnej szyby - szybkość normalna

2. Praca przerywana

Wycieraczka wykonuje jeden skok co dziesięć sekund.

3. Spryskiwacz tylnej szyby

Po wciśnięciu tego przycisku wycieraczka działa wraz ze spryskiwaczem. Po zwolnieniu przycisku wycieraczka wykona jeszcze 2-3 ruchy.

Komputer pokładowy

Komputer pokładowy Volvo odbiera liczne informacje, które są następnie przetwarzane przez mikroprocesor. Na wyświetlaczu przedstawianych jest sześć informacji. Kursor wskazuje wybraną funkcję. W lewym polu ekranu wyświetlony jest stale zegar. W tekście powyżej podano opis nastawienia zegara. Poza tym komputer podaje następujące informacje:

- Średnia prędkość jazdy
- Bieżące zużycie paliwa
- Średnie zużycie paliwa
- Temperatura otoczenia
- Odległość jaką można przejechać na tej ilości paliwa jaka znajduje się w zbiorniku
- Dzienny licznik kilometrów

Funkcje ostrzegawcze

Komputer pokładowy wyposażony jest w dwie funkcje ostrzegawcze: o małej ilości paliwa w zbiorniku i o niskiej temperaturze zewnętrznej. W obu przypadkach nastąpi rozjaśnienie kursora, a w przypadku obniżenia temperatury zewnętrznej, zaświeci się również czerwona lampka ostrzegawcza – A.

Na ekranie wyświetli się odpowiednia wartość liczbowa, niezależnie od nastawionej w danym momencie funkcji. Aby powrócić do pierwotnie wyświetlanej funkcji, należy przekręcić pokrętło o jeden stopień i cofnąć się z powrotem.

Uwaga! Ostrzeżenie o spadku temperatu-

ry zewnętrznej jest przy wyświetlaniu uprzywilejowane.

Elementy sterowania komputera

Pokrętłem B wybieramy jedną z sześciu funkcji komputera. Przycisk C służy do zerowania następujących funkcji: średniej prędkości jazdy, średniego zużycia paliwa i licznika dziennego. Aby wyzerować określoną funkcję należy przekręcić pokrętło w odpowiednie położenie i wcisnąć przycisk na co najmniej 2 sekundy. **Uwaga!** Jeżeli przycisk pozostanie wciśnięty przez dalsze trzy sekundy, nastąpi wyzerowanie wszystkich trzech funkcji.

Średnia prędkość jazdy km/godz

Podawana jest średnia prędkość jazdy od chwili ostatniego zerowania tej funkcji. Kiedy zapłon zostaje wyłączony, średnia prędkość zostaje wprowadzona do pamięci i służy jako informacja wyjściowa w momencie ponownego uruchomienia silnika. Wyzerowanie następuje po wciśnięciu przycisku zerującego.

Bieżące zużycie paliwa l/100 km

Ciągła informacja o bieżącym zużyciu paliwa. Komputer przelicza zużycie raz na sekundę. Kiedy samochód stoi komputer wyświetla „-----”.

Średnie zużycie paliwa l/100 km

Podaje średnie zużycie paliwa od ostatniego wyzerowania układu. Po wyłączeniu zapłonu, wartość średniego zużycia paliwa zostaje wprowadzona do pamięci i pozostaje w niej do momentu wyzerowania tej funkcji przyciskiem.

Temperatura zewnętrzna

W czasie jazdy podawana jest temperatura zewnętrzna tuż nad poziomem jezdni. Kiedy temperatura zewnętrzna znajduje się w zakresie +2 C do -5 C, wówczas czujnik temperatury włącza czerwoną lampkę ostrzegawczą.

Uwaga! Przy małej prędkości jazdy wskazywana temperatura może być zawyżona wskutek oddziaływania ciepła oddawanego przez silnik.

Licznik dzienny

Pokazywany jest dystans przebyty przez nasz pojazd od momentu ostatniego wyzerowania licznika. Wartość ta przechowywana jest w pamięci komputera do chwili wyzerowania przyciskiem.

Odległość jaką może przejechać samochód na aktualnym zapasie paliwa w zbiorniku km→0

Pokazywana jest odległość, jaką można jeszcze przejechać na paliwie znajdującym się w zbiorniku. Informacja ta jest wyliczana w oparciu o średnie zużycie paliwa i ilość paliwa w zbiorniku.

Kiedy ilość paliwa w zbiorniku spadnie poniżej 8 litrów, w zestawie wskaźników zespolonych zaświeci się lampka ostrzegawcza rezerwy paliwa a obok symbolu dystansu możliwego do przejechania pojawi się kursor. Następuje to niezależnie od tego, jaka funkcja jest aktualnie włączona. Jeżeli możliwa do przejechania odległość będzie poniżej 10 km, wówczas na wyświetlaczu pojawi się znak „----”.

Włączniki do podgrzewania siedzeń przednich i tylnych

Podgrzewane siedzenia przednia

Podgrzewanie siedzeń przednich włącza się dwoma włącznikami. Układ wyposażony jest w termostat utrzymujący stałą temperaturę. Jeżeli jedziemy bez pasażera, ogrzewanie jego siedzenia należy wyłączyć.

Podgrzewane siedzenie tylne (wyposażenie dodatkowe)

Wskazane na ilustracji włączniki służą do włączenia podgrzewania siedzenia tylnego. Należy wcisnąć przycisk raz dla włączenia ogrzewania. Ponowne wciśnięcie wyłączy ogrzewanie. Przekaznik czasowy obwodu podgrzewania wyłączy zasilanie po upływie 10 minut. Jeżeli nie ma pasażerów z tyłu, podgrzewanie siedzenia tylnego należy wyłączyć.

Uwaga! Przed wyjęciem tylnego siedzenia należy rozłączyć połączenie elektryczne.

Dźwignia hamulca postojowego

Hamulec postojowy

Dźwignia hamulca postojowego znajduje się pomiędzy przednimi siedzeniami. Hamulec ten działa na koła tylne. Kiedy hamulec jest zaciągnięty, w zestawie wskaźników świeci się lampka kontrolna. Aby zwolnić hamulec należy lekko pociągnąć dźwignię do góry, wcisnąć przycisk i opuścić dźwignię.

Uwaga! Aby hamulec postojowy działał niezawodnie należy go zaciągnąć przy każdym parkowaniu pojazdu.

Popielniczka

Popielniczka

Otwieranie popielniczki: lekko nacisnąć stronę czołową
Opróżnianie popielniczki: chwycić za krótsze boki, wcisnąć a potem pociągnąć prosto w górę.

Zapalniczka

Zapalniczka

Wcisnąć zapalniczkę. Po 6 – 8 sekundach zapalniczka nagrzej się i odskoczy – jest gotowa do użycia.
Do gniazda zapalniczki można przyłączać odbiorniki energii o mocy do 120 W.

Popielniczka tylna

Popielniczka tylna

Aby opróżnić popielniczkę, należy ją całkowicie wyciągnąć i unieść za tylną krawędź.

Regulacja ustawienia koła kierownicy

Nacisnąć...

Regulacja ustawienia

Regulacja ustawienia koła kierownicy pozwala zmieniać zarówno wysokość zamocowania jak i jej wysunięcie. Nacisnąć dźwignię znajdującą się po lewej stronie kolumny kierownicy. Ustawić koło kierownicy w pozycji odpowiadającej kierowcy. Nacisnąć dźwignię do góry dla zablokowania położenia kierownicy.

...do regulacji wysokości

UWAGA!

Należy sprawdzić czy koło kierownicy jest zablokowane w określonym położeniu. Nie wolno przestawiać położenia kierownicy w czasie jazdy.

...do regulacji wysunięcia

Elektryczne podnośniki szyb (wyposażenie dodatkowe)

Lewy przód

Prawy przód

Wyłącznik
podnośników
tylnych szyb

UWAGA!

Jeżeli przewożymy w samochodzie dzieci, należy upewnić się, że ich palce nie znajdują się w miejscu gdzie zamyka się szyba.

Lewy tył

Prawy tył

Elektryczne podnośniki szyb są sterowane przyciskami umieszczonymi na konsoli środkowej. Układ można uruchomić tylko wówczas gdy kluczyk w stacyjce znajduje się w położeniu „jazdy”. Aby opuścić szybę należy wcisnąć tylną część przycisku, aby podnieść – przednią część przycisku.

Elektryczny podnośnik szyby przy kierowcy ma dodatkową funkcję „AUTO”. Jedno krótkie wciśnięcie przycisku spowoduje całkowite opuszczenie szyby. Ruch szyby można przerwać ponownym krótkim wciśnięciem przycisku.

Uwaga! Przycisk „AUTO” znajduje się tylko po stronie kierowcy.

Samochody wyposażone w elektryczne podnośniki tylnych szyb mają na konsoli środkowej wyłącznik, który pozwala na zablokowania podnośników tylnych szyb. Jeżeli na jakiś czas zostawiamy w samochodzie dzieci, nie wolno zapomnieć o wyłączeniu zasilania podnośników szyb (przez wyjęcie kluczyka ze stacyjki).

ON Szyby tylne można opuszczać i podnosić za pomocą odpowiedniego przycisku drzwiowego, jak również z miejsca kierowcy.

OFF Położenie blokady: Tylko osoby zajmujące siedzenia przednie mogą uruchamiać podnośniki tylnych szyb, korzystając z przycisków na konsoli środkowej.

Uwaga: Elektryczne podnośniki drzwi mają w swym obwodzie elektrycznym wyłącznik przeciążeniowy, który wyłącza mechanizm w przypadku jeśli coś utrudnia ruch szyby. W takim przypadku należy usunąć przeszkodę i odczekać 20 sekund. Wyłącznik ostygnie i przywróci normalne funkcjonowanie podnośnika.

— Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Obecnie opiszemy jak posługiwać się elementami sterowania ogrzewania, wentylacji, i klimatyzacji wnętrza, tak aby w pełni wykorzystać wszystkie możliwości. Układ klimatyzacji pozwala na stworzenie chłodnej i przyjemnej atmosfery we wnętrzu samochodu – nawet jeśli na zewnątrz jest bardzo gorąco. Trzeba jednak pamiętać, że jeśli włączyliśmy klimatyzację to **okna i dach otwierany muszą być zamknięte.**

Uwaga: Układ klimatyzacji napełniony jest obecnie nowym czynnikiem chłodniczym R 134a. Czynnik ten nie zawiera chloru i jest zupełnie nieszkodliwy dla warstwy ozonowej atmosfery. W związku z tym, R 134a ma pomijalnie mały wpływ na powstawanie efektu cieplarnianego. **Przy uzupełnieniu lub wymianie czynnika w układzie dopuszcza się stosowanie tylko preparatu o symbolu R 134a. Wszystkie czynności z tym związane należy powierzyć autoryzowanej stacji obsługi Volvo.**

- Urządzenia klimatyzacyjne bez urządzeń chłodzących - opisano na str. 1.26-1.27
- Urządzenia klimatyzacyjne z urządzeniami chłodzącymi - opisano na str. 1.28-1.29
- Urządzenia klimatyzacyjne z automatyczną regulacją - opisano na str. 1.30-1.32

Dysze nawiewu powietrza

- A Zamknięte
- B Otwarte
- C Regulacja pozioma strumienia powietrza
- D Regulacja pionowa strumienia powietrza

Mieszanie powietrza (Air mix)

Obydwie środkowe dysze nawiewu powietrza na tablicy rozdzielczej mają funkcję mieszania powietrza, tzn. w położeniu B istnieje możliwość uzyskania nawiewu chłodnego świeżego powietrza na twarz, a jednocześnie dopływ ciepłego powietrza przez pozostałe dysze. Jeżeli konieczne jest szybkie nagrzanie wnętrza, funkcję „Air mix” należy wyłączyć i dysze środkowe zamknąć.

Wentylacja

Odmrażanie przedniej szyby

Wentylacja/nawiew na nogi

Odmrażanie przedniej szyby/nawiew na nogi

Nawiew na nogi

Nawiew mieszany powietrza ciepłego i zimnego (Air mix)

Ogrzewanie i wentylacja bez urządzeń chłodzących

Nastawianie temperatury

Nastawianie żądanej temperatury po stronie kierowcy

Przełącznik funkcji

Wybieranie żądanej funkcji. Między poszczególnymi położeniami regulacja jest bezstopniowa.

Nastawianie temperatury

Nastawianie żądanej temperatury po stronie pasażera

Przełącznik funkcji

Doprowadzenie powietrza przez dysze nawiewowe

Nawiew powietrza na szyby przednią i boczne

Nawiew powietrza na nogi i szyby przednią i boczne

Nawiew powietrza na nogi

Doprowadzenie powietrza na nogi i przez dysze nawiewowe

Dmuchała

Położenie 0 = wyłączona
Położenie 4 = najszybszy bieg dmuchawy

Recyrkulacja. Powietrze jest zasysane z wnętrza samochodu, klimatyzowane i wdmuchiwane ponownie. Nie jest pobierane powietrze z zewnątrz. Przy tym rodzaju pracy* świeci się lampka kontrolna.

* Niektóre modele

Ogrzewanie i wentylacja bez urządzeń chłodzących klimatyzacji

Przykłady ustawienia: - na maksymalne ogrzewanie wnętrza:

Zamknąć obie dysze środkowe i wyłączyć „Air mix”.

...na największe przewietrzanie:

Dysze nawiewu powietrza otworzyć.

...usuwanie zaparowania szyb:

Zamknąć dwie środkowe dysze wentylacyjne i wyłącz „Air mix”. Przy samochodzie pokrytym śniegiem najpierw należy usunąć śnieg z wlotów powietrza do nagrzewnicy. Wlot powietrza znajdują się pod maską silnika.

Należy pamiętać o tym, że niezależnie od położenia przełącznika funkcji, pewna ilość powietrza zawsze przedostaje się do wnętrza samochodu przez dysze na desce rozdzielczej, jeżeli są one otwarte. Aby otrzymać maksymalny nawiew powietrza na podłogę lub szyby należy zamknąć te dysze. Jeżeli szyby zaparopwiają należy otworzyć dysze boczne.

Funkcję „Recyrkulacja”* włącza się na kilka minut w celu uniknięcia zasypania spalin z otoczenia lub szybkiego podgrzania wnętrza samochodu. W tej sytuacji, do samochodu nie napływa świeże powietrze z zewnątrz. Nie należy włączać recyrkulacji na dłużej niż 10 – 15 minut, gdyż w przeciwnym razie w samochodzie zapanuje zaduch lub nastąpi zaparowanie szyb. Przy chłodnej lub wilgotnej pogodzie recyrkulacja może powodować nadmierne zaparowanie szyb. Pokrętle należy nastawić odpowiednią temperaturę.

* Niektóre modele

Ogrzewanie i wentylacja z ręcznie sterowaną klimatyzacją

Nastawianie temperatury

Nastawianie żądanej temperatury po stronie kierowcy

Przełącznik funkcji

Nastawianie żądanej funkcji. Pokrętło można ustawić w dowolnym położeniu zależnie od potrzeby.

Nastawianie temperatury

Nastawianie żądanej temperatury po stronie pasażera

Przełącznik funkcji

Doprowadzenie powietrza przez dysze nawiewowe na tablicy rozdzielczej

Nawiew powietrza na szyby przednią i boczne. Zużyte powietrze nie podlega recyrkulacji.

Nawiew powietrza na nogi i szyby przednią i boczne

Nawiew powietrza na nogi

Doprowadzenie powietrza na nogi i przez dysze nawiewowe na tablicy rozdzielczej

Włącznik dmuchawy

Położenie 0 = dmuchawa wyłączona, klimatyzacja wyłączona

Położenie 4 = najszybszy bieg dmuchawy

Recyrkulacja powietrza we wnętrzu. Dopływ powietrza z zewnątrz odcięty. Włączenie tej funkcji sygnalizowane jest zaświeceniem się lampki.

Klimatyzacja włączona. **Normalnie powinna być włączona. Jest to sygnalizowane świeceniem się lampki kontrolnej.**

Ogrzewanie i wentylacja z ręcznie sterowaną klimatyzacją

Przykłady ustawienia - Nastawienie na maksymalne ogrzewanie wnętrza:

Należy pamiętać o tym, że niezależnie od położenia przełącznika funkcji, pewna ilość powietrza zawsze przedostaje się przez dysze na desce rozdzielczej, jeżeli są one otwarte. Aby otrzymać maksymalny nawiew powietrza na podłogę lub szyby należy zamknąć te dysze. Jeżeli szyby zaparowują należy otworzyć dysze boczne

Zamknij dwie środkowe dysze wentylacyjne i wyłącz „Air mix”.

Nastawienie na największe chłodzenie:

Otworzyć dysze nawiewowe. Pokrętkiem regulacyjnym nastawić na odpowiednią temperaturę.

Otwórz dysze wentylacyjne

Usuwanie zaparowania szyb:

Nawet przy niskich temperaturach otoczenia układ klimatyzacji pomoże skutecznie usunąć zaparowanie z szyb. Przełącznik funkcji należy ustawić w położeniu, a następnie włączyć klimatyzację.

Zamknij dwie środkowe dysze wentylacyjne i wyłącz „Air mix”.

Kilka porad:

- Z układu klimatyzacji można korzystać do temperatury otoczenia równej zero °C.
- Aby układ klimatyzacji działał, dmuchawę należy nastawić przynajmniej na 1 bieg.
- Przy włączonej klimatyzacji, temperaturę wewnętrzną reguluje się pokrętkiem nastawiania temperatury.
- Używaj układu klimatyzacyjny regularnie aby utrzymać go w dobrym stanie.
- (Recyrkulacja) Funkcję tę włącza się na kilka minut w celu uniknięcia zasysania spalin z otoczenia lub szybkiego podgrzania/ochłodzenia wnętrza samochodu. W tej sytuacji, do samochodu nie napływa świeże powietrze z zewnątrz. Nie należy włączać recyrkulacji na dłużej niż 10 – 15 minut, gdyż w przeciwnym razie w samochodzie zapanuje zaduch lub nastąpi zaparowanie szyb. Przy chłodnej lub wilgotnej pogodzie recyrkulacja może powodować nadmierne zaparowanie szyb. Pokrętkiem należy nastawić odpowiednią temperaturę.

Dodatkowe informacje zawarte są na str. 1.32.

— Ogrzewanie i wentylacja z automatycznym układem klimatyzacyjnym —

Nastawianie temperatury

Pokrętko to służy do nastawiania żądanej temperatury po stronie kierowcy

Przełącznik funkcji

Pokrętkiem tym można włączyć potrzebną funkcję. Pokrętko może być ustawione w każdej pozycji pomiędzy zaznaczonymi położeniami

Nastawianie temperatury

Pokrętko to służy do nastawiania żądanej temperatury po stronie pasażera

Przełącznik funkcji

Automatyczna regulacja rozdziału powietrza

Napływ powietrza przez dysze nawiewowe

Nawiew powietrza na szybę przednią i okna. W tym położeniu nie ma recyrkulacji powietrza a wentylator pracuje na maksymalnej prędkości jeżeli przełącznik jest w położeniu AUT

Nawiew powietrza na nogi i szybę przednią/okna

Nawiew powietrza na nogi

Napływ powietrza na nogi i przez dysze nawiewowe

Dmuchała

AUT = automatyczna regulacja rozdziału powietrza
0 = dmuchała wyłączona
W celu bezstopniowego zwiększenia intensywności nadmuchu należy suwak przesunąć w prawo.

REC

Włączenie recyrkulacji powietrza we wnętrzu. Do wnętrza samochodu nie dopływa wówczas powietrze z zewnątrz. Po włączeniu recyrkulacji zapala się lampka sygnalizacyjna.

AC OFF

(wyłączenie klimatyzacji)
Wciśnięcie tego przycisku powoduje wyłączenie klimatyzacji. Kiedy klimatyzacja jest wyłączona – świeci się lampka sygnalizacyjna.

ECC – Elektroniczne sterowanie układu klimatyzacji

Układ sterowania automatycznie utrzymuje nastawioną temperaturę we wnętrzu samochodu – niezależnie od warunków panujących na zewnątrz. Układ działa tak aby jak najszybciej uzyskać żadaną temperaturę. Tak więc, nastawienie wyższej lub niższej temperatury niż aktualnie potrzebna będzie miało mały wpływ na szybkość ogrzewania/ochładzania.

Uzyskiwane temperatury nie będą dokładnie odpowiadać wartościom liczbowym na skali regulatora, ponieważ temperatura rzeczywista jest wypadkową takich czynników jak prędkość i wilgotność strumienia powietrza, a także nasłonecznienie strony kierowcy i pasażera.

Praca automatyczna

ogrzewanie maksymalne

chłodzenie maksymalne

Przełącznik ustawić w położeniu „AUT” i nastawić żadaną temperaturę. Jeżeli wybierzemy maksymalne ogrzewanie lub chłodzenie, dmuchawa będzie pracować z maksymalną prędkością obrotową.

Optymalne usuwanie zaparowania szyby

Przełącznik

ustawić w położeniu

W tej pozycji układ klimatyzacji jest włączony i nie będzie recyrkulacji powietrza niezależnie od położenia przycisków „REC” i „AC OFF”.

Informacje uzupełniające

- Dla optymalnego działania automatyki zawsze należy zostawić otwarte boczne dysze wentylacyjne. Pewna ilość powietrza przedostaje się przez dysze wentylacyjne na desce rozdzielczej jeżeli są one otwarte, niezależnie od położenia przełącznika funkcji. Dla otrzymania maksymalnego nawiewu na podłogę lub szyby należy zamknąć te dysze. Jeżeli okna zaparowują należy otworzyć dysze boczne. W czasie chłodów należy zamknąć środkowe dysze wentylacyjne aby otrzymać najbardziej komfortową temperaturę w samochodzie.
- Aby uzyskać optymalną pracę automatyczną, należy pozostawić włączony układ klimatyzacji. Układ klimatyzacji można wykorzystywać przy spadku temperatury otoczenia nawet do zera. Wciśnij przycisk AC OFF jeżeli chcesz wyłączyć klimatyzację i zmniejszyć zużycie paliwa. Klimatyzacja pracuje najlepiej jeżeli jest używana regularnie.
- REC wybierz tę funkcję na kilka minut jeżeli chcesz zapobiec przedostawaniu się do samochodu spalin z zewnątrz. Powietrze nie będzie napływało do samochodu przy tym położeniu przełącznika.

— Ogrzewanie i wentylacja z automatycznym układem klimatyzacyjnym —

Nie należy korzystać z recyrkulacji dłużej jak 10-15 minut gdyż spowoduje to zanieczyszczenie w samochodzie. Jeżeli używa się tej funkcji w zimie lub w czasie wilgotnej pogody okna mogą zaparowywać. Recyrkulacja jest automatycznie włączana przy ochładzaniu w czasie gorącej pogody jeżeli przełącznik AC jest w położeniu AUT. Może ona być także używana do szybkiego ogrzewania lub ochładzania jeżeli wentylator jest sterowany ręcznie.

- Klimatyzacja zostaje wyłączona gdy włącznik wentylatora jest ustawiony na „0” i prędkość samochodu jest mniejsza niż 30 km/godz.
- Podczas jazdy z otwartym dachem lub otwartymi szybami drzwi, stabilna temperatura może być osiągnięta przez ustawienie przełącznika wentylatora na „0” i ręczną regulację temperatury. Gdy wentylator jest ustawiony na „0” temperatura nie jest regulowana automatycznie, lecz musi być ustawiana ręcznie za pomocą pokrętła regulacyjnego.
- Nie wolno kłaść niczego na czujniku nasłonecznienia znajdującym się w górnej części tablicy rozdzielczej gdyż w ten sposób układ klimatyzacji będzie odbierał fałszywe informacje.

Uszkodzenie układu klimatyzacji

Usterka układu sygnalizowana jest zaświeceniem się lampek „REC” i „AC OFF”. Lampki migają przez 20 sekund od zaistnienia usterki. Jeżeli usterka nie zostanie usunięta, przy ponownym uruchomieniu silnika lampki znowu będą migać przez 20 sekund. Należy wówczas zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Informacje ogólne

Wycieki wody pod samochodem mogą być spowodowane kondensacją wilgoci będącą następstwem pracy klimatyzacji w czasie gorącej pogody.

Klimatyzacja zostaje na chwilę wyłączona gdy przyspieszanie samochodu z automatyczną skrzynią przekładniową odbywa się z wykorzystaniem tzw. „kick down” (naciśnięcie pedału akceleratora do oporu).

Jeśli klimatyzacja jest włączona, przez dysze nawiewowe na desce rozdzielczej do wnętrza może przedostawać się trochę wilgoci. Wynika to z dużej wilgotności i wysokiej temperatury powietrza otoczenia i jest zjawiskiem normalnym.

Jeśli samochód jest ośnieżony, należy usunąć śnieg z wlotu powietrza do układu ogrzewania (z kratki pod maską).

Wlot powietrza znajduje się pod maską silnika.

Gdy nie używa się środkowych dysz wentylacyjnych, dysze air mix muszą być zamknięte aby zapewnić optymalne działanie układu.

Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1
Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2
Uruchomienie i jazda	3
Koła i ogumienie	4
Sytuacje awaryjne	5
Pielęgnacja samochodu	6
Obsługa i konserwacja okresowa	7
Dane techniczne	8
Urządzenia ograniczające wydzielanie składników toksycznych	9
Urządzenia radiofoniczne	10

Siedzenia, pasy bezpieczeństwa, drzwi itd. są opisane na następujących stronach

Lusterka wsteczne	2.2
Oświetlenie wewnętrzne, lusterko wewnętrzne	2.3
Dach otwierany	2.4
Przednie siedzenia	2.6
Pasy bezpieczeństwa, napinacze pasów	2.8
Dzieci jako pasażerowie	2.11
SRS (Poduszka gazowa), SIPS (boczna poduszka gazowa)	2.16
Maska silnika	2.22
Drzwi, zamki i klucze	2.23
Alarm	2.25
Zdalne sterowanie centralnej blokady drzwi/systemu alarmowego	2.26
Zabezpieczenie przed kradzieżą	2.27
Schowki i kieszenie	2.29
Bagażnik - wersja 4 drzwiowa	2.30
Bagażnik - wersja 5 drzwiowa	2.34

B = położenie przeciw oślepianiu

Wewnętrzne lusterko wsteczne

A położenie normalne

B położenie przeciw oślepianiu. Należy używać to położenie dla zmniejszenia blasku światła reflektorów samochodów jadących z tyłu.

UWAGA!

Właściwe ustawienie lusterek wstecznych należy przeprowadzić **przed** rozpoczęciem jazdy.

Ręczna regulacja ustawienia lusterka bocznego

Lusterka boczne z regulacją ręczną

Regulację właściwego ustawienia lusterka bocznego przeprowadza się za pomocą dźwignienki znajdującej się wewnątrz samochodu.

Przyciski elektrycznej regulacji ustawienia lusterka bocznego

Lusterka boczne z regulacją elektryczną (wyposażenie dodatkowe).

Przełączniki sterujące ustawieniem lusterek są umieszczone na centralnej konsoli obok dźwigni hamulca ręcznego.

A regulacja pozioma

B regulacja pionowa

Do oczyszczania lusterek wstecznych z lodu nie wolno używać metalowych skrobaków. Grozi to uszkodzeniem powierzchni lustra. Niektóre wersje samochodu są wyposażone w lusterka panoramiczne po stronie kierowcy, które eliminują martwe strefy widoczności.

Należy pamiętać o tym, że takie lusterka dają zdeformowany obraz pod względem kątów i odległości.

Oświetlenie wewnętrzne i lusterka na osłonie przeciwsłonecznej pasażera

Światelko sufitowe

Przednie światła sufitowe

Przednie światła sufitowe to zespół dwóch lamp do czytania dla pasażerów na przednich siedzeniach. Położenia wyłącznika

Oświetlenie przedniego i tylnego siedzenia stale włączone

Oświetlenie przedniego i tylnego siedzenia stale wyłączone

Oświetlenie przedniego i tylnego siedzenia włącza się przy otwarciu drzwi.

Oświetlenie prawej lub lewej strony włącza się jeśli wyłącznik środkowy jest w położeniu

Samochody z centralną blokadą drzwi: Oświetlenie wnętrza pozostaje włączone przez 30 sekund po zamknięciu drzwi - ale wyłącza się natychmiast po włączeniu zamykania lub zaryglowaniu drzwi.

Lampy do czytania dla tylnych siedzeń

Lampy do czytania dla tylnych siedzeń

Są to dwie lampki do czytania dla pasażerów tylnych siedzeń. Są one włączane i wyłączone przez włączniki.

Lampka świeci się jeśli przedni wyłącznik jest w położeniu

Lampka świeci się po otwarciu którychkolwiek drzwi.

Lusterko pasażera

Lusterko pasażera (niektóre wersje)

Lampka zaświeci się po uniesieniu osłony lusterka. Po zamknięciu osłony oświetlenie wyłącza się automatycznie.

Położenie przewietrzania

Przycisk sterowania otwieranym dachem

Elektrycznie uruchamiany dach otwierany

Płyte dachu można odsunąć w zwykły sposób, lub można ją otworzyć przez uniesienie tylnej krawędzi, co zwiększa intensywność przewietrzania wnętrza samochodu.

Kluczyk w stacyjce musi być w położeniu „jazda” - wówczas tylko można uruchomić sterowanie.

Otwieranie dachu - wcisnąć dolną krawędź przycisku

Zamykanie dachu - wcisnąć górną krawędź przycisku

Unoszenie tylnej krawędzi płyty: (położenie przewietrzania): wcisnąć górną krawędź przycisku.

Opuszczanie: wcisnąć dolną krawędź przycisku.

Dach otwierany

Od wewnątrz, płyta dachowa wyposażona jest w ręcznie uruchamianą osłonę przeciwsłoneczną. Po włączeniu położenia przewietrzania osłona ta cofa się automatycznie.

Uwaga! Nie wolno zasuwac osłony przeciwsłonecznej kiedy płyta dachowa ustawiona jest w położeniu przewietrzania. W przeciwnym razie grozi to uszkodzeniem mechanizmu otwierania dachu.

Osłona przeciwsłoneczna

Uwaga! Mechanizm otwierania płyty dachowej wyposażony jest w zabezpieczenie przeciążeniowe, które wyłącza go w przypadku gdy coś utrudnia ruch płyty. Należy wówczas usunąć przeszkodę i odczekać 20 sekund. W tym czasie wyłącznik przeciążeniowy ostygnie i mechanizm będzie znowu działać normalnie.

Położenie przewietrzania

Korbka ręcznego otwierania płyty dachowej

Dach otwierany (wyposażenie dodatkowe)

Płyta dachowa działa w dwojaki sposób: może odsuwać i zasuwac się w płaszczyźnie dachu, oraz można unosić jej tylną krawędź dla lepszego przewietrzania wnętrza samochodu.

Uruchamianie płyty korbką:

Rozłożyć korbkę i obracać.

Obracanie w lewo: normalny przesuw płyty

Obracanie w prawo: położenie przewietrzania

Płyta dachowa

Korbka ma położenie oporowe, które oznacza że płyta została zamknięta. Aby unieść płytę do położenia przewietrzania należy pokonać opór korbki i obracać nadal.

UWAGA! Ze względów bezpieczeństwa, w czasie jazdy korbka musi być złożona

Przednie siedzenia

Regulacja wysokości

Przednia część **siedzenia zarówno kierowcy jak pasażera**, ma możliwość regulacji wysokości na siedmiu różnych poziomach a tylna na dziewięciu.

Regulację wysokości siedzenia należy przeprowadzić przed rozpoczęciem jazdy.

Dźwignia do przodu = regulacja części przedniej.

Dźwignia do tyłu = regulacja części tylnej.

Przesuwanie fotela do przodu lub do tyłu

Regulację położenia siedzeń należy przeprowadzić przed rozpoczęciem jazdy. Po uniesieniu pałąka fotel może przesuwać się do przodu lub do tyłu. Po dokonaniu regulacji ustawienia należy upewnić się czy fotel został zaryglowany w nowym położeniu.

UWAGA!

W czasie jazdy nie wolno regulować siedzeń

+ sztywno

Podparcie kręgosłupa

- miękko

Siedzenie pasażera nie ma regulowanego podparcia kręgosłupa

Kąt pochylenia oparcia

Kąt pochylenia oparcia można regulować bezstopniowo. Kąt pochylenia oparcia łatwiej jest wyregulować jeżeli nie obciąża się w tym czasie oparcia.

Szybkie zwalnianie

Oparcie siedzenia pasażera jest wyposażone w mechanizm szybkiego zwalniania do przodu, używany przy przewożeniu długich ładunków. Patrz str. 2.32.

Elektryczna regulacja ustawienia foteli kierowcy i pasażera (wyposażenie dodatkowe)

Jeżeli państwa Volvo wyposażone jest w elektrycznie uruchamianą regulację ustawienia foteli to wymienione poniżej dwa przełączniki mają następujące funkcje:

- (A) Regulacja wysokości przedniej części siedzenia
 - (B) Przesuwanie fotela do przodu/do tyłu
 - (C) Regulacja wysokości tylnej części siedzenia
 - (D) Regulacja kąta pochylenia oparcia
- Działanie mechanizmu regulacji ustawienia foteli działa niezależnie od położenia kluczyka w stacyjce. Ze względów bezpieczeństwa regulacja zostaje przewana jeśli któryś z przycisków zostanie zwolniony.

Funkcja pamięci

Programowanie:

Do pamięci można wprowadzić trzy położenia. Po dokonaniu regulacji należy wcisnąć i przytrzymać przycisk MEM, a jednocześnie wcisnąć przycisk 1. Pozostałe położenia wprowadza się tak samo, wciskając odpowiednio przyciski 2 i 3.

Przestawianie położeń:

Wcisnąć przyciski pamięci 1, 2 lub 3 i przytrzymać do chwili aż fotel ustawi się i zatrzyma w nowym położeniu.

Ze względów bezpieczeństwa, zwolnienie przycisku pamięci powoduje bezzwłoczne przerwanie operacji przestawiania położenia fotela.

Zatrzymanie awaryjne:

Jeżeli fotel uruchomi się niezgodnie z zamiarem to dla jego zatrzymania należy wcisnąć jeden z przycisków.

Uwaga! Mechanizm regulacji ustawienia foteli wyposażony jest w wyłącznik przeciążeniowy. W razie gdy coś utrudnia ruch foteli następuje wyłączenie mechanizmu. Należy wówczas odczekać 20 sekund przed ponownym uruchomieniem mechanizmu regulacji ustawienia foteli.

UWAGA!

Przystępując do regulacji położenia foteli należy sprawdzić czy przed i za fotelem nie ma przedmiotów, które mogą utrudniać jego przesuwanie. Należy również zwrócić uwagę na to czy pasażerowie z tyłu mają dość miejsca. Nie wolno też dopuszczać do tego aby dzieci bawiły się elementami regulacji ustawienia foteli.

Należy mieć zawsze zapięte pasy bezpieczeństwa

Jeżeli nie mamy zapiętych pasów, gwałtowne hamowanie może spowodować poważne obrażenia cieleśne! Należy skłonić wszystkich pasażerów do zapięcia pasów. W przeciwnym razie, niezabezpieczeni pasami pasażerowie podróżujący z tyłu mogą być gwałtownie rzućeni na oparcia przednich foteli – powodując takie przeciążenie przednich pasów, na jakie nie były one obliczone. W rezultacie może dojść do poważnych obrażeń osób znajdujących się w samochodzie.

Postępowanie jest następujące: należy powoli wyciągnąć pas i wsunąć metalowy zaczep w zamek pasa. Odgłos „zatrzaśnięcia” potwierdzi, że pas zapiął się. Pasy siedzeń przednich wyposażone są w automatyczną regulację wysokości górnego zaczepu, zależnie od wzrostu pasażera. Jeżeli jednak chcemy wyregulować napięcie pasa samodzielnie to należy wyciągnąć go o ok. 20 cm, a następnie ułożyć tak aby było nam wygodnie. Normalnie pas nie jest blokowany i zapewnia pewną swobodę ruchów.

Pas blokuje się i nie daje się wyciągnąć:

- jeżeli wyciągamy go zbyt szybko
- przy hamowaniu i przyspieszaniu
- przy silnym przechylenie samochodu w dowolną stronę
- przy szybkim pokonywaniu ostrych zakrętów

Maksymalne zabezpieczenie uzyskamy wówczas, gdy pas dobrze przylega do ciała.

Pas obniżyć na biodra

Dlatego też należy pamiętać o tym, że:

- należy unikać w ubiorze wszelkich elementów, które utrudniają dobre przyleganie pasa
- pas nie może być skręcony
- część biodrowa pasa musi leżeć **nisko** na biodrach i nie uciskać brzucha
- po zapięciu należy pas naciągnąć w sposób podany na ilustracji

Każdy pas jest przeznaczony dla **jednej** osoby!

Aby odpiąć pas należy wcisnąć czerwony przycisk rozłączający i pozwolić aby pas zwinął się automatycznie.

Sprawdzanie pasów bezpieczeństwa.

Konieczna jest okresowa kontrola pasów, mająca na celu stwierdzenie czy nie noszą one śladów przetarcia czy innych uszkodzeń ostrymi krawędziami oraz czy są ogólnie w dobrym stanie. Zabrudzone pasy należy czyścić łagodnym detergentem i wodą.

Należy sprawdzić działanie mechanizmu bezwładnościowego:

- chwycić za pas i próbować go wyciągnąć szarpnięciem gwałtownie.

Pas powinien się zablokować i nie dawać się wyciągnąć.

Uwaga! Stosowanie pasów bezpieczeństwa jest regulowane przepisami prawnymi.

Uwaga!

Nie należy nadmiernie pochylać oparcia do tyłu. Pasy bezpieczeństwa są tak zaprojektowane, aby zapewnić bezpieczeństwo przy normalnym pochyleniu oparcia.

UWAGA!

Jeżeli pas doznał działania znacznych sił, np. wskutek zderzenia, wówczas cały pas bezpieczeństwa, wraz z mechanizmem zwijającym i zamkiem, oraz śrubami mocującymi wymaga wymiany na nowy - nawet wówczas gdy wydaje się, że pas nie został uszkodzony. Jego zdolność do pochłaniania energii została jednakże naruszona. Pas należy również wymienić jeśli nosi ślady uszkodzeń lub wygląda na zużyty.

Nie wolno przeprowadzać żadnych napraw ani ulepszeń pasa. Tą niezwykle ważną dla bezpieczeństwa sprawą może zająć się tylko autoryzowana stacja Volvo.

Pas obniżyć na biodra

Wskazówki dla kobiet ciężarnych

Kobiety ciężarne powinny również zawsze podróżować w pasach bezpieczeństwa.

Pasy należy jednak wyregulować ze szczególną starannością, tak aby jego część biodrowa układała się nisko i nie wywierała żadnego ucisku na brzuch. Prawidłowe ułożenie przedstawiono na ilustracji.

ODBLOKOWANY

ZABLOKOWANY

UWAGA!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności przy fotelu lub zamku pasa bezpieczeństwa należy zablokować napinacz pasa. Należy zatem czerwone pokrętło obrócić o ćwierć obrotu. Umieszczone jest ono obok zamka pasa (patrz ilustracja). Po zakończeniu czynności należy cofnąć pokrętło o ćwierć obrotu (położenie A) i włączyć z powrotem działanie napinacza.

Mechaniczny napinacz pasa

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Przednie pasy bezpieczeństwa wyposażone są w napinacze mechaniczne. Zadaniem napinaczy jest kasowanie luzu pasa w momencie zderzenia, aby skutecznie przytrzymać korpus kierowcy i pasażera na siedzeniu.

Napinacz pirotechniczny patrz str. 2.17

Dzieci powinny również siedzieć wygodnie - i bezpiecznie!

Przypięty pasem dorosły pasażer samochodu Volvo jest doskonale zabezpieczony w razie zderzenia lub innego wypadku drogowego. Aby w tym samym stopniu zapewnić bezpieczeństwo dzieciom, polecamy przestrzeganie następujących zasad: **Pamiętajcie, że dzieci niezależnie od wieku i wzrostu, powinny być zawsze przypięte pasami bezpieczeństwa. Nie wolno wozić dzieci trzymając je na kolanach!**

Rodzaj zastosowanego zabezpieczenia i jego ustawienie zależy od masy dziecka. Zalecane jest stosowanie fotelików dziecięcych i poduszek specjalnie zaprojektowanych przez Volvo do samochodów Volvo.

Uwaga! Ustawodawstwo wielu krajów określa wymagania dotyczące przewozu dzieci. Należy o tym wiedzieć i dostosować się do obowiązujących przepisów.

UWAGA!

Nie wolno instalować fotelika dziecięcego na przednim fotelu jeżeli samochód wyposażony jest w układ SRS (poduszka gazowa).

Uwaga! Nigdy tak jeżeli jest poduszka powietrzna

Instalowanie fotelika na przednim fotelu **Dzieci w wieku do około 3 lat**

Nawet noworodki mogą bezpiecznie siąść w foteliku dziecięcym Volvo. Fotelik dopuszczony jest do instalowania tyłem do kierunku jazdy. Poprzez specjalny zestaw instalacyjny, fotelik jest mocowany na przednim fotelu seryjnymi pasami 3 punktowymi znajdującymi się w samochodzie. W ten sposób można przewozić dzieci o masie do 18 kg. W podobny sposób fotelik można zamocować również na tylnym siedzeniu - zarówno na środku jak i po bokach. Można wówczas przewozić dzieci o masie od 9 do 18 kg. Do bezpiecznego przewożenia bardzo małych dzieci dostarczana jest dodatkowa wykładzina fotelika. Dla zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa przy instalowaniu fotelika należy postępować dokładnie według załączonych instrukcji.

Instalowanie fotelika na tylnym siedzeniu z boku

- Mocowanie fotelika dostosowane jest do zaczepów umieszczonych w tyle prowadnic foteli przednich oraz, z przodu, na konsoli środkowej i bokach. Patrz instrukcja instalowania. Czynności te powinna wykonać autoryzowana stacja Volvo. Paski ustalające fotelika mocuje się do tych zaczepów. Jeżeli instalujemy fotelik z tyłu, należy również założyć podpórkę fotelika.

Instalowanie fotelika na środku tylnego siedzenia

- Aby przytwierdzić fotelik należy jego pasek ustalający przesunąć przez ramę fotelika, zaczepić za ucho i ciasno dociągnąć.
- Biodrową i ramieniową część pasa przełożyć przez pałaki i klamry fotelika i dociągnąć.

UWAGA! Przy instalowaniu fotelika należy zawsze postępować zgodnie z załączoną instrukcją. Zapewni to maximum bezpieczeństwa.

Poduszka podwyższająca z oparciem

Dzieci w wieku od lat 3

Kiedy dziecko wyrośnie z fotelika należy zastosować poduszkę, którą instalujemy na przednim lub tylnym siedzeniu. Jest ona zabezpieczona standartowym pasem 3 punktowym i najlepiej jeśli jest wyposażona w oparcie.

Volvo opracowało taką poduszkę z oparciem, która przeznaczona jest do przewożenia dzieci o masie od 15 do 36 kg i w połączeniu z pasem 3 punktowym zapewnia wysoki poziom bezpieczeństwa. Przy instalowaniu poduszki z oparciem jest bardzo ważne aby postępować zgodnie z załączoną instrukcją. Zapewni to bowiem maximum bezpieczeństwa.

Poduszka podwyższająca

- Ułożyć poduszkę na tylnym siedzeniu lub przednim siedzeniu pasażera.
- Usadzić dziecko na poduszce, biodrową część pasa przeciągnąć pod narożnikami poduszki a część ramieniową ponad narożnikami poduszki, tak aby część ramieniowa wygodnie i pewnie obejmowała ciało.
- Wsunąć zaczep pasa w zamek i naciągnąć pas, tak aby dobrze opinał ciało dziecka.

Mocowanie dziecięcej poduszki podwyższającej

- Sprawdzić czy część barkowa pasa jest dobrze ułożona na ciele i czy część biodrowa jest nisko opuszczona - zapewniając najlepsze zabezpieczenie. W żadnym wypadku pas nie może dotykać szyi dziecka lub przechodzić poniżej ramienia.
- Jeżeli stosujemy oparcie to pas ramieniowy powinien przechodzić przez narożniki oparcia.

Ważne wskazówki praktyczne!

Stosując urządzenia tego typu, pochodzące od innych wytwórców, jest **bardzo ważne**, aby uważnie przeczytać i stosować załączone do nich instrukcje instalacji. Należy przy tym pamiętać o następujących aspektach:

- Foteliki dziecięce ze stalową ramą lub innej konstrukcji, nie mogą opierać się o klamrę pasa - może to bowiem prowadzić do mimowolnego odpięcia pasa. Taką sytuację przedstawiono na ilustracji. Volvo opracowało własny model fotelika dziecięcego, który dopasowany jest do samochodu Volvo 850.
- Foteliki dziecięce zakładać zawsze tak jak zaleca producent.
- Dziecko musi przez cały czas zajmować pozycję przewidzianą przez wytwórcę sprzętu.
- Taśm mocujących fotelik **nie wolno** wiązać do pałaka służącego do przesuwania fotela ani do sprężyn czy innych elementów konstrukcyjnych fotela, które mogą mieć ostre krawędzie.
- Oparcie fotelika należy oprzeć o tablicę rozdzielczą samochodu.
- **Nie wolno** opierać górnej części oparcia fotelika o przednią szybę samochodu.
- W samochodach wyposażonych w poduszkę gazową dla pasażera (SRS) w żadnym przypadku nie wolno instalować fotelików dziecięcych na przednim siedzeniu.

UWAGA! Jeżeli powstaną jakiegokolwiek trudności przy instalowaniu wyposażenia służącego bezpieczeństwu dzieci, należy skontaktować się z wytwórcą tego wyposażenia i poprosić o dalsze wskazówki.

1: wersja 4 drzwiowa, 2: wersja 5 drzwiowa

Integralna dziecięca poduszka podwyższająca (wyposażenie dodatkowe)

Dla zapewnienia najwyższego bezpieczeństwa pasażerów zajmujących środkowe miejsce na tylnym siedzeniu Volvo opracowało swoją własną wersję integralnej poduszki podwyższającej. W połączeniu z seryjnie montowanym 3 punktowym pasem bezpieczeństwa, jest ona dopuszczona do przewozu dzieci o masie od 15 do 36 kg.

Gdy dziecko siedzi na tej poduszce, biodrowa część pasa musi przylegać do jego miednicy a nie przechodzić przez brzuch. Należy również pamiętać o właściwym ustawieniu zagłówka, który musi być na wysokości głowy siedzącego dziecka. Przy składaniu poduszki zaczep poduszki zwalnia się przez wciśnięcie przycisku. Najpierw składa się oparcie poduszki do kształtu podłokietnika a następnie składa się całość do tyłu do oparcia siedzenia.

UWAGA!

W przypadku gdy integralna poduszka podwyższająca została poddana działaniu znacznych sił, na przykład skutek zderzenia, to cała poduszka wraz z pasem bezpieczeństwa i jego sru-bami mocującymi wymaga wymiany. Nawet jeśli wygląd poduszki nie zdradza uszkodzeń, jej zdolności zabezpieczające mogą być naruszone. Podobnie, jeśli poduszka jest zużyta lub uszkodzona - trzeba ją wymienić na nową.

Ponieważ decyduje ona o bezpieczeństwie podróżnych - wymiana poduszki musi być przeprowadzona fachowo. Dlatego też pracę tę należy zlecić autoryzowanej stacji obsługi Volvo. W przypadku zaplamienia, poduszkę należy wyczyścić bez demontażu z samochodu. Jeżeli jednak sytuacja wymaga demontażu poduszki, instalację należy prowadzić zgodnie z instrukcją.

UWAGA!

Jeżeli nie ma zainstalowanej integralnej poduszki podwyższającej, do przewożenia dzieci nie wolno wykorzystywać środkowego podłokietnika.

UWAGA!

Obydwa oparcia tylnych siedzeń muszą być podniesione gdy używa się siedzenia dodatkowe

Siedzenie dodatkowe

Siedzenie dodatkowe (wypożyczenie dodatkowe w niektórych wersjach)

Jeśli wszystkie miejsca w kabinie są zajęte, można wykorzystać siedzenie dodatkowe, zainstalowane w przestrzeni bagażowej i odwrócone tyłem do kierunku jazdy. Przeznaczone jest ono dla dwojga dzieci o maksymalnej masie 40 kg każde i wzroście do około 150 cm.

A: podnoszenie siedzenia.

B: opuszczanie siedzenia.

Regulacja pionowa - pociągnąć do przodu i wcisnąć

Zagłówek środkowy

Wysokość zagłówka środkowego jest regulowana zależnie od wzrostu pasażera siedzącego na środku tylnego siedzenia. Dokładne dopasowanie zagłówka do wysokości głowy pasażera jest przy tym szczególnie ważne (patrz rysunek).

— Układ SRS (ochronna poduszka gazowa), SIPS (boczne poduszki gazowe) —

Poduszki gazowe umieszczone są w piascie koła kierownicy, ponad schowkiem na tablicy rozdzielczej i w oparciach siedzeń przednich

SRS (poduszka gazowa) i SIPS (boczna poduszka gazowa)

Dla zwiększenia bezpieczeństwa niektóre wersje samochodu, poza standardowymi 3 punktowymi pasami bezpieczeństwa, wyposażone są dodatkowo w tzw. poduszkę gazową. Te wersje oznaczone są symbolem SRS, wytłoczonym na kierownicy oraz na tablicy rozdzielczej po stronie pasażera (w tych wersjach, które wyposażone są w poduszkę powietrzną po obu stronach). W samochodach wyposażonych w boczne poduszki gazowe SIPS odpowiednie oznaczenie umieszczone jest na boku siedzenia. Poduszka powietrzna umieszczona jest po stronie kierowcy w piascie kierownicy, po stronie pasażera w pomieszczeniu ponad schowkiem. Oprócz tego poduszki gazowe umieszczone są w ramie oparcia siedzeń przednich. Poduszka zostaje gwałtownie nadmuchana jeżeli dochodzi do poważnego zderzenia. Wielkość impulsu wyzwającego układ zależna jest od kąta działania siły zderzenia, prędkości pojazdu w chwili zderzenia i rodzaju obiektu zaangażowanego w kolizję. Patrz również str. 2.21.

UWAGA!

Poduszka gazowa ma uzupełnić działanie pasów bezpieczeństwa a nie zastąpić je. Poduszka nie jest wyzwalana w przypadku uderzeń od tyłu, z boku samochodu, ani przy przewróceniu na dach. Poduszki gazowe boczne - SIPS - stanowiące ochronę przy zderzeniach bocznych są uzupełnieniem systemu ochrony przy zderzeniach bocznych - SIPS. Poduszki te nie są wyzwalane przy zderzeniach czołowych, od tyłu, ani przy przewróceniu na dach. W interesie własnego bezpieczeństwa należy zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

Układ SRS (ochronna poduszka gazowa), SIPS (boczne poduszki gazowe)

System poduszki gazowej SRS

System składa się z generatora gazu (1) otoczonego nadmuchiwaną poduszką (2). W przypadku wystarczająco silnego zderzenia czujnik (3) uruchamia detonator generatora gazu i poduszka napełnia się w tym czasie jak się rozwija. Aby złagodzić uderzenie poduszka opróżnia się gdy jest zgniatana ciężarem ciała chronionej nią osoby. Wydziela się przy tym trochę dymu do wnętrza samochodu. Cały cykl od napełnienia do opróżnienia poduszki gazowej trwa kilka dziesiątych sekundy.

Pasy bezpieczeństwa z napinaczami

Samochody wyposażone w poduszkę gazową (SRS) mają specjalne pirotechniczne napinacze pasów bezpieczeństwa. Mały ładunek wybuchowy umieszczony koło zwijacza pasów jest wyzwany w momencie zderzenia i napina pasy wykasowując luzy spowodowane luźnym ubraniem itp. To pozwala na szybsze przytrzymanie kierowcy i pasażera przez pasy.

Wskazówka!

Optymalna ochrona jest zapewniona wtedy, gdy kierowca i pasażer siedzą w prawidłowej pozycji i pasy bezpieczeństwa są właściwie ułożone.

System bocznej poduszki gazowej SIPS

System składa się z dwóch generatorów gazu (4), mechanicznego czujnika uderzeniowego (3), przewodu pirotechnicznego (2) i poduszki gazowej (1). Przy wystarczająco silnym zderzeniu czujnik wyzwala generator gazu który napełnia poduszkę rozwijającą się pomiędzy kierowcą (lub pasażerem) i wykładziną drzwi. Po tym gaz wypływa z poduszki aby zamortyzować uderzenie.

1. Generator gazu
2. Poduszka gazowa

3. Czujnik
4. Napinacz pasa

1. Poduszka gazowa
2. Przewód pirotechniczny

3. Czujnik
4. Generator gazu

Oznaczenie pasów bezpieczeństwa z napinaczami

Lampka sygnalizacyjna w zestawie wskaźników

Układ poduszki gazowej znajduje się pod stałym nadzorem zespołu diagnostycznego*. W zestawie wskaźników umieszczono lampkę sygnalizacyjną z symbolem SRS. Po włączeniu zapłonu (położenie II „jazda”) świeci się ona wraz z innymi lampkami sygnalizacyjnymi i po uruchomieniu silnika lampka gaśnie. Jeżeli tylko przekreślono kluczyk do położenia II, lampka ta powinna zgasnąć po około 10 sekundach.

* Nie dotyczy bocznych poduszek gazowych SIPS.

Ta nalepka znajduje się na słupku drzwiowym

Na nalepce umieszczonej na słupku lub słupkach drzwiowych podany jest rok i miesiąc w którym należy poddać samochód przeglądowi układu SRS i SIPS i ewentualnie wymianie poduszek gazowych i pasów bezpieczeństwa wraz z napinaczami. Czynności te jednak może przeprowadzać tylko autoryzowana stacja obsługi Volvo. Nie wolno samodzielnie podejmować żadnych prac naprawczych przy układach SRS i SIPS. W razie jakichkolwiek wątpliwości związanych z układem SRS należy zwrócić się do przedstawicielstwa Volvo.

UWAGA!

Jeżeli mimo uruchomienia silnika lampka świeci się nadal, lub jeśli zaświeci się w czasie jazdy, należy bezzwłocznie zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu sprawdzenia układu.

UWAGA!

Nigdy nie próbuj przeprowadzać samodzielnie żadnych napraw układu SRS lub SIPS. Ingerencja w ten system może doprowadzić do jego wadliwego działania i zagrozić bezpieczeństwu Twojemu i Twoich współpasażerów. Prace nad tym systemem mogą być przeprowadzane tylko przez autoryzowane stacje obsługi Volvo

Nadmuchanie poduszki po stronie pasażera

Poduszka gazowa pasażera

Poduszka gazowa po stronie pasażera ma pojemność 150 l, poduszka po stronie kierowcy 60 l. W czasie zderzenia obydwie poduszki dają ten sam stopień zabezpieczenia zarówno kierowcy jak pasażera.

UWAGA!

Poduszka gazowa po stronie pasażera

- Pasażerowie na przednim siedzeniu nie mogą siedzieć na krawędzi siedzenia pochyleni nad tablicą rozdzielczą lub siedzieć w innej niepożądej pozycji. Powinni oni siedzieć wygodnie, prosto, oparci plecami o oparcie siedzenia. Pasy bezpieczeństwa powinny być odpowiednio napięte.
- Nogi należy trzymać na podłodze (nie na tablicy rozdzielczej, siedzeniu lub poza oknem).
- Nigdy nie pozwalaj stać dzieciom przed siedzeniem przednim.
- Żadne przedmioty ani akcesoria nie mogą być mocowane do lub w pobliżu panelu SRS nad schowkiem w tablicy rozdzielczej ani umieszczane w polu działania poduszki.
- Nie powinno być żadnych przedmiotów luzem na podłodze, siedzeniach i tablicy rozdzielczej.
- Nie wolno ingerować w żadne składniki systemu SRS w kole kierownicy ani panelu na desce rozdzielczej. Elementy SRS mogą być wymieniane tylko przez autoryzowane stacje obsługi Volvo.

UWAGA!

Nie nakładać żadnych naklejek ani kalkomanii na poduszkę gazową.

UWAGA!

Boczne poduszki gazowe SIPS

- Jeżeli samochód jest wyposażony w boczne poduszki gazowe nie wolno zakładać żadnych dodatkowych pokrowców na oparcia siedzeń, które nie są oryginalnymi pokryciami Volvo albo dopuszczonymi przez Volvo pokryciami.
- Nie umieszczać żadnego wyposażenia dodatkowego ani żadnych przedmiotów w obszarze działania bocznych poduszek gazowych.
- Nie wolno ingerować w żadne składniki systemu SIPS. Tylko autoryzowane stacje obsługi Volvo mogą wymieniać elementy układu SIPS.

Poduszka powietrzna i siedzenie dla dziecka nie mogą być instalowane razem

Bezpieczne siedzenie dla dziecka

Umieszczenie bezpiecznego siedzenia dla dziecka na przednim siedzeniu, gdy jest zainstalowana poduszka powietrzna pasażera może spowodować poważne obrażenia, gdy w czasie wypadku poduszka zadziała. Siedzenie tylne jest najbezpieczniejszym miejscem dla dzieci i zakładania tam bezpiecznych siedzeń dla dzieci.

Tabliczka SRS na końcu tablicy rozdzielczej

UWAGA!

Nigdy nie zakładaj siedzenia dla dziecka na przednim siedzeniu pasażera jeżeli jest tam poduszka gazowa (SRS).

Nadmuchiwanie bocznej poduszki gazowej

Boczna poduszka gazowa SIPS

Boczna poduszka gazowa SIPS działa mechanicznie. Dwoma jej najważniejszymi zespołami są moduł poduszki i czujnik zderzeniowy. Moduł poduszki umieszczony jest w ramie oparcia siedzenia a czujnik zderzeniowy na gnieździe czujnikowym na zewnętrznej stronie rury będącej elementem systemu zabezpieczenia przed zderzeniami bocznymi (SIPS). Czujnik ten nie jest sterowany przez system diagnostyczny SRS gdyż system SIPS jest układem mechanicznym. Nadmuchiwana poduszka gazowa ma pojemność 12 litrów.

Układ SRS (poduszka gazowa), SIPS (boczne poduszki gazowe)

Kiedy poduszka gazowa zadziała

Poduszka gazowa zadziała – rozwinię się – tylko podczas **czołowego zderzenia** kiedy kąt uderzenia nie przekracza +/- 30° i samochód uderza w stały lub ciężki obiekt z wystarczającą prędkością. Czujnik SRS rejestruje zarówno siłę uderzenia jak i siłę bezwładności spowodowaną przez zderzenie. Czujnik określa czy zderzenie jest wystarczająco silne aby uruchomić poduszkę powietrzną. Te same warunki dotyczą również bocznych poduszek gazowych SIPS za wyjątkiem tego że zadziałają one tylko przy zderzeniach bocznych, tzn. gdy samochód uderzy przednią częścią z wystarczającą prędkością w twardy lub ciężki obiekt.

UWAGA! System SRS jest uruchamiany tylko jeden raz w czasie wypadku.

Jeżeli poduszka została rozwinięta zalecane jest następujące postępowanie:

- Samochód należy przyholować do warsztatu nawet jeżeli może on jechać po wypadku. **Nie** zalecana jest jazda z rozwiniętą poduszką.
- Autoryzowana stacja obsługi Volvo musi wymienić elementy systemu SRS.
- Należy używać tylko oryginalnych części Volvo przy wymianie elementów systemu SRS (poduszka gazowa, pasy bezpieczeństwa i napinacze pasów).

Kiedy poduszka gazowa nie zadziała

Nie wszystkie zderzenia czołowe uruchamiają system SRS. Jeżeli uderzy się w miękki obiekt (np. zaspę śnieżną lub krzaki) lub w stały twardy obiekt ale z małą prędkością, nie ma potrzeby aby system SRS zadziałał. Poduszka gazowa nie zadziała przy zderzeniach bocznych (jeżeli samochód nie jest wyposażony w boczne poduszki gazowe SIPS), od tyłu oraz przy przewróceniu się samochodu. Uszkodzenia nadwozia nie są miarą tego, jak dobrze działał system SRS.

Czy poduszka gazowa może zadziałać przypadkowo

Jest wysoce nieprawdopodobne aby poduszka gazowa zadziałała w czasie jazdy samochodu. Cały system SRS jest tak skonstruowany, że poduszka gazowa wypełnia się tylko w szczególnych warunkach w czasie wypadku. System SRS ma swój własny układ diagnostyczny* który w sposób ciągły nadzoruje działanie systemu. Należy wyrobić sobie nawyk sprawdzania działania lampki kontrolnej SRS przy uruchamianiu silnika i w czasie jazdy.

Serce systemu bezpieczeństwa Volvo

Podstawą – sercem systemu bezpieczeństwa Volvo są **trzy-punktowe pasy bezpieczeństwa**. Powinny być one używane zawsze i przez wszystkich jadących samochodem. System SRS jest dodatkiem do pasów bezpieczeństwa, system bocznych poduszek gazowych SIPS jest uzupełnieniem systemu SIPS**.

* Nie dotyczy bocznych poduszek gazowych (SIPS).

** Side Impact Protection System (System zabezpieczenia przy zderzeniach bocznych).

UWAGA!

Czujnik zderzeniowy systemu SRS umieszczony jest pod konsolą środkową. Gdy maty podłogowe są nasiąknięte wodą, lub woda stoi na podłodze samochodu nie należy próbować uruchamiać samochodu ponieważ może w tych warunkach zadziałać poduszka gazowa. Należy odłączyć przewód akumulatora i samochód odciągnąć lub dowieźć do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Pociągnąć za dźwigienkę zwalniającą zamek

...Pociągnąć za uchwyt i otworzyć pokrywę

Otwieranie pokrywy silnika

Pociągnąć za dźwigienkę umieszczoną z boku pod tablicą wskaźników. Będzie słycać zwolnienie zamka pokrywy. Powoduje to zwolnienie zaczepu bezpieczeństwa umieszczonego z przodu kraty wlotu powietrza między żeberkami. Należy lekko unieść pokrywę w celu wysunięcia na zewnątrz zaczepu bezpieczeństwa. Pociągnąć za zaczep i unieść pokrywę. **Nie wolno wykorzystywać zaczepu jako uchwytu do podnoszenia pokrywy.** Otworzyć pokrywę.

Obrócić zapadki i otworzyć pokrywę do końca

Normalny kąt otwarcia pokrywy wynosi około 57° . Można jednak otworzyć pokrywę całkowicie - do położenia pionowego. W tym celu należy obrócić do dołu zapadki pokazane na ilustracji. Po zamknięciu pokrywy, zapadki powrócą do swojego normalnego położenia.

Będąc w garażu, przed otwarciem pokrywy silnika, należy upewnić się czy otwarta pokrywa nie uderzy w sufit.

UWAGA!

Po zamknięciu pokrywy należy sprawdzić czy pokrywa jest dobrze zatrzaśnięta.

Klucz główny i zapasowy

Te klucze otwierają wszystkie zamki jakie są w samochodzie

Klucz warsztatowy

Klucz ten otwiera zamki drzwi przednich i uruchamia stacyjkę z blokadą kierownicy.

Zamykanie i otwieranie zamków drzwi

Samochód wyposażony jest w centralną blokadę drzwi. Pozwala to na automatyczne blokowanie lub odblokowanie zamków wszystkich drzwi, bagażnika i pokrywy wlewu paliwa, jeżeli uruchomimy kluczem zamek drzwi przednich lub bagażnika. W niektórych modelach zamek pokrywy wlewu paliwa nie jest włączony do układu centralnego ryglowania. Obrót klucza w kierunku od słupka powoduje odblokowanie zamka i odwrotnie.

Drzwi można w każdej sytuacji otworzyć od wewnątrz za pomocą klamki wewnętrznej. Wszystkie drzwi mają możliwość zablokowania od wewnątrz przez wciśnięcie jednego z przycisków drzwi przednich. W ten sam sposób, otwierając któreś z drzwi przednich można odblokować zamki wszystkich drzwi w samochodzie. Wciśnięcie przycisków powoduje zablokowanie wszystkich drzwi. Uruchomienie centralnej blokady drzwi wymaga aby drzwi przednie po obu stronach były zamknięte.

UWAGA!

Nie wolno jeździć z zablokowanymi drzwiami, tj. mając wciśnięte przyciski blokady drzwi.

W przeciwnym razie, w razie wypadku drogowego, udzielenie szybkiej pomocy może być utrudnione. Należy pamiętać o tym, że przy włączonym zabezpieczeniu tylnych drzwi przed dziećmi, drzwi te można otworzyć z zewnątrz tylko jeśli przycisk nie jest wciśnięty. Przycisk ten można odblokować za pomocą wewnętrznej klamki tylnych drzwi - wówczas drzwi można otworzyć z zewnątrz.

Przywieszka z numerem

Numer klucza wytłoczony jest na przywieszce, którą należy odcepić i przechowywać w bezpiecznym miejscu. W razie utraty oryginalnych kluczy, można je zamówić w przedstawicielstwie Volvo na podstawie posiadanego numeru. Wszystkie klucze mają ten sam numer

Istnieje możliwość wyłączenia zamka pokrywy bagażnika z układu centralnej blokady drzwi:

Wyjąć klucz w
położeniu **poziomym**

Teraz zamek pokrywy bagażnika jest **zawsze** zablokowany.

Ta metoda blokowania zamka bagażnika i oparcia tylnego siedzenia (patrz opis na str. 2.31) jest przydatna, jeśli samochód pozostawiony jest pod opieką osób trzecich, a nie chcemy aby miały one dostęp do bagażnika. Pozostawimy wówczas samochód z kluczykiem **serwisowym (mniejszym)**, którym **nie można odblokować** tego zamka.

Włączenie zamka bagażnika do układu centralnej blokady drzwi odbywa się w następujący sposób:

Przekręcić klucz do
położenia otwarcia
i wyjąć klucz w po-
łożeniu **pionowym (2)**.

*Otwieranie zamka bagażnika kluczem
głównym*

Otwieranie, zamykanie i blokowanie zamka pokrywy bagażnika

Zamek bagażnika jest częścią układu centralnej blokady drzwi. Zablokowanie/odblokowanie zamka pokrywy bagażnika następuje z chwilą zablokowania/odblokowania dowolnych drzwi przednich i na odwrót.

Położenie A i B na ilustracji, pokazują jak odblokować (A) i zablokować (B) zamek pokrywy bagażnika.

*Otwieranie schowka w tablicy rozdziel-
czej kluczem głównym*

Schówek w tablicy rozdzielczej

Schówek można otworzyć tylko kluczem głównym.

- A. Odblokowanie
- B. Zablokowanie

Pozycja „zaryglowania” (niektóre wersje)

Samochód ma specjalną **pozycję „zaryglowania”**, przy której nie można otworzyć drzwi od wewnątrz. Zaryglowanie może być włączone tylko przez zamki przednich drzwi, **nie przez zamek pokrywy bagażnika**.

Wszystkie drzwi muszą być zamknięte aby uruchomić zaryglowanie. Jeżeli drzwi są zamknięte przy pomocy przycisków blokujących pozycja „zaryglowanie” **nie może** być włączona.

Przekręć klucz w normalny sposób aby zablokować drzwi (1). Przekręć klucz dalej do włączenia pozycji „zaryglowanie” (2) poczujesz przy tym przekręcaniu większy opór, co jest zupełnie normalne. Teraz drzwi **nie mogą** być otwierane od wewnątrz. Samochód można otworzyć tylko z zewnątrz przez zamki drzwi przednich lub pokrywy bagażnika. W modelach 5-drzwiowych drzwi tylne muszą mieć włączone zabezpieczenie przed otwarciem przez dzieci, jeżeli mają być zaryglowane

Uwaga!

Jeżeli samochód ma alarm, będzie on zaktywizowany równocześnie z włączeniem „zaryglowania”. Przez to alarm nie zostanie włączony jeżeli samochód będzie zamykany przez zamek bagażnika.

Jeżeli samochód ma zdalnie sterowane blokowanie/alarm, należy **dwukrotnie** nacisnąć przycisk zamykanie (LOCK) w ciągu 3 sekund dla zaktywizowania pozycji „zaryglowanie”. Patrz str. 2.26.

UWAGA!

Bądź ostrożny aby nie włączyć pozycji „zaryglowanie” jeżeli ktoś pozostaje w samochodzie. Drzwi nie mogą zostać otwarte od wewnątrz!

Uwaga! Jeżeli w samochodzie nie ma zasilania prądowego, system centralnego zamykania nie będzie działał i tylko drzwi kierowcy mogą być odblokowane. W tej sytuacji przycisk blokujący nie będzie widoczny pomimo że drzwi kierowcy będą odblokowane.

* Bez pozycji zaryglowania także przez zamknięcie pokrywy bagażnika

Dioda świecąca układu alarmowego

Alarm (wyposażenie dodatkowe)

Twój samochód może być wyposażony dodatkowo w przeciwkradzieżową instalację alarmową.

Uwaga! Instalacja alarmowa włącza się z chwilą zamknięcia przednich drzwi kluczem*. Alarm zabezpiecza drzwi, bagażnik, pokrywę silnika i stacyjkę. Wyłączenie alarmu następuje przez przekręcenie kluczyka w zamku przednich drzwi lub zamku pokrywy bagażnika. Jeśli instalacja alarmowa jest włączona, miga czerwona dioda sygnalizacyjna, która umieszczona jest na wierzchu tablicy rozdzielczej. Przy próbie włamania się do samochodu, dioda świeci światłem ciągłym - do czasu włączenia zapłonu.

Zdalnie sterowana centralna blokada drzwi i instalacja alarmowa

Baterijka

Przy wymianie zużytej baterijki należy ją złomować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego. Przedstawiciel Volvo może Wam w tym pomóc.

Celem włączenia blokowania z ryglowaniem i alarmu, należy w ciągu 3 sekund przycisnąć dwukrotnie (nie za szybko) przycisk LOCK.

Uwaga! Gdy układ alarmowy jest włączony, świeci się czerwona dioda na górnej części tablicy rozdzielczej (światło przerywane).

Zalecamy aby nie stosować zdalnego sterowania do blokowania drzwi od wewnątrz. Ze względów bezpieczeństwa, włączenie blokady nie jest możliwe, jeśli kluczyk w stacyjce jest w położeniu I lub II. Niemniej jednak możliwe jest użycie zdalnego sterowania do wyłączenia blokady.

Zabezpieczenie przed kradzieżą wymaga aby odłączyć i zatrzymać u siebie pilota zdalnego sterowania, jeśli oddajemy samochód do stacji obsługi. W razie utraty pilota należy bezzwłocznie skontaktować się z autoryzowaną stacją Volvo.

UWAGA!

Nie zamykaj drzwi w pozycji „zaryglowanie” od wewnątrz samochodu. W razie wypadku zaryglowane drzwi uniemożliwią udzielenie pomocy przez służbę drogową lub inne osoby na skutek nie możliwości szybkiego otwarcia samochodu.

Pilot zdalnego sterowania

LOCK = włączanie
UNLOCK = wyłączanie

Zdalnie sterowana centralna blokada drzwi i instalacja alarmowa (wyposażenie dodatkowe)

Samochód można wyposażyć dodatkowo w zdalnie sterowaną centralną blokadę drzwi. Uruchamianie zamków drzwi i pokrywy bagażnika odbywa się wówczas poprzez wysyłane zdalnie i odpowiednio kodowane sygnały. Dwa kodowane nadajniki zdalnego sterowania są dostarczane z samochodem. Mogą być one doczepione do kółka z kluczami. Nadajnik, służy do otwierania i zamykania wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika. Działa on na odległość 3-5 m od samochodu. Włączenie lub wyłączenie blokady następuje po wciśnięciu jednego z przycisków (LOCK/UNLOCK).

Wymiana baterijki

Jeżeli zdalne sterowanie przestaje działać na zwykłą odległość, oznacza to na ogół konieczność wymiany baterijki.

Wymiana baterijki:

- Monetą wykręcić pokrywkę baterijki
- Wymienić baterijkę (typ CR2025). Baterijkę należy włożyć napisem do góry, tak aby można było założyć pokrywkę.
- Zakręcić pokrywkę i sprawdzić czy jest dobrze dokręcona, tak aby wilgoć nie mogła przedostawać się do wnętrza urządzenia.

Poniżej podajemy kilka zaleceń, które pomogą najlepiej wykorzystać istniejące w samochodzie zabezpieczenia.

Istotnym elementem poprawy bezpieczeństwa samochodu jest instalacja alarmowa, która montowana jest jako wyposażenie dodatkowe.

- Gdy zamykasz samochód używaj zawsze pozycji „zaryglowanie”*. Przekręć klucz w normalny sposób aby zablokować drzwi i przekręć go dalej dla włączenia pozycji „zaryglowanie”. Wyczujesz przy tym większy opór, ale jest to normalne. Zaryglowanie może być włączane tylko przez zamki drzwi przednich. Jeżeli masz zdalnie sterowane centralne blokowanie, przyciśnij przycisk „LOCK” dwukrotnie aby włączyć pozycję „zaryglowanie”.

Uwaga! Bądź ostrożny aby nie włączyć pozycji „zaryglowanie” jeżeli ktokolwiek pozostaje w samochodzie, gdyż wówczas drzwi nie można otworzyć z wewnątrz samochodu.

- Jeżeli masz model 5-drzwiowy, pamiętaj że drzwi tylne powinny mieć włączony swój zamek bezpieczeństwa dla dzieci wówczas kiedy używasz zamknięcia samochodu z „zaryglowaniem”.
- Opuszczając samochód należy całkowicie zamknąć wszystkie okna i płytę dachową.

* Niektóre kraje

- Nigdy nie należy pozostawiać na widocznym miejscu w samochodzie takich przedmiotów jak aparat fotograficzny czy torba podręczna.
- Jeżeli pożyczacie komuś swój samochód, osobiste rzeczy można zamknąć w schowku lub włożyć do bagażnika. Otwierane one są tylko kluczem głównym. Osobie, której użyjemy samochodu, można dać klucz serwisowy. Nie wolno jednak zapomnieć o zablokowaniu oparcia tylnego siedzenia za pomocą dwóch czerwonych zaczepów z tyłu (modele 4 drzwiowe).
- Rzeczy umieszczone w bagażniku można zabezpieczyć, wyłączając bagażnik z układu centralnej blokady drzwi. Należy przekręcić klucz całkiem w lewo i wyjąć go. Wówczas bagażnik będzie zamknięty, ale drzwi nie (modele 4-drzwiowe).
- Szczegóły postępowania opisano wcześniej w tym samym rozdziale.

Przesuwka zabezpieczenia drzwi

Zabezpieczenie tylnych drzwi przed dziećmi

Przesuwka uniemożliwiająca otwieranie drzwi od wewnątrz umieszczona jest na tylnej krawędzi drzwi. Dostęp do niej możliwy jest tylko przy otwartych drzwiach. Położenie A - zabezpieczenie włączone - drzwi **nie można** otworzyć od **wewnątrz**. Położenie B - drzwi działają normalnie. Należy pamiętać o tym, że przy położeniu A, w razie wypadku drogowego, pasażerowie z tyłu, nie będą w stanie samodzielnie otworzyć swoich drzwi od wewnątrz. Drzwi mogą być otworzone tylko od zewnątrz. Patrz ostrzeżenie na str. 2.23.

Wyłączanie drzwiowych światełek ostrzegawczych

Wskazówki praktyczne

Oświetlenie wewnętrzne i czerwone ostrzegawcze światełka umieszczone na tylnej krawędzi drzwi włączają się normalnie wraz z otwarciem drzwi. Jeżeli jednak trzeba zostawić drzwi otwarte na dłuższy czas i nie chcemy aby światełka te pozostały włączone, wówczas należy wcisnąć blokadę (A) i światełka zostaną wyłączone. Powrót do stanu normalnego uzyskujemy poprzez **pociągnięcie**, przed zamknięciem drzwi, **za zewnętrzną klamkę (B)**.

- 1 Schowek w konsoli środkowej
- 2 Zamykany schowek w tablicy rozdzielczej
- 3 Schowek w podłokietniku
- 4 Kieszonki boczne w drzwiach
- 5 Schowek boczny przedniego fotela
- 6 Schowek w konsoli środkowej
- 7 Kieszonki w oparciu fotela
- 8 Kieszonki w oparciu fotela
- 9 Uchwyt do puszek z napojami

UWAGA!

Na półce tylnego okna i w innych miejscach nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów, które w trakcie gwałtownego hamowania mogłyby zostać rozrzucone we wnętrzu. Duże i ciężkie przedmioty **należy** zabezpieczyć pasami bezpieczeństwa.

*Trójkąt ostrzegawczy
Podnośnik*

Położenie wyłącznika

Koło zapasowe

Oświetlenie bagażnika

- A Oświetlenie zawsze wyłączone
- B Oświetlenie włącza się po otwarciu klapy bagażnika

Torba z narzędziami

Bagażnik

Koło zapasowe znajduje się w zagłębieniu podłogi bagażnika, pod dywanikiem. Podnośnik, razem z korbą, zamocowany jest w obręczy koła zapasowego. Po użyciu, należy dobrze zamocować podnośnik na swoim miejscu. Na nalepce (wewnętrzna strona pokrywy bagażnika) podane są odpowiednie instrukcje.

Odciągnąć zaczep

Tylny środkowy pas bezpieczeństwa

Zaczep tylnego siedzenia

Składanie oparcia tylnych siedzeń

Składanie oparcia tylnych siedzeń

Oparcie tylnych siedzeń jest dwuczęściowe. Każdą z części można złożyć niezależnie. Pozwala to na wiele wariantów załadowania samochodu.

- Pasy bezpieczeństwa tylnych siedzeń należy przełożyć na stałą część oparcia. Pas środkowy też można tak przełożyć, aby nie przeszkadzał przy składaniu oparcia prawej strony.
- Odciągnąć zaczep i złożyć oparcie. Dwa czerwone zaczepy znajdujące się

z tyłu oparcia mają za zadanie zapobiec niepożądanemu uruchomieniu mechanizmu składania oparcia. Przesunięcie zaczepów do dołu powoduje zablokowanie oparcia. Rozwiązanie takiego zabezpieczenia mechanizm przed manipulowaniem przez dzieci z tylnych siedzeń lub gdy wypożyczamy komuś samochód i chcemy zabezpieczyć zawartość bagażnika.

Uwaga: Jeżeli oparcie zablokowane jest zaczepami to nie można go złożyć od wewnątrz.

- Przywracając oparcia do położenia normalnego, należy zwrócić uwagę na to czy nie zostały przytrzaśnięte lub skrecone pasy bezpieczeństwa.

UWAGA!

Gdy oparcie podnosimy należy upewnić się że zostało zablokowane na swoim miejscu.

Składanie oparcia przedniego fotela, przewóz długich przedmiotów

Składanie przedniego fotela

Jeśli zachodzi konieczność przewiezienia dłuższych przedmiotów, to oparcie fotela pasażera można złożyć po zwolnieniu dwóch zaczepów.

- Fotel należy przesunąć jak najdalej do przodu.
- Unieść dwa zaczepy znajdujące się z tyłu oparcia.
- Jednocześnie, oparcie fotela należy popchnąć do przodu.

UWAGA!

Przewożony przedmiot należy bardzo dobrze przymocować. Można na przykład obwiązać go pasem wokół podłokietnika, tak jak pokazano na ilustracji. W przeciwnym razie, nie przymocowany przedmiot, może przy ostrzejszym hamowaniu, przesunąć się nagle do przodu i poranić pasażerów samochodu. Ostre krawędzie należy otulić kocem, lub innym miękkim materiałem.

Przewóz długich przedmiotów (wersja 4 drzwiowa)

Za środkowym podłokietnikiem jest kłapa, którą można otworzyć do przewozu długich przedmiotów. Należy jednak pamiętać, że w ten sposób można przewozić tylko lekkie przedmioty, takie jak np. narty. Maksymalna długość przedmiotu może wynieść 2 m, a masa 25 kg.

UWAGA!

Jeżeli ładujemy lub wyładujemy długie przedmioty, należy przedtem wyłączyć silnik i zaciągnąć hamulec postojowy. Pozwoli to uniknąć mimowolnego stoczenia się samochodu w przypadku zawadzenia o dźwignię zmiany biegów.

Oczka do mocowania ładunku w bagażniku

Oczka do mocowania ładunku wewnątrz samochodu

Oczka do mocowania ładunku

Aby, przy zderzeniu czy gwałtownym hamowaniu uniknąć obrażeń cielesnych spowodowanych przesunięciem się dużego i ciężkiego ładunku, należy go zawsze dobrze zamocować. Do tego służą cztery oczka, przez które można przełożyć pasy czy liny. Przedstawicielstwa Volvo mają w sprzedaży odpowiednio przystosowane taśmy i siatki do ładunków.

Otwieranie tylnych drzwi

Otwieranie i zamykanie tylnych drzwi

Zamek tylnych drzwi schowany jest pod przykrywką w uchwycie. Trzeba więc najpierw unieść przykrywkę do pozycji zatrzymania. Zamek tylnych drzwi jest objęty centralną blokadą drzwi. Oznacza to, że blokowanie i odblokowywanie tylnych drzwi następuje wraz z uruchamianiem zamka drzwi przednich i odwrotnie.

Odblokowanie – przekręcić klucz w prawo i pozwolić mu cofnąć się.

Blokowanie – przekręcić klucz w lewo i pozwolić mu cofnąć się.

Otwieranie od wewnątrz

Aby otworzyć tylne drzwi należy pociągnąć za ruchomą część pod uchwytem. Tylne drzwi można otworzyć od wewnątrz pojazdu. Należy dźwignikę przesunąć w prawo i popchnąć drzwi na zewnątrz.

Przesuwka zamka zabezpieczenia przed dziećmi

Zabezpieczenie przed dziećmi

Jeżeli chcemy zapobiec otwieraniu tylnych drzwi od wewnątrz, należy odpowiednio przestawić przesuwkę. Najlepiej posłużyć się małym śrubokrętem. Trzeba jednak pamiętać o tym, że jeśli przesuwka będzie ustawiona w położeniu „A”, to w razie wypadku, pasażerowie dodatkowego miejsca z tyłu, nie będą mieli możliwości otwarcia drzwi.

Położenie A – drzwi nie można otworzyć od wewnątrz.

Położenie B – drzwi można otwierać od wewnątrz.

W położeniu zablokowania z zaryglowaniem optymalna ochrona przed kradzieżą jest tylko wtedy zapewniona gdy drzwi tylne są zabezpieczone zabezpieczeniem przed otwarciem przez dzieci (położenie A).

Trójkąt ostrzegawczy Podnośnik

Położenia wyłącznika

Oświetlenie bagażnika

Bagażnik wyposażony jest w dodatkowe światło sufitowe, które znajduje się w jego tylnej części.

Położenie A – oświetlenie zawsze wyłączone
Położenie B – oświetlenie włącza się przy otwarciu bagażnika

Koło zapasowe Torba z narzędziami

Koło zapasowe i podnośnik

Koło zapasowe zamocowane jest w specjalnym zagłębieniu podłogi, pod dywanikiem.

Aby uzyskać dostęp do koła należy podnieść i zdjąć tylną pokrywę, a następnie podnieść przednią pokrywę. Podnośnik wraz z korbą zamocowany jest w obręczy koła. Po użyciu, należy odpowiednio umocować podnośnik w kole. Odpowiednie instrukcje podane są na nalepce unieszczonej w bagażniku.

Uchwyt poduszki

Składanie tylnego siedzenia i powiększanie przestrzeni ładunkowej

- Siedzenie tylne jest dzielone w taki sposób, że każda część może być złożona niezależnie.
- Jeżeli oparcia przednich siedzeń są bardzo odchylone to należy je wyprostować.
- Pociągnąć za taśmę zaczepu poduszki siedzenia i złożyć siedzenie w kierunku oparcia przednich foteli.
- Zagłówki dwóch zewnętrznych siedzeń bocznych należy złożyć do przodu, ale nie wyjmować. Należy każdy z nich wyciągnąć prosto do góry a potem złożyć do dołu. W razie potrzeby opuścić zagłówek środkowy.

Zaczep oparcia

- Przesunąć zaczep oparcia do tyłu i złożyć oparcie w przód.
- Uwaga! Należy dopilnować aby zaczepy umieszczone w podstawie poduszki siedzenia weszły w otwory w plastikowych elementach górnej części oparcia.
- Przywracając normalne ustawienie oparcia i siedzenia, należy również zadbać o to, aby zagłówki ustawić w ich normalnym położeniu.

Sprawdzić czy czerwony wskaźnik (B) schował się. Oparcie jest rozłożone prawidłowo, jeśli wskaźnik nie jest widoczny. Sprawdzić czy pasy bezpieczeństwa są swobodne.

Haczyki

Aby zwiększyć przestrzeń ładunkową należy po prostu złożyć oparcie tylnego siedzenia na poduszkę siedzenia.

OSTRZEŻENIE! Nie zablokowane

UWAGA!

Czerwony sygnalizator blokady zaczepu oparcia siedzenia tylnego ostrzega o tym, że siedzenie **nie jest zablokowane** w swoim położeniu. Jeżeli sygnalizator schowa się, oznacza to, że siedzenie jest zablokowane. Jazda z nie zablokowanym siedzeniem, grozi przy gwałtownym hamowaniu lub zderzeniu, **poważnymi obrażeniami**, bowiem pasy bezpieczeństwa wówczas nie działają.

Wymowanie poduszki siedzenia

Wymowanie poduszki siedzenia

Wyjęcie poduszki jest łatwe. Uzyskujemy wówczas wydłużenie przestrzeni ładunkowej. Należy odchylić siedzenie w kierunku przednich foteli i odczepić czerwone plastikowe zaczepy (należy także rozłączyć przewody elektryczne jeżeli siedzenie jest podgrzewane). Następnie należy siedzenie nieco opuścić i wyciągnąć z samochodu.

Przy montażu należy postępować w odwrotnej kolejności.

UWAGA!

Nie wolno dosuwać ciężkich przedmiotów do przednich foteli ponieważ złożone siedzenie podlega wówczas znacznym obciążeniom. Nie należy układać ładunków powyżej wysokości oparc. W przeciwnym razie bagaż może zsunąć się na jadących i spowodować ich obrażenia. Wszystkie przewożone przedmioty powinny być dobrze przytwierdzone na swoim miejscu.

Przestrzeń ładunkowa bagażnika

Oczka do mocowania ładunku w bagażniku

Oczka mocujące

Ciężkie i duże ładunki należy zawsze zamocować. Pozwoli to uniknąć obrażeń przy gwałtownym hamowaniu lub w przypadku zderzenia. Samochód wyposażony jest w sześć oczek do mocowania ładunków (cztery w bagażniku i dwa w kabinie). Przedstawicielstwa Volvo mają w sprzedaży odpowiednie taśmy i siatki.

Należy uważać aby przewożone przedmioty nie uszkodziły wewnętrznej anteny lub nitek ogrzewania tylnej szyby. Myjąc okna należy też o tym pamiętać – aby nie podrapać tych cienkich przewodów np. pierścionkiem.

Siatka bagażowa (wyposażenie dodatkowe)

Siatka bagażowa stanowi bardzo praktyczne wyposażenie samochodu. Jest ona wykonana z siatki nylonowej rozwijanej z zaoparcia tylnego siedzenia. Siatkę ustawia się operując od tyłu.

- Otworzyć osłonę po prawej stronie oparcia
- Pociągnąć siatkę do siebie (1).
- Włożyć końcówkę pręta w prawe gniazdo, następnie rozciągnąć go i włożyć w gniazdo po lewej stronie (2 i 3).
- Wyciągnąć lewą część siatki i przyczepić do pręta (4).
- Uwaga! Należy sprawdzić czy siatka jest dobrze zaczepiona za haki pod tylnymi osłonami (5).

Zwijanie siatki przeprowadza się w odwrotnej kolejności.

Siatkę bagażową można również stosować gdy tylne siedzenie zostało złożone, ale do tego potrzebne są dodatkowe elementy montowane na uchwytach drzwiowych.

Siatka bagażowa (wyposażenie dodatkowe)

Twój samochód może być dodatkowo wyposażony w siatkę bagażową dla modeli 4-rozdrzwiowych. Zwiniętą i umieszczoną w torbie siatkę przechowuje się w bagażniku. Instalowanie:

- Rozwinąć siatkę.
- Zaczepić pręt mocujący najpierw w zaczep po prawej stronie a następnie po lewej stronie (1&2).
- Zaczepić zaczepy pasów o oczka zaczepowe pod tylnym siedzeniem i naciągnąć pasy.

Zasłona bagażnika (wyposażenie dodatkowe)

Zaciągnąć zasłonę nad bagażem i zaczepić końcówki w zagłębieniach znajdujących się na tylnych słupkach przestrzeni ładunkowej

Zdejmowanie zasłony

- Nacisnąć prawy róg zasłony i wyjąć zasłonę z pokrycia bocznego.
- Wyjąć zasłonę.
- Przy zakładaniu postępować w odwrotnej kolejności.

UWAGA! Przy zakładaniu i zdejmowaniu zasłony trzeba uważać na przewód anteny.

Ładowanie w przestrzeni ładunkowej

Pasy bezpieczeństwa dają kierowcy i pasażerom dobrą ochronę szczególnie przy zderzeniach czołowych. Istnieje jednak ryzyko obrażeń od tyłu. Gdy ładuje się samochód, należy pamiętać że przedmioty nieprawidłowo załadowane i zabezpieczone mogą przesunąć się do przodu w przypadku zderzenia lub gwałtownego hamowania, powodując poważne obrażenia.

Pamiętaj że obiekt o masie 20 kg w czasie zderzenia czołowego z prędkością 50 km/godz ma działanie równoważne masie 1000 kg.

Pamiętaj o następujących zasadach przy ładowaniu samochodu

- Umieszczaj ładunek **przy** oparciach siedzeń.
- Umieszczaj ładunek tak nisko jak jest to możliwe.
- Umieszczaj szeroki ładunek po obu stronach podziału siedzeń.
- Zabezpieczaj ładunek za pomocą taśm i oczek znajdujących się w przestrzeni ładunkowej.
- Jeżeli nikt nie siedzi na tylnych siedzeniach wzmocnij oparcia przez zapięcie tylnych pasów bezpieczeństwa.
- Nigdy nie umieszczaj ładunku powyżej oparcia siedzeń bez użycia siatki ładunkowej.

Uruchomienie i jazda

W rozdziale tym omówiono takie czynności jak uruchamianie silnika, zmianę biegów, holowanie pojazdu, holowanie przyczepy/przyczepy kempingowej itd.

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1
Nadwozie i wnętrze	2
Uruchomienie i jazda	3
Koła i ogumienie	4
Sytuacje awaryjne	5
Pielęgnacja samochodu	6
Obsługa i konserwacja okresowa	7
Dane techniczne	8
Urządzenia ograniczające wydzielanie składników toksycznych	9
Urządzenia radiofoniczne	10

Pokrywka wlewu paliwa	3.2
Docieranie i zasady jazdy ekonomicznej	3.3
Uruchamianie silnika	3.4
Zmiana biegów	3.5
Kilka ważnych wskazówek	3.9
Przewożenie bagażu	3.10
Jazda z przyczepą	3.11
Hamulce	3.13
Holowanie pojazdu. Uruchamianie za pomocą kabli rozruchowych	3.14
Jazda zimowa	3.16
Przygotowanie przed dłuższą podróżą	3.17

Korek wlewu paliwa

Tankowanie (benzyna bezołowiowa)

Korek wlewu paliwa umieszczony jest pod pokrywką w prawym tylnym błotniku samochodu. W trakcie tankowania, korek wlewu paliwa należy zawiesić na zaczepie znajdującym się po wewnętrznej stronie pokrywki. Przy ciepłej pogodzie korek wlewu paliwa należy odkręcać powoli. Pozwoli to łagodnie upuścić ze zbiornika ciśnienie par benzyny. Po zatankowaniu – należy zakręcać korek aż nie usłyszymy, że korek „zaskoczył”.

Stosowanie właściwego rodzaju paliwa

Do samochodu wyposażonego w dopalacz katalityczny stosować można wyłącznie benzynę bezołowiową. W przeciwnym razie dopalacz ulegnie zniszczeniu. Zalecamy stosowanie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 95 (RON).

Niektóre firmy naftowe stosują w sprzedawanych przez siebie paliwach dodatki myjące. Dodatki te zmniejszają ryzyko tworzenia się osadów w silniku. W razie braku pewności czy nabywane paliwo posiada takie dodatki należy zasięgnąć porady fachowej.

Uwaga: Nie wolno stosować żadnych dodatków do paliwa na własną rękę, o ile autoryzowana stacja Volvo nie wydała wyraźnego zalecenia w tej sprawie.

Jeżeli wybieracie się do kraju gdzie trudno będzie nabyć benzynę bezołowiową, lub benzynę o odpowiedniej dla Waszego samochodu liczbie oktanowej – należy wcześniej skontaktować się z autoryzowaną stacją Volvo.

Pokrywka wlewu paliwa jest elementem centralnej blokady drzwi (niektóre modele).

Awaryjne otwieranie pokrywki opisano na str. 5.18.

Przedstawicielstwa Volvo oferują zamknięte korki wlewu paliwa do wszystkich modeli samochodów Volvo.

Nowy samochód wymaga dociercia

Zalecamy, aby przez pierwsze 2000 km jeździć samochodem delikatnie i unikać wykorzystywania jego pełnej mocy. Do czasu przejechania pierwszych ok. 2000 km, zużycie oleju przez silnik może wynosić do 1 l. Trzeba o tym pamiętać i przy każdym tankowaniu sprawdzać poziom oleju w silniku. Nie wolno przekraczać następujących prędkości:

	Przez pierwsze 1000 km	Między 1000 a 2000km
1 bieg	30 km/godz	40 km/godz
2 bieg	50 km/godz	70 km/godz
3 bieg	80 km/godz	100 km/godz
4 bieg	110 km/godz	130 km/godz
5 bieg/ nadbieg	130 km/godz	150 km/godz

Przez pierwsze 2000 km, nie należy jeździć z małą prędkością na najwyższym biegu, a w samochodach z automatyczną skrzynią biegów, unikać gwałtownego przyspieszania (kick down).

Jazda ekonomiczna to niekonieczne jazda powoli

Jazda ekonomiczna polega na płynnej jeździe z umiarkowaną prędkością i unikaniu gwałtownego ruszania i zatrzymywania się. Wymaga to również, aby kierowca przystosował swój styl jazdy do bieżących warunków ruchu. Aby jeździć najbardziej ekonomicznie, należy kierować się następującymi zaleceniami:

- Podgrzewanie silnika skrócić do minimum. Oznacza to, że po uruchomieniu, silnik nie powinien pracować na biegu jałowym. Należy natomiast bezwzględnie podjąć jazdę, łagodnie przyspieszając. Zimny silnik zużywa dwa do trzech razy więcej paliwa niż po rozgrzaniu, a także sam zużywa się wówczas dużo szybciej.
- Jedźcie płynnie. Unikajcie ruszania jak na wyścigach i gwałtownego zatrzymywania się. Oszczędzicie w ten sposób paliwo.
- Na szosie jeździe z umiarkowaną prędkością.
- Unikajcie wożenia niepotrzebnych przedmiotów w samochodzie (dodatkowe obciążenie).
- Zdejmijcie bagażnik dachowy, jeśli nie jest w użyciu.
- Nie otwierajcie okien bez potrzeby.
- Jeżeli samochód wyposażony jest w automatyczną skrzynię biegów to zawsze zmieni ona bieg we właściwym czasie. Unikajcie gwałtownego przyspieszania z wykorzystaniem układu „kick down”.

Poza wszystkim należy oczywiście dbać o utrzymanie całego samochodu, a szczególnie silnika w dobrym stanie technicznym. Inne czynniki jakie wpływają na niskie zużycie paliwa to:

- Właściwy odstęp elektrod świec zapłonowych
 - Czysty filtr powietrza
 - Właściwy olej w silniku, zachowanie przepisanych terminów wymiany oleju i filtra olejowego
 - Dobry stan hamulców, które nie „przytrzymują” w czasie jazdy
 - Prawidłowa geometria przedniego zawieszenia
 - Prawidłowe ciśnienie w ogumieniu
- Nie wolno zapominać o tym, że tym czynnikiem, który ma największy wpływ na zużycie paliwa jest sposób korzystania z pedału gazu, hamulców i dźwigni zmiany biegów. Różnice pomiędzy jazdą prawidłową i nieprawidłową zobaczymy po upływie roku, kiedy podsumujemy wydatki na paliwo!

Prawidłowa zmiana biegów

Właściwe posługiwanie się skrzynią biegów również wpłynie na obniżenie zużycia paliwa. Tak więc:

- Należy zmienić biegi:
 - z 1 na 2 bieg przy ok. 20 km/godz.
 - z 2 na 3 bieg przy ok. 35 km/godz.
 - z 3 na 4 bieg przy ok 50 km/godz
 - z 4 na 5 nad/bieg przy ok. 70 km/godz.

Uruchamianie silnika:

- Zaciągnąć hamulec postojowy
- Dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu P (dotyczy tylko samochodów z mechaniczną skrzynią biegów)
- Wcisnąć pedał sprzęgła (dotyczy tylko samochodów z mechaniczną skrzynią biegów)
- **Nie dotykać pedału gazu!**
- Kluczyk w stacyjce przekręcić w położenie rozruchowe. Przytrzymać kluczyk, aby w tym czasie rozrusznik mógł uruchomić silnik, jednak nie dłużej niż przez pięć sekund za jednym razem.

Uwaga! Turbo 10 sekund.

Dla ułatwienia rozruchu na zimno, należy przekręcić kluczyk w położenie II i odczekać sekundę na zwiększenie ciśnienia w układzie paliwowym. Teraz można już włączyć rozrusznik.

Przy uruchamianiu zimnego silnika na wysokościach przekraczających ok. 1800 m nad poziomem morza - należy jednocześnie z włączeniem rozrusznika wcisnąć pedał gazu do połowy. Z chwilą gdy silnik zapali, powoli puszczać pedał gazu.

Bezpośrednio po uruchomieniu zimnego silnika, nie należy szybko zwiększać jego prędkość obrotowej. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić lub po uruchomieniu pracuje nierównomiernie - należy zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z DOPALACZEM KATALITYCZNYM

Temperatura pracy dopalacza katalitycznego wynosi normalnie kilkaset stopni Celsjusza. W związku z tym, nie wolno parkować samochodu na łatwopalnym podłożu, takim jak wysoka trawa, gdyż grozi to pożarem.

Hydrauliczne popychacze zaworów

W silniku zastosowano hydrauliczne popychacze zaworów. Oznacza to, że luzy zaworowe są kasowane w sposób automatyczny. Może się zdarzyć, że przez pierwsze kilka sekund po uruchomieniu silnika, kiedy ciśnienie oleju w silniku jest jeszcze niewielkie, popychacze hydrauliczne będą wydawać klekoczący hałas. Jeżeli samochód stał beczynnie przez dłuższy czas, to ten hałas może utrzymywać się nawet przez 15 minut. Jest to jednak zjawisko całkowicie normalne. UWAGA! Do czasu zniknięcia opisywanego hałasu popychaczy, prędkość obrotowa silnika nie może przekroczyć 3000 obr/min.

OSTRZEŻENIE PRZED TLENKIEM WĘGLA

Przed uruchomieniem samochodu w garażu należy zawsze otworzyć szeroko wrota. Spaliny silnikowe zawierają tlenek węgla, który jest niewidoczny i bez zapachu a jest śmiertelną trucizną.

Silnik należy rozgrzać jak najszybciej

Po uruchomieniu silnika trzeba próbować doprowadzić go jak najszybciej do normalnej temperatury pracy. Należy więc bezzwłocznie podjąć jazdę, przyspieszając łagodnie. Nie trzymać silnika bez potrzeby na biegu luzem. Z doświadczenia wiadomo, że samochody eksploatowane na krótkich odcinkach, z wieloma zatrzymaniami, zużywają się nadzwyczaj szybko. Dzieje się tak dlatego, że silniki tych samochodów nigdy nie mają możliwości osiągnięcia normalnej temperatury pracy.

Samochodów wyposażonych w dopalacz katalityczny nie wolno uruchamiać przez holowanie. W przeciwnym razie mogą nastąpić zakłócenia w pracy dopalacza.

UWAGA TURBOSPŘĘ- ŻARKA!

Gdy jest zimno: nie zwiększać gwałtownie prędkości obrotowej silnika ponieważ olej jest zgęstniały i nie zdoła dotrzeć do wszystkich miejsc smarowania.

Przy wyłączeniu silnika: nie „przegazowywać” silnika przed wyłączeniem zapłonu. Należy **zawsze** wyłączać silnik gdy pracuje na biegu jałowym. Jest to spowodowane tym, że turbosprężarka nie może obracać się zbyt długo bez ciśnienia oleju.

Schemat zmiany biegów

Schemat zmiany biegów w mechanicznej skrzyni biegów

Przed zmianą biegu należy całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła. W czasie jazdy nie wolno trzymać nogi na pedale sprzęgła. Chcąc jeździć ekonomicznie, należy przy jeździe szosowej z prędkością powyżej 70 km/godz. włączać jak najczęściej 5 bieg.

Zabezpieczenie wstecznego biegu

Zabezpieczenie wstecznego biegu

Aby móc włączyć wsteczny bieg, dźwignię zmiany biegów trzeba najpierw ustawić w położeniu neutralnym (między biegiem trzecim i czwartym). Dźwignia zmiany biegów jest blokowana tak, że bezpośrednie przełączenie z biegu piątego na wsteczny jest niemożliwe.

UWAGA!

Nie wolno włączać wstecznego biegu kiedy samochód porusza się do przodu.

Automatyczna skrzynia biegów

R Bieg wsteczny

Przed włączeniem tego położenia należy całkowicie zatrzymać samochód.

N Położenie neutralne

W tym położeniu można uruchomić silnik ponieważ żadne z przełożeń nie jest włączone. Kiedy samochód jest zatrzymany a **przełącznik znajduje się w położeniu N**, należy zaciągnąć hamulec postojowy.

D Jazda do przodu

D jest normalnym położeniem jazdy do przodu. Jeśli włączymy poza tym zakres E lub S, przekładnia będzie wykorzystywać wszystkie biegi automatycznie, zmieniając przełożenia zależnie od przyspieszenia i prędkości jazdy. Przełączenie z położenia R do D wymaga uprzedniego zatrzymania samochodu.

3 Jazda na niższych biegach

Automatyczny dobór przełożenia w zakresie pierwszych trzech biegów, przy włączonym zakresie E lub S.

Włączenie tego położenia sygnalizowane jest świeceniem się lampki w zespole wskaźników na tablicy rozdzielczej.

W tym położeniu nie włączają się biegi wyższe niż trzeci.

Położenie 3 służy do jazdy w terenie górzystym oraz wtedy gdy potrzebne jest intensywne hamowanie silnikiem.

L Jazda na najniższych biegach

W położeniu L jazda odbywa się na pierwszym i drugim biegu.

Jest to przydatne do jazdy w terenie górzystym zapewniając skuteczne hamowanie silnikiem. Włączenie tego położenia sygnalizowane jest świeceniem się tej samej lampki sygnalizacyjnej jak dla „3”. Jeżeli prędkość jazdy spadnie poniżej 50 km/godz to nastąpi zauważalne przełączenie biegu z drugiego na pierwszy.

Położenia przełącznika biegów

Położenia przełącznika biegów

P Parking

Położenie to należy włączyć przed uruchomieniem silnika lub kiedy parkujemy samochód.

Nie wolno pozostawiać samochodu z pracującym silnikiem. Jeżeli ktoś z pasażerów przypadkowo ruszy przełącznik z położenia P, to samochód zacznie sam jechać.

Położenie P można włączać tylko wówczas, gdy samochód jest całkowicie nieruchomy.

W położeniu P w przekładni automatycznej włączana jest mechaniczna blokada. Jeśli samochód został zaparkowany na pochyłości - konieczne jest zaciągnięcie hamulca postojowego.

- zakres jazdy sportowej

Zakres ten przeznaczony jest do jazdy bardziej „sportowej”. Przekładnia zmienia biegi przy wyższych prędkościach obrotowych silnika, tak aby maksymalnie wykorzystać jego moc.

- zakres jazdy zimowej

Ten zakres pracy przystosowany jest do ruszania i jazdy po śliskich nawierzchniach.

** W położeniu D przekładnia zaczyna od 3 biegu, po czym przełącza się na bieg 4.

** W położeniu 3, przekładnia pracuje zawsze na biegu 2 i nie przełącza się na żaden inny.

W położeniu L - cały czas włączony jest pierwszy bieg.

Kiedy włączony jest zakres jazdy zimowej, świeci się lampka sygnalizacyjna w zestawie wskaźników.

Aby wyłączyć zakres jazdy zimowej należy ponownie wcisnąć przycisk „Winter” lub wcisnąć przyciski E lub S.

Po wyłączeniu zakresu W, lub wyłączeniu zapłonu, przekładnia samoczynnie wraca do wybranego wcześniej zakresu S lub E.

Jeśli lampka sygnalizacyjna zaczyna migać, znaczy to, że w automatycznej skrzyni biegów powstała jakaś usterka. Należy wówczas zgłosić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

* Nie przy silniku B5202S

** W tych położeniach możliwe jest skorzystanie z szybkiego przyspieszenia „kick down”.

Przełącznik zakresów

Przełącznik zakresów

Przyciski znajdujące się obok przełącznika biegów służą do wybrania odpowiedniego zakresu pracy przekładni automatycznej. Wszystkie trzy zakresy E, S lub W, można włączać podczas jazdy. Wybrany zakres S lub E pozostaje w pamięci, nawet jeśli silnik zostanie wyłączony.

- zakres jazdy ekonomicznej

Jest to podstawowy zakres użytkowy. Przełączanie biegów dokonywane jest pod kątem uzyskania możliwie najniższego zużycia paliwa. Jeżeli przy zjeżdżaniu z pochyłości, mając włączone położenie D, samochód zacznie się rozpędzać, to po zdjęciu nogi z pedału gazu nastąpi automatyczne zredukowanie na 3 bieg*.

Operowanie gałką przełącznika biegów

Zapadka przełącznika biegów

Przełączanie między położeniami N i D nie napotyka na żadne przeszkody. Inne położenia przełącznika biegów zabezpieczone są zapadką, którą zwalnia się przez wciśnięcie przycisku znajdującego się w górnej części dźwigni przełącznika biegów.

Przy lekkim wciśnięciu przycisku można swobodnie wybrać położenie **R, N, D, lub 3**.

Jeśli gałkę wciśniemy całkowicie, można włączyć położenia **L i P**. Wyjście z **położenia P** również wymaga pełnego wciśnięcia gałki.

Automatyczna skrzynia biegów

Kick - down - szybka zmiana biegu na niższy

Jeśli wciśniemy pedał gazu do oporu - poza normalne położenie pełnego przyspieszenia, to nastąpi automatyczne przełączenie na niższy bieg.

Kiedy rozpędzimy samochód do maksymalnej prędkości na danym biegu, lub jeśli zwolnimy nieco pedał gazu, automatycznie włączy się znowu wyższy bieg. Funkcja „kick-down” służy do uzyskania maksymalnego przyspieszenia samochodu, np. przy wyprzedzaniu.

Automatyczna skrzynia biegów wyposażona jest w działającą na wszystkich biegach blokadę zapobiegającą przełączeniu na niższy bieg wówczas, gdy spowodowało by to nadmierny wzrost obrotów silnika.

Blokowanie przekładni hydrokinetycznej

Automatyczna skrzynia biegów ma możliwość „blokowania”, które zmniejsza prędkość obrotową silnika i zmniejsza zużycie paliwa. Polega to na tym, że po włączeniu drugiego, trzeciego i czwartego biegu następuje wyłączenie działania przekładni hydrokinetycznej. Zadziałanie blokowania odczuwa się czasem jak dodatkową zmianę biegu.

Ruszanie i zatrzymywanie pojazdu z automatyczną skrzynią biegów

- 1 Przełącznik biegów ustawić w położeniu P
- 2 Uruchomić silnik kluczykiem zapłonowym.
- 3 Wcisnąć pedał hamulca i przesunąć przełącznik biegów w potrzebne położenie. Wybrany bieg włączy się z pewnym opóźnieniem. Włączenie biegu będzie łatwo wyczuwalne - samochód zacznie trochę ciągnąć, **Silnik musi pracować na obrotach biegu jałowego! Zanim nie poczujemy, że bieg włączył się prawidłowo, nie wolno wciskać pedału gazu.** Jeżeli, po wybraniu biegu, dodamy gazu zbyt wcześnie, to bieg włączy się z szarpnięciami co niepotrzebnie przyspieszy zużycie skrzyni biegów. Zwolnić hamulec postojowy.
- 4 Zwolnić pedał hamulca i dodać gazu. **Zatrzymywanie samochodu** odbywa się w najprostszy sposób: zwolnić pedał gazu i wcisnąć pedał hamulca. Przełącznik biegów przestawić w położenie P i zaciągnąć hamulec postojowy.

Kilka szczególnych rad dla tych, którzy jeżdżą z przyczepą

- Jeżeli przy jeździe na długich stromych podjazdach, układ napędowy pracuje niestatecznie – ma tendencje do częstego przełączania biegów - należy włączyć położenie 3 lub L.
- Przy zjeżdżaniu z długich i stromych wzniesień należy włączyć położenie 3 lub L. Zapewni to lepsze hamowanie silnikiem.
- Nie wolno próbować, metodą dodawania gazu, utrzymywania nieruchomo na podjeździe samochodu z pracującym silnikiem. Należy zaciągnąć hamulec, gdyż w przeciwnym razie nastąpi przegrzanie oleju w przekładni.

Przejeżdżanie przez wodę

Zalane wodą odcinki dróg należy przejeżdżać ostrożnie i powoli. Gdy woda dostanie się do wlotu powietrza do silnika lub za leje elementy elektroniki mogą powstać poważne uszkodzenia silnika. Nie wolno przejeżdżać przez wodę głębszą niż 30 cm.

Uwaga!

Niektóre modele turbodoładowane mają zmniejszony prześwit podwozia. Należy uważać przy wjeździe na krawężniki lub przejeżdżaniu przez zwały śniegu

UWAGA!

Ułożenie dodatkowych dywaników w samochodzie może powodować ograniczenie swobody ruchu pedału gazu. Należy mieć to na uwadze.

Nie wolno doprowadzać do przegrzewania się silnika i układu chłodzenia

Układ chłodzenia:

Układ chłodzenia narażony jest na przegrzanie, szczególnie w sezonie ciepłym, jeżeli:

- ... na stromych podjazdach, lub ciągnąc przyczepę, korzystamy z pełnego otwarcia przepustnicy przy małych prędkościach obrotowych silnika.
- ... samochód stoi z pracującym silnikiem na obrotach biegu jałowego, a klimatyzacja jest włączona.
- ... wyłączymy silnik natychmiast po szybkiej jeździe.
- ... zamontujemy dodatkowe lampy zaślaniające wlot powietrza.

Aby uniknąć przegrzewania należy:

- Wjeżdżając z przyczepą na długie i strome wzniesienie zmniejszyć prędkość jazdy
- Wyłączać na jakiś czas klimatyzację.
- Nie trzymać niepotrzebnie silnika na biegu jałowym.
- Nie wyłączać silnika natychmiast po ostrej jeździe.

Silnik:

Ciągnąc przyczepę (bagażową lub kempingową) w terenie górzystym **nie wolno** aby prędkość obrotowa silnika przekraczała **4500 obr/min**. W przeciwnym razie nastąpi nadmierny wzrost temperatury oleju.

Przewożenie bagażu

Bagażnik dachowy

- Należy stosować mocne bagażniki, które można dobrze przymocować do dachu samochodu. Przedstawicielstwo Volvo może zaoferować bagażnik dachowy, przystosowany do określonego modelu Volvo.
- Mocowanie bagażnika należy okresowo sprawdzać.
- Nie wolno ładować na dach **więcej niż 100 kg**.
- Ładunek musi być na bagażniku równo rozłożony.
- Najcięższe przedmioty należy układać jak najniżej – blisko dachu.
- Należy mieć świadomość tego, że w miarę ładowania bagażu na dachu, środek masy pojazdu przesuwa się, co zmienia charakterystykę drogową samochodu.
- Należy pamiętać o tym, że załadowanie bagażu na dach, powoduje zwiększenie powierzchni czołowej samochodu i zwiększone zużycie paliwa.
- Bagaż na dachu należy dobrze zamocować za pomocą mocnej linki.
- Należy jechać płynnie. Unikać gwałtownego ruszania czy hamowania oraz szybkiego pokonywania ostrych zakrętów.
- Nie wozić bagażnika na dachu jeśli nie jest potrzebny. Pozwoli to zmniejszyć zużycie paliwa.

Uwaga: Bagażniki dachowe oraz skrzynki do nart stanowią pomocnicze rozwiązania transportowe i przeznaczone są do przewozu lekkich przedmiotów. Ciężkie ładunki należy przewozić w zasadniczej przestrzeni ładunkowej samochodu i powinny być one przesunięte jak najbardziej do przodu. Odstęp pomiędzy podporami bagażnika dachowego wynosi 800 mm. Nie wolno go zmieniać ponieważ taki jest układ wzmocnień w dachu. Dlatego też nie można stosować starszych typów skrzynek na narty, gdzie nie można regulować rozstawienia podpór.

Otwory zaczepowe bagażnika dachowego

Rozłożenie ładunku wpływa na prowadzenie się samochodu

Przy nominalnej masie w stanie gotowym do jazdy, samochód ma tendencję do podsterowności. Oznacza to, że skręt kierownicą musi być większy niż wynika to z krzywizny łuku, po którym jedziemy. Taka charakterystyka, w połączeniu z doskonałym rozłożeniem masy, zapewnia dobrą stateczność i ogranicza ryzyko poślizgu tylnych kół. Należy jednak pamiętać, że właściwości te mogą zmienić się przy załadowanym samochodzie. Im większy ładunek w bagażniku, tym mniejsza jest skłonność samochodu do podsterowności. Należy sprawdzić czy nie przekroczyliśmy dopuszczalnej masy samochodu w stanie załadowanym lub maksymalnego obciążenia przypadającego na osi.

Prowadzenie, trzymanie się drogi i opony

Opony mają istotny wpływ na prowadzenie samochodu i jego trzymanie się drogi. Rodzaj opon (promieniowe), wymiary i ciśnienie, są bardzo ważne dla dobrego prowadzenia się samochodu. Zakładając nowe opony, jest rzeczą bardzo ważną, aby stosować opony tego samego typu i rozmiaru (najlepiej tej samej marki) jak stosowane poprzednio. Należy również stosować się do zaleceń dotyczących ciśnienia w ogumieniu, podanych na str. 4.3.

Nie wolno jeździć z otwartym bagażnikiem

Jeżeli jedziemy z otwartym bagażnikiem to do wnętrza samochodu może nastąpić zasysanie spalin (łącznie z tlenkiem węgla). Jeżeli jednak powstanie konieczność przejechania krótkiego odcinka z otwartym bagażnikiem to należy postępować następująco:

- Zamknąć wszystkie okna
- Zamknąć płytę dachu otwieranego
- Ogrzewanie nastawić na pełną a dmuchawę włączyć na pełną wydajność (4).

Porady dla właścicieli przyczep bagażowych i kempingowych

- Stosować można tylko atestowane zaczepy holownicze (haki). Dla wzmocnienia haka, w tyle samochodu trzeba zamontować usztywnienia. Szczegółowych informacji dotyczących atestowanych zaczepów holowniczych udzielają przedstawicielstwa Volvo. Zaczepy opracowane przez Volvo są dostosowane do określonych modeli Volvo i każda stacja Volvo pomoże w ich zainstalowaniu. Zaczep należy regularnie czyścić a kulę smarować (nie dotyczy zaczepów kulowych z wbudowanym amortyzatorem kołysania).

Uwaga: Instalacja zaczepu holowniczego wymaga demontażu tylnej osłony pod silnikiem oraz zdjęcia osłony wlotu powietrza (patrz instrukcja montażu). Należy pamiętać, że zadaniem zderzaków jest pochłanianie energii zderzenia i nie wolno mocować do nich zaczepów holowniczych.

- Jeżeli samochód wyposażony jest w Nivomat – automatyczny układ poziomowania, kompensujący ugięcie resorów występujące wskutek różnic w załadowaniu, to układ ten działa tylko w czasie jazdy. Kiedy silnik jest wyłączony, załadowanie znacznej ilości bagażu lub zaczepienie przyczepy spowoduje obniżenie się tyłu pojazdu. Z chwilą rozpoczęcia jazdy, układ Nivomat zacznie podpompowywać tylne zawieszenie, tak aby uzyskać właściwy poziom.

- **Przy pełnym obciążeniu należy zwiększyć ciśnienie w ogumieniu - zgodnie z zaleceniami podanymi na stronie 4.4 lub na ostatniej stronie okładki instrukcji obsługi samochodu.**
- Należy pamiętać o tym, że zasilanie elektryczne gniazda dla przyczepy nie może być doprowadzone z dowolnego miejsca. W przeciwnym razie może nastąpić uruchomienie lampki sygnalizującej przepalenie się żarówki.
- Zupełnie nowym samochodem nie wolno holować ciężkiej przyczepy. Minimalny przebieg musi wynieść minimum 1000 km.
- Na długich, stromych zjazdach hamulce poddawane są znacznym obciążeniom. Należy zredukować bieg i dostosować prędkość jazdy.

— Holowanie przyczep bagażowych i kempingowych —

Właściciele przyczep kempingowych – przeczytajcie ten tekst!

- Jeśli chodzi o samochody z automatyczną skrzynią biegów, odnośne zalecenia podano na str. 3.9.
- Holowanie przyczepy powoduje, że olej pracuje w cięższych warunkach i jego wymiana musi następować częściej. Patrz str. 7.8.
Należy również pamiętać, że ciężkie warunki eksploatacji mogą również powodować przegrzewanie silnika. Patrz str. 3.9.
- **Maksymalna dopuszczalna masa przyczepy bez hamulców wynosi 700 kg.**
- **Maksymalna dopuszczalna masa przyczepy z hamulcami wynosi 1600 kg*, a maksymalna prędkość jazdy 80 km/godz. W krajach o gorącym klimacie - masa przyczepy nie może przekraczać 1500 kg.**
UWAGA! Powyższe ograniczenie masy i prędkości jazdy zostały ustalone przez VOLVO CAR CORPORATION. Obowiązujące przepisy drogowe mogą wprowadzać dalsze ograniczenia.

* Jeżeli samochód jest użytkowany w bardzo gorącym klimacie ciężar przyczepy nie powinien przekraczać 1500 kg.

- Ładunek w przyczepie należy tak rozłożyć, aby nacisk na hak wynosił ok. 50 kg – dla przyczep o masie do 1200 kg, i ok. 75 kg – dla przyczep o masie powyżej 1200 kg. Trzeba pamiętać o tym, że to obciążenie (50/75kg) wliczone jest w dopuszczalne obciążenie osi i w związku z tym, może być konieczne zmniejszenie ładunku w bagażniku – tak aby w czasie holowania przyczepy nie przekroczyć maksymalnej nośności osi lub całego pojazdu.
- W terenie, gdzie wzniesienia są bardziej strome niż 12%, należy unikać holowania przyczep o masie przekraczającej 1200 kg. Z przyczepą wogóle nie można wjeżdżać na wzniesienia o stromiznie większej niż 15%. Przednie koła napędzane mogą ulec takiemu odciążeniu, że zaczną się one ślizgać i dalsza jazda nie będzie możliwa. Utrzymanie samochodu na pochyłości za pomocą tylko hamulca postojowego nie zawsze będzie możliwe, ponieważ na dużej stromiznie pojazd będzie zsuwać się z zablokowanymi kołami.

UWAGA!

Zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą należy spełniać bardzo dokładnie. W przeciwnym razie, mogą powstawać sytuacje, kiedy opanowanie samochodu może stać się bardzo trudne. Stworzy to bezpośrednie zagrożenie bezpieczeństwa dla osób podróżujących samochodem, jak również dla innych użytkowników drogi.

Gdy układ hamulcowy ulegnie uszkodzeniu

Lampka sygnalizująca usterkę w układzie hamulcowym zaświeci się: skok pedału jest większy niż normalnie a uzyskanie zwykłej skuteczności hamowania wymaga naciśnięcia na pedał z większą siłą.

Jeżeli lampka zaświeci się – należy natychmiast zatrzymać pojazd i sprawdzić poziom płynu hamulcowego w zbiorniczku (patrz str. 7.10). Jeżeli poziom płynu jest poniżej znaku MIN, w dowolnej części zbiorniczka, samochodem nie wolno jechać dalej. Trzeba odholować go do stacji obsługi Volvo, celem sprawdzenia i naprawy.

Zawilgocenie tarcz hamulcowych i nakładek ciernych może powodować zakłócenia w hamowaniu

Jazda w deszczu i przez kałuże, a także korzystanie z myjni automatycznej, może powodować nagromadzenie się wody na tarczach hamulcowych lub okładzinach ciernych. Wywoła to pogorszenie się efektu hamowania. W takich sytuacjach zalecamy kilkakrotne łagodne przyhamowanie w celu osuszenia hamulców. Ciepło wyzwalające się przy hamowaniu do pomoże w odparowaniu wody z hamulców. To samo należy robić po myciu samochodu oraz rozpoczynając jazdę przy mokrej pogodzie.

Gdy układ wspomagający nie działa

Układ wspomagający hamulce działa tylko przy pracującym silniku. Jeżeli samochód jest holowany lub toczy się z wyłączonym silnikiem to siła potrzebna do naciskania na pedał hamulca jest ok. cztery razy większa niż normalnie. Dzieje się to dlatego, że układ wspomagania hamulców nie działa.

Jednocześnie odczuwa się że pedał hamulca jest bardzo twardy i sztywny.

Obciążenie układu hamulcowego przy konieczności intensywnego hamowania

W warunkach jazdy górskiej, hamulce poddawane są bardzo dużym obciążeniom, nawet jeśli nie wciskamy pedału zbyt mocno. Ponieważ prędkość jazdy jest często niezbyt duża – intensywność chłodzenia hamulców jest znacznie mniejsza od tej jaka jest możliwa w trakcie jazdy po terenie płaskim. Dlatego też, aby uniknąć przeciążenia hamulców, **należy zawsze przejść na niższy bieg.** Zjeżdżanie ze wzniesienia powinno odbywać się na tym samym biegu co podjeżdżanie pod nie. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów należy przełączyć na 3 lub L. Uzyskujemy wówczas hamowanie silnikiem a hamulce pełnią funkcję pomocniczą. Należy również nie zapominać o tym, że kiedy jedziemy z przyczepą, układ hamulcowy jest poddawany znacznie większym obciążeniom niż normalnie.

Układ hamulcowy wyposażony w ABS

ABS ma za zadanie przeciwdziałać blokowaniu kół w trakcie ostrego hamowania. Układ ten „wyczuwa” kiedy koła zaczynają się blokować, zmienia rozdział ciśnień w układzie hamulcowym i zapobiega zablokowaniu kół.

Układ wyposażony jest w urządzenie samodiagnostyczne, które zaczyna działać po uruchomieniu silnika i przy prędkości samochodu 30 km/godz. Usłyszymy dźwięk pracy pompy i wyczujemy pulsowanie pedału hamulca. Jest to zjawisko normalne.

Jeśli układ uruchomi się w czasie hamowania, odczuwalne będą drgania pedału i słychać będzie wyraźne pulsacje. Jest to również normalne. Kiedy słyszymy i czujemy, że układ ABS działa, nie należy zwalniać pedału hamulca. Dla uzyskania najlepszego efektu hamowania należy całkowicie wcisnąć pedał hamulca. ABS nie zwiększy jednak siły hamowania ale pozwoli na zachowanie sterowności pojazdu w trakcie hamowania i zapewni bezpieczeństwo twojego samochodu.

Uwaga! Samochodów z automatyczną skrzynią biegów nie daje się uruchomić przez holowanie. Samochodów wyposażonych w dopalacz katalityczny nie wolno uruchamiać przez holowanie. W przeciwnym razie można spowodować pogorszenie działania katalizatora. Jeżeli nastąpiło rozładowanie akumulatora, należy skorzystać z pomocy samochodu ze sprawnym akumulatorem.

Przednie oczko do holowania

Tylne oczko do holowania

Przed holowaniem pojazdu należy podjąć następujące środki ostrożności:

- Zwolnić blokadę kierownicy, tak że samochodem można kierować.
- Należy pamiętać o ograniczeniach prędkości przy holowaniu.
- Należy pamiętać o tym, że jeżeli silnik jest wyłączony – wspomaganie hamulców i układu kierowniczego nie działa.
- Przy hamowaniu potrzebny będzie cztery razy większy, niż normalnie nacisk na pedał hamulca. Poza tym układ kierowniczy będzie stawiał większy opór.
- Jedźcie jak najpłynniej. Lina holownicza powinna być zawsze lekko naprężona. Unikać szarpania.

Zalecenia szczególne dotyczące automatycznej skrzyni biegów

- Przełącznik biegów ustawić w położenie N.
- Najwyższa dozwolona prędkość holowania wynosi 20 km/godz. Najdłuższa odległość holowania wynosi 30 km.
- Silnika nie można uruchomić poprzez pchanie lub holowanie samochodu. Uruchamianie za pomocą kabli rozruchowych opisano dalej w tekście.

Wyciąganie awaryjne

UWAGA! Oczka do holowania mogą być używane tylko do holowania samochodu na drodze. Nie mogą one być wykorzystywane do wyciągania samochodu z rowów, do czego należy wezwać pomoc zawodową.

Uruchamianie silnika za pomocą kabli rozruchowych

Jeżeli akumulator w Twoim samochodzie rozładował się, to można użyć innego naładowanego akumulatora, albo „pożyczyć” prąd z akumulatora znajdującego się w innym samochodzie. Należy wówczas sprawdzać pewność połączeń, tak aby unikać iskrzenia. Uniknięcie ryzyka eksplozji akumulatora wymaga zachowania następujących środków ostrożności:

- Sprawdzić czy napięcie akumulatora, z którego „pożyczamy” prąd do rozruchu naszego samochodu, wynosi **12V**.
- Jeżeli dokonujemy rozruchu korzystając z kabli rozruchowych, to należy wyłączyć silnik drugiego samochodu i upewnić się czy oba samochody nie stykają się ze sobą.
- Najpierw należy połączyć kablem rozruchowym zaciski dodatnie akumulatorów (czerwony kabel lub oznaczony „+”) – czynności 1 i 2 na schemacie.

UWAGA!

Pamiętajcie o tym, że akumulatory, szczególnie akumulator samochodu udzielającego pomocy, wydzielają wodór, który jest gazem wybuchowym. Jedna iskra, która może powstać na obłuzowanym połączeniu, może skończyć się wybuchem i obrażeniami ciała, a także uszkodzeniami materialnymi. Akumulator zawiera kwas siarkowy, którym można się poważnie poparzyć. Jeżeli kwas przedostanie się do oczu, na skórę, czy na odzież – należy natychmiast splukiwać go dużą ilością wody. W przypadku oczu – należy natychmiast zorganizować pomoc lekarską.

Akumulator

W akumulatorze znajduje się kwas, który jest zarazem substancją korozyjną i trującą. Dlatego też z akumulatorem należy obchodzić się z należytą ostrożnością, w taki sposób, aby również nie zanieczyścić środowiska. Przedstawicielstwo Volvo może udzielić wszelkich porad na ten temat.

- Czarny kabel rozruchowy przyłączyć do zacisku ujemnego samochodu sprawnego (oznaczonego kolorem niebieskim, literą N lub znakiem minus) (na schemacie czynność 3).
 - Drugi koniec czarnego przewodu przyłączyć do dogodnego miejsca masy uruchamianego samochodu, jak najdalej od akumulatora. Dla przykładu, można wykorzystać jeden z uchwytych do podnoszenia (punkt nr. 4 na ilustracji).
 - Uruchomić silnik samochodu udzielającego pomocy. Niech silnik pracuje przez minutę z trochę wyższą prędkością obrotową – ok. 1500 obr/min.
 - Uruchomić samochód z rozładowanym akumulatorem.
- Uwaga: W czasie rozruchu nie wolno dotykać kabli rozruchowych ani ich końcówek (niebezpieczeństwo iskrzenia), ani pochyłać się nad żadnym z akumulatorów.**
- Po uruchomieniu samochodu, zdjąć kable rozruchowe, postępując w odwrotnej kolejności.

Przygotowanie do sezonu zimowego

Przygotowując nasz samochód do sezonu zimowego należy:

- Sprawdzić gęstość **plynu w układzie chłodzenia**. Musi on gwarantować niezamarzalność do -35°C . Oznacza to, że w układzie chłodzenia musi znajdować się przynajmniej 50%, czyli 3,6 l, **oryginalnego płynu niezamarzającego Volvo**. **Należy stosować wyłącznie oryginalny płyn niezamarzający Volvo**. Szczegółowe informacje o płynach niezamarzających podajemy na str. 7.10.
- Starać się, aby zbiornik paliwa był zawsze pełny. Ogranicza to kondensację pary wodnej w zbiorniku.
- **Stosować właściwy olej**. Lepkość oleju silnikowego jest niezwykle ważna. Olej o mniejszej lepkości (rzadszy) ułatwia rozruch silnika i wpływa na obniżenie zużycia paliwa w czasie rozgrzewania silnika. W okresie zimowym, pod warunkiem dostosowania się do warunków temperaturowych, zalecamy stosowanie oleju o lepkości 5W/30, szczególnie syntetycznego. Należy stosować oleje dobrej jakości. Nie wolno jednak stosować tego oleju zimowego do ostrej jazdy w ciepłym klimacie. Dalsze informacje podajemy na str. 7.7. Prosimy również korzystać z porad autoryzowanych stacji obsługi Volvo.
- Należy pamiętać o tym, że w okresie zimowym **akumulator** jest szczególnie obciążony. Jeździmy z włączonymi światłami, często korzystamy z nagrzewnicy, podgrzewania szyb, wycieraczek itp. Pojemność akumulatora maleje wraz z obniżaniem się temperatury otoczenia. Przy dużym mrozie, słabo naładowany akumulator może zamarznąć i będzie bezużyteczny. Dlatego też, trzeba koniecznie często sprawdzać stan naładowania akumulatora i konserwować zaciski.
- Aby zabezpieczyć przed zamarzaniem zbiornik płynu, przewody i dysze **układu spryskiwania szyby przedniej i reflektorów** oraz uniknąć uszkodzenia pompki należy stosować odpowiednie płyny niezamarzające do układu spryskiwania. Jest to bardzo ważne, gdyż szyba przednia i reflektory są często ochlapywane błotem w czasie jazdy zimowej i wymagają częstego używania spryskiwaczy i wycieraczek.

- Aby pewnego dnia nie stanąć przed zamrożonymi zamkami drzwi należy stosować preparat Volvo Teflon w sprayu do konserwacji zamków. Można go nabyć w przedstawicielstwie Volvo. Uwaga: nie należy stosować odmrażaczy, gdyż mogą one uszkodzić działanie zamków
- Podczas jazdy przy niskich temperaturach zewnętrznych, poniżej -10°C zalecane jest stosowanie **osłon na chłodnicę** opracowanych przez Volvo, aby jak najszybciej podnieść temperaturę silnika. Osłony nie należy stosować przy holowaniu przyczepy.

Przygotowanie przed dłuższą podróżą

Przed dłuższą podróżą zawsze warto starannie sprawdzić stan samochodu. Stacja obsługi może również zaopatrzyć Was w zapasowe żarówki, bezpieczniki, pasek wentylatora czy pióra wycieraczek, do zabrania w podróż.

Dokonując przeglądu samochodu, warto:

- Sprawdzić czy silnik pracuje spokojnie a zużycie paliwa jest w normie.
- Sprawdzić czy nie ma wycieków oleju z silnika i skrzyni biegów, paliwa lub płynu chłodzącego.
- Sprawdzić poziom oleju i różnych płynów w zbiorniczkach znajdujących się w komorze silnikowej.
- Sprawdzić stan pasków napędowych. Mocno zużyte paski wymienić.
- Sprawdzić stan naładowania akumulatora.
- Sprawdzić starannie stan opon, włącznie z zapasową. Nadmiernie zużyte opony wymienić
- Sprawdzić hamulce.
- Sprawdzić działanie wszystkich świateł.
- Sprawdzić czy jest trójkąt ostrzegawczy. Jest on wymagany przez przepisy prawne w niektórych krajach.
- Przed wyjazdem do krajów gdzie obowiązuje ruch lewostronny, należy na trójkątne sektory szkieł reflektorów nalepić czarną taśmę, tak aby zapobiec oślepianiu pojazdów nadjeżdżających z przeciwka.
- Przed wyjazdem do krajów, gdzie mogą być trudności z nabyciem benzyny bezołowiowej lub benzyny o odpowiedniej liczbie oktanowej, można dokonać w pewnych granicach adaptacji silnika do tych warunków. Należy poradzić się w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Koła i ogumienie mają istotny wpływ na prowadzenie się samochodu.

Prowadzenie się samochodu i komfort jazdy w dużym stopniu zależna są od ciśnienia w ogumieniu, a także od typu stosowanych opon. Prosimy o uważne przeczytanie uwag zamieszczonych w niniejszym rozdziale.

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1
Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2
Uruchomienie i jazda	3
Koła i ogumienie	4
Sytuacje awaryjne	5
Pielęgnacja samochodu	6
Obsługa i konserwacja okresowa	7
Dane techniczne	8
Urządzenia ograniczające wydzielanie składników toksycznych	9
Urządzenia radiofoniczne	10

Wskaźniki zużycia bieżnika	4.2
Opony zimowe i specjalne obręcze kół	4.3
Zużycie opon, ciśnienie w ogumieniu	4.4
Uwagi ogólne	4.5
Koło zapasowe	4.6

Wskazniki zużycia bieżnika opony

Opony ze wskaźnikami zużycia bieżnika

Wskaźnik zużycia bieżnika jest fragmentem opony gdzie głębokość bieżnika jest mniejsza niż na pozostałej części opony. Jeżeli fragment ten zostanie odsłonięty, oznacza to, że głębokość bieżnika zmalała do 1,6 mm i należy ją wymienić na nową. Opona, w której głębokość bieżnika wynosi zaledwie 1,6 mm, wykazuje bardzo słabą przyczepność na mokrej lub ośnieżonej nawierzchni.

Normalne zużycie do odsłonięcia wskaźnika zużycia

Kilka wskazówek jak uniknąć nadmiernego zużycia opon

- Utrzymywać prawidłowe ciśnienie
- Jeździć płynnie. Unikać gwałtownego ruszania i hamowania oraz szybkiego pokonywania ostrych zakrętów.
- Pamiętać, że zużycie opon rośnie wraz z prędkością jazdy.
- Przy zamianie kół należy zachować kierunek obrotów, tzn. koła powinny pozostawać zawsze po tej samej stronie pojazdu.
- Bardzo ważne jest zachowanie prawidłowej geometrii ustawienia kół.
- Przeprowadzać wyważanie kół jeżeli jest to potrzebne.
- Przy parkowaniu nie wolno ocierać kołami o krawężnik.

Splaszczczenia opon

W czasie jazdy opony nagrzewają się. Po zaparkowaniu pojazdu koła stygną, a wówczas opony wykazują skłonność do pewnego odkształcania się i powstają na nich miejsca splaszczzone. Splaszczczenia te powodują drgania kół, podobne do tych jakie powstają w wyniku niewyważenia. W miarę rozgrzewania się opony drgania te zanikają. Skłonność do tworzenia się splaszczczeń zależy od rodzaju kordu zastosowanego w oponie. Należy pamiętać, że w okresie zimowym rozgrzewanie opon trwa dłużej i splaszczczenie wolniej zanika.

Opony zimowe, kolce, łańcuchy śnieżne

W okresie zimowym zalecane jest stosowanie opon zimowych 185/65 R15 na obręczach stalowych (łącznie z 850 turbo). Należy stosować opony zimowe na wszystkich czterech kołach.

Uwaga! Niektóre obręcze z innych modeli Volvo mogą być stosowane. Zapytaj swojego przedstawiciela Volvo jakie obręcze wchodzi w rachubę.

Opony kolcowane wymagają dotarcia na odcinku 500-1000 km. W tym czasie należy zachować największą płynność jazdy, tak aby kolce miały możliwość dobrego ułożenia się w oponie. Przedłuży się przez to trwałość opon a także samych kolców. Uwaga! W różnych krajach europejskich używanie opon kolcowanych jest ograniczone przepisami.*

* W Niemieckiej Republice Federalnej używanie opon kolcowanych jest zabronione.

Łańcuchy śnieżne przeciwślizgowe można zakładać tylko na **koła przednie** i tylko na określoną przez Volvo kombinację opony z obręczą. Łańcuchy muszą mieć drobne ogniwa i nie mogą wyraźnie odstawać poza obrys opony gdyż grozi to zaciepieniem o zaciski hamulców, oraz inne elementy przedniego zawieszenia. Aby temu zapobiec, zalecamy stosowanie łańcuchów na oponach o rozmiarze 205/55 R15, 205/50 R16 lub innych o tej samej szerokości, lub szerszych. Przedstawicielstwa Volvo rozprawdzają atestowane rodzaje łańcuchów do wszystkich zatwierdzonych kombinacji opon i obręczy. Uwaga! Mając założone łańcuchy, **nie wolno** przekraczać prędkości **50 km/godz.** Nie wolno stosować łańcuchów do jazdy po szosie o czarnej nawierzchni, gdyż powoduje to przyspieszone zużycie zarówno łańcuchów jak i opon. Na opony **nie wolno** zakładać żadnych opasek zwiększających przyczepność, ponieważ odległość pomiędzy obręczem obręczy a tarczą hamulcową jest zbyt mała.

UWAGA!

Specjalne obręcze kół

Jedyne dozwolone obręcze kół to te, które zostały przebadane przez Volvo i są rozprawdzane przez oficjalną sieć sprzedaży Volvo.

Ciśnienie w ogumieniu i zużycie opon

Nalepka z wartościami ciśnień w ogumieniu

Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu jest ogromnie ważne!

Należy regularnie sprawdzać ciśnienie w ogumieniu. Wartości ciśnień podane są na nalepce umieszczonej po wewnętrznej stronie pokrywki wlewu paliwa, po prawej stronie tabelki. Podane wartości ciśnień dotyczą zarówno opon letnich jak i zimowych.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa na pogorszenie prowadzenia się samochodu i komfortu jazdy, a także powoduje przyspieszone zużycie opon. Należy pamiętać o tym, że podane w tabelce wartości odnoszą się do opon zimowych (o temperaturze otoczenia). Już po przejechaniu kilku kilometrów opony rozgrzewają się i ciśnienie rośnie. Jest to zjawisko całkowicie naturalne i nie wolno go obniżać – gdyby na przykład zdarzyło się nam zmierzyć ciśnienie w gorącej oponie. Jeżeli jednak okaże się, że ciśnienie jest poniżej zalecanego to należy oponę dopompować.

Należy również mieć świadomość tego, że temperatura otoczenia również ma wpływ na ciśnienie w ogumieniu. Dlatego też, ciśnienie należy sprawdzać kiedy opony są zimne.

Ciśnienie w ogumieniu (przy zimnych oponach) w kPa (bar):

Wymiary opon		km/h	1-3 pasażerów		Pełne obciążenie, holowanie	
			Przód	Tył	Przód	Tył
185/65 R 15	4-drzw sedan	0-160	220	200	230	250
		160-	250	250	280	280
195/60 R 15	5-drzw kombi	0-160	220	210	240	280
205/55 R 15		160-	250	250	260	310
205/55 R 15	4-drzw sedan	0-160	230	210	250	250
	Turbo	160-	280	260	290	290
205/50 R 16	5-drzw kombi	0-160	230	220	250	280
185/65 R 15*		Turbo	160-	280	270	290
Koło zapasowe T115/70 R 15 „dojazdowe”		0-80	420	420	420	420

* Tylko opony zimowe

Ogólne wiadomości o ogumieniu i kołach

Opona nosi oznaczenie, które widnieje na bocznej powierzchni, np. 195/60 R15 87V. Znaczenie poszczególnych elementów symbolu jest następujące:

195 szerokość opony w mm
60 profil opony. Stosunek wysokości przekroju opony do jej szerokości wyrażony procentowo
R opona promieniowa
15 wewnętrzna średnica opony w calach
87 oznaczenie kodowe maksymalnego obciążenia opony.
W tym przypadku wynosi ono 545 kg.
V dopuszczalna prędkość. W tym przypadku, opona jest dopuszczona do jazdy z maksymalną prędkością 240 km/godz.

Opony te mają dobrą charakterystykę trakcyjną i zapewniają bardzo bezpieczne prowadzenie samochodu zarówno na suchej jak i mokrej nawierzchni – nawet z dużą prędkością. Należy jednak zauważyć, że opony te zachowują swoje właściwości na nawierzchniach wolnych od śniegu. Do jazdy na oblodzonych czy zaśnieżonych nawierzchniach zalecamy zimowe opony Volvo.

Przy wymianie opony, należy sprawdzić czy nowa opona jest tego samego typu (promieniowa), rozmiaru i nosi te same oznaczenia. Najlepiej jeśli jest to opona tej samej marki co pozostałe trzy. W przeciwnym razie narażamy się na pogorszenie charakterystyki prowadzenia samochodu.

Przedstawicielstwo Volvo może dostarczyć opony, które są przeznaczone do konkretnego modelu samochodu.

Co należy wiedzieć przy przekładaniu kół?

Przed założeniem kół zimowych zdejmowane koła należy oznakować kredą (np. lewy przód, prawy przód itd.). W każdej obręczy znajdują się dodatkowy otwór, który ma wejść na kołek prowadzący na tarczy hamulcowej.

Kołek prowadzący ma na celu to, aby koło zakładane było zawsze w tym samym położeniu – na przykład po naprawie przebiecia. Pozwala to na zachowanie dobrego wyważenia koła. Koła przechowywać należy na leżąco lub zawieszono – nigdy w pozycji stojącej.

„Dojazdowe” koło zapasowe ze stalową obręczą

„Dojazdowe” koło zapasowe (tylko niektóre wersje)

Z doświadczenia wiadomo, że koło zapasowe obecnie jest rzadko potrzebne. Bywa, że jeździ ono przez 4-5 lat nie używane, po czym zostaje zmienione i używane jako koło do jazdy przez następne 4-5 lat. Używanie takiej starej opony nie jest zalecane gdyż guma starzeje się z czasem. Dlatego też, Volvo opracowało nowy rodzaj koła zapasowego, przeznaczony do użytku na krótki czas, kiedy normalne koło pozostaje w naprawie.

Ten nowy typ koła nazywamy „dojazdowym” kołem zapasowym. Nosi ono następujące oznaczenie: T 115/70 R 15. Jego masa wynosi mniej niż połowa masy koła normalnego. Ciśnienie w oponie, niezależnie od obciążenia samochodu i miejsca instalacji, powinno wynosić 420 kPa. Koło to spełnia wszystkie obowiązujące przepisy prawne i przystosowane jest do maksymalnego obciążenia samochodu. W razie zniszczenia, nowe koło można nabyć w przedstawicielstwie Volvo.

„Dojazdowe” koło zapasowe można używać tylko w okresie naprawy koła normalnego i należy je możliwie szybko wymienić na koło standardowe. Samochód może mieć założone jednocześnie tylko jedno koło „dojazdowe”.

Należy również pamiętać o tym, że „dojazdowe” koło zapasowe, w połączeniu z kołami normalnymi może mieć negatywny wpływ na prowadzenie się samochodu. Dopuszczalna prędkość samochodu z „dojazdowym” kołem zapasowym wynosi **80 km/godz.** – chociaż sama opona tego koła przystosowana jest do większych prędkości.

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1
Wypożyczenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2
Uruchomienie i jazda	3
Koła i ogumienie	4
Sytuacje awaryjne	5
Pielęgnacja samochodu	6
Obsługa i konserwacja okresowa	7
Dane techniczne	8
Urządzenia ograniczające wydzie- lanie składników toksycznych	9
Urządzenia radiofoniczne	10

Nawet jeśli utrzymujesz swój samochód w dobrym stanie technicznym, zawsze może coś się zdarzyć, co zmusi Cię do samodzielnego wykonania prostych napraw jak np.: przebicie opony, przepalenie bezpiecznika czy żarówki, itp. Ta instrukcja obsługi zawiera opis najczęstszych napraw usterek które każdy kierowca wcześniej czy później będzie musiał wykonać samodzielnie.

Zmiana koła	5.2
Wymiana żarówek	5.5
Wymiana bezpieczników	5.14
Wykrywanie i usuwanie niedomagań	5.17

Zmiana koła

Otwór kołka prowadzącego

Poluzować śruby mocujące koło

Koło zapasowe umieszczone i zamocowane jest w bagażniku pod dywanikiem. Podnośnik i korba zamocowane są w zagłębieniu koła.

Nie zapomnijcie wystawić trójkąt ostrzegawczy, który jest w bagażniku.

Wsunąć końcówkę klucza do kół i obrócić

- Zaciągnąć hamulec postojowy i włączyć pierwszy lub wsteczny bieg (mechaniczna skrzynia biegów) lub P (automatyczna skrzynia biegów). Koła, które pozostaną na ziemi, należy podprzeć klinami od przodu i od tyłu.
- Koła z tarczami ze stopu lekkiego mają małe kołpaki, które należy zdjąć za pomocą klucza do kół.

Odciągnąć kołpak

- Koła z tarczami stalowymi mają kołpaki, które można zdjąć w następujący sposób: chwycić za kołpak oburącz i pociągnąć go wprost do siebie. Przy zakładaniu, należy tak ustawić kołpak, aby zaworek w oponie trafił w otwór w kołpaku.

Odkręcić śruby mocujące koło

- Kluczem do kół poluzować śruby mocujące koło – o 1/2-1 obrotu. Przy luzowaniu, klucz należy obracać w lewo (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).
- Po każdej stronie samochodu, w środku długości, znajduje się zaczep do podnośnika. Rozłożyć korbę podnośnika i ustawić go na kołku zaczepu w samochodzie, tak jak pokazano na ilustracji.

Należy, obracając korbą, opuścić podstawę podnośnika do zetknięcia się jej z podłożem.

Stanąc obok samochodu

Uwaga! Sprawdzić jeszcze raz czy podnośnik jest w zaczepie samochodu (patrz ilustracja), a podstawa podnośnika jest pod punktem zaczepienia i w położeniu poziomym.

- Podnieść samochód, tak aby koło uniosło się ponad podłoże.
- Wykręcić i wyjąć śruby mocujące koło. Należy robić to ostrożnie, aby nie uszkodzić gwintu.

Zabezpieczenie podnośnika (niektóre wersje)

Zakładanie koła

- Oczyszczyć przylegające do siebie powierzchnie koła i piasty.
UWAGA! Nie smarować śrub mocujących koła.
- Założyć koło, wsuwając kolek prowadzący w otwór w tarczy koła. Wkręcić śruby mocujące.
- Opuścić samochód, tak aby nie można było obrócić koła. Dokręcić śruby – stopniowo i naprzemian, tak jak zaznaczono na schemacie. Moment dokręcania wynosi ok. 110 Nm (11,0 kpm). Ważne jest uzyskanie prawidłowej wielkości momentu którą trzeba sprawdzać kluczem dynamometrycznym.
- Założyć kołpak. Znak, przedstawiający symbol zaworka, powinien spotkać się z zaworkiem opony (dotyczy kół ze stalową tarczą).
- Podnośnik i korbę włożyć na swoje miejsce i umocować tak aby nie hałasował w czasie jazdy.

UWAGA!

- Podnośnik powinien stać na pewnym i płaskim podłożu.
- Nie wolno wchodzić pod stojący na podnośniku samochód.
- Przy wymianie koła należy stosować podnośnik znajdujący się w wyposażeniu samochodu. W innych sytuacjach można stosować podnośniki warsztatowe.
- Zaciągnąć hamulec postojowy, włączyć pierwszy lub wsteczny bieg (skrzynia mech.) lub P (skrzynia aut.).
- Koła, które pozostają na ziemi, podeprzeć z tyłu i z przodu drewnianymi klockami lub dużymi kamieniami.
- Podnośnik musi być dobrze nasmarowany.

UWAGA! Długie chromowane śruby mocujące koła nie mogą być używane do obręczy stalowych.

Kolejność dokręcania śrub mocujących koło.

Zaczep sprężysty

Lewa

Prawa

*Żarówka H1
55 W*

Lewa

Prawa

Złącze

*Pokrywa
plastykowa*

Obudowa lewej lampy (obudowa prawej lampy jest symetryczna)

Wymiana żarówek reflektorów głównych

Żarówki wymienia się od strony komory silnikowej

Uwaga! Nie rozłączać złączki przed wyjęciem żarówki z obudowy lampy! Nie dotykać szkła żarówki. Smar i tłuszcz z twoich palców odparuje gdy zostanie ogrzany i pokryje lustro reflektora szybko je niszcząc.

- Wyłącz światła i obróć kluczyk w stacyjce do położenia „0”!
- Otwórz pokrywę silnika
- Obróć plastikową osłonę reflektora w lewo i zdejmij ją.
- Wymiana żarówki z prawej strony jest łatwiejsza jeżeli zespół diagnostyczny i rura „A” są zdjęte.

- B: Przyciśnij sprężynowy zaczep w kierunku szyby reflektora (1) i odsuń go na bok (2) a następnie odchyl zaczep do dołu (3).
- C: Wciśnij sprężysty zaczep w kierunku szyby reflektora (1) przesun go do dołu (2) a następnie odchyl na bok (3).
- Wyjmij żarówkę ze złączem.
- Rozłącz złącze
- Ważne jest aby złącze było prawidłowo podłączone do żarówki, patrz rysunek. Załóż nową żarówkę bez dotykania palcami jej szklanej części.
- Zmontuj elementy w odwrotnej kolejności.
- Sprawdź czy żarówki się świecą.

*Jednowłóknowa
żarówka światła postojowego 5W BA 15s*

Jednowłóknowa żarówka kierunkowskazu 21 W BA 15s

Sprężyna Lampa z kloszem Oprawa żarówki

Wymiana żarówek w przedniej lampie narożnej

- Wyłączyć światła a kluczyk w stacyjce obrócić do położenia 0.
 - Podnieść pokrywę silnika
 - Odczepić sprężynę ustalającą obudowę lampy
 - Wyjąć całą obudowę lampy i odłączyć oprawę żarówek
 - Przewody ze złączem pozostawić w oprawie żarówek.
- Wyjąć żarówkę z oprawy przez wciśnięcie i przekręcenie w lewo a następnie wysunięcie.
 - Włożyć nową żarówkę, założyć lampę na swoje miejsce i sprawdzić czy żarówka świeci

Ostona

Oprawa żarówek

Tylna lampa prawej strony

Położenie żarówek w oprawie

Wymiana żarówek w lampie tylnej (wersja 4 drzwiowa)

- | | | |
|------------------|----------------------|--------------------------------|
| 1. Światło tylne | 3. Światło hamulcowe | 5. Światło cofania |
| 2. Kierunkowskaz | 4. Światło tylne | 6. Tylne światło przeciwmgłowe |

Wszystkie żarówki tylnych lamp wymienia się od strony bagażnika. Postępowanie jest następujące:

- Wyłączyć światła a kluczyk w stacyjce obrócić do położenia 0.
- Otworzyć pokrywę tylnej lampy. Pokrywa jest zamknięta za pomocą dwóch przekręcanych zaczepów.
- Poluzować i wyjąć oprawę żarówek. Żarówki zamocowane są w oprawie.
- Złączyć z przewodami pozostawić zamocowane do oprawy żarówek.

- Wyjąć żarówkę przez wciśnięcie i przekręcenie nieco w lewo a następnie wysunięcie z oprawy.
- Włożyć nową żarówkę do oprawy, założyć oprawę na swoje miejsce i sprawdzić czy żarówka świeci. Zamknąć plastikową pokrywę.

Głośnik (wyposażenie dodatkowe)

Tylna lampa prawej strony

Położenie żarówek w oprawie

Wymiana żarówek w lampie tylnej (wersja 5 drzwiowa)

- | | | |
|----------------------|--------------------|---|
| 1. Kierunkowskaz | 3. Światło tylne | 5. Światło tylne/
tylne światło
przeciwmgłowe |
| 2. Światło hamulcowe | 4. Światło cofania | |

Wszystkie żarówki tylnych lamp wymienia się od strony bagażnika. Postępowanie jest następujące:

- Wyłączyć światła a kluczyk w stacyjce obrócić do położenia 0.
- Śrubokrętem zdjąć górną osłonę lampy zespolonej. Zdjąć dolną osłonę, zdejmując najpierw płat poszycia bocznego a potem samą osłonę.
- Wyjąć głośnik* zamocowany pod górną pokrywą.
- Wcisnąć plastikowe zaczepy (A lub B) i wyciągnąć oprawę żarówek. Żarówki zamocowane są w oprawie.

- Nie odłączać złącza przewodów zasilających oprawę.
- Wyjąć żarówkę przez wciśnięcie jej i obrócenie w lewo a następnie wysunięcie z oprawy.
- Włożyć nową żarówkę do oprawy i założyć oprawę na swoje miejsce. Sprawdzić czy żarówka świeci i założyć osłonę.

* Wyposażenie dodatkowe

Wcisnąć zatrzask (wersja 4 drzwiowa)

*Pociągać do tyłu i do dołu (wersja 5
drzwiowa)*

Ścisnąć zatrzaski (wersja 4-drzwiowa)

Zdjąć osłonkę (wersja 5-drzwiowa)

Dodatkowe światło hamulcowe (niektóre wersje)

Wersja 4 drzwiowa

- Kluczyk w stacyjce obrócić do położenia 0
- Wcisnąć dwa zatrzaski
- Pociągnąć za obudowę
- Ścisnąć zatrzaski reflektora
- Wymienić żarówkę
- Założyć reflektor na swoje miejsce. Przed założeniem obudowy sprawdzić czy żarówka świeci.

Wersja 5 drzwiowa

- Kluczyk w stacyjce obrócić do położenia 0.
- Oboma rękami ścisnąć boki obudowy i pociągać ją do tyłu i do dołu.
- Zdjąć osłonkę.
- Wcisnąć żarówkę, obrócić ją nieco w lewo i wyciągnąć.
- Założyć nową żarówkę i założyć osłonkę. Przed założeniem obudowy sprawdzić czy żarówka świeci.

Odkręcanie śrub mocujących klosz

Światła hamulcowe w spoile- rze (niektóre wersje)

Wyłączyć światła.

Odkręcić 3 śruby.

Wsunąć śrubokręt i delikatnie obrócić celem poluzowania obsady lamp i odblasków. Wymienić żarówki i zmontować w odwrotnej kolejności.

Wsunąć śrubokręt i obrócić

Oświetlenie bagażnika

Wyłączyć światła

Śrubokrętem wcisnąć zatrzask i wyjąć oprawkę. Wymienić żarówkę i założyć oprawkę.

*Odkręcanie śrub mocujących lampki
śrubokrętem krzyżakowym.*

Oświetlenie tablicy rejestra- cyjnej

Wyłączyć światła

Odkręcić dwa wkręty.

Delikatnie podważyć szklany klosik śrubokrętem. Wymienić żarówkę i zmontować w odwrotnej kolejności.

Klosz z odblaskiem

Kierunkowskazy boczne

Żarówkę tę wymieniamy od zewnątrz samochodu. Klosz należy przesunąć do przodu i wyciągnąć tylną krawędź. Całą lampkę można teraz wyjąć. Oprawkę żarówki należy teraz obrócić o 1/4 obrotu, nie odłączając przewodów od oprawki. Wyciągnąć żarówkę i wymienić na nową.

Wsunąć śrubokręt, delikatnie obrócić i pociągnąć do dołu

Światła sufitowe z przednimi lampkami do czytania

Wyłączyć światła.
Wsunąć śrubokręt i delikatnie obracając podważyć klosz. Wymienić żarówkę i wcisnąć lampkę na swoje miejsce.

Wsunąć śrubokręt i obrócić

Tylne lampki do czytania

Wyłączyć światła
Wsunąć śrubokręt i obracając podważyć lampkę. Wymienić żarówkę i wcisnąć lampkę na swoje miejsce.

Wsunąć śrobokręt i obrócić

Lusterko w osłonie słonecznej po stronie pasażera

Wsunąć śrobokręt pod dolną krawędź i obracając poluzować klosz lampki. Wyjąć lampkę i wymienić żarówkę. Najpierw wcisnąć dolną krawędź klosza lampki w miejsce ponad czterema zaczepami, a następnie wcisnąć górną krawędź.

Wsunąć śrobokręt i delikatnie obrócić

Lampki w drzwiach

Wszystkie drzwi wyposażone są w czerwone lampki ostrzegające o otwarciu drzwi. Wymianę żarówek przeprowadzamy w następujący sposób:

Przód: Przesunąć lampkę do góry i wyciągnąć. Obrócić oprawkę żarówki i wyciągnąć. Wymienić żarówkę i założyć lampkę na swoje miejsce.

Tył: Wsunąć śrubokręt i obracając delikatnie podważyć lampkę. Wyciągnąć przepaloną żarówkę, wymienić i założyć lampkę na swoje miejsce.

Wsunąć śrubokręt i obrócić

Oświetlenie dolne – do wsiadania

Przy słupkach drzwi przednich nad podłogą zainstalowane jest oświetlenie do wsiadania. Celem wymiany żarówki należy wsunąć śrubokręt i delikatnie obracając podważyć lampkę. Wyjąć lampkę, odgiąć języczki na płytce i wyjąć płytkę. Wymienić żarówkę i założyć płytkę. Lampkę wcisnąć na swoje miejsce.

Lampa przeciwmgłowa przednia w spoilerze

Reflektory przeciwmgłowe (wyposażenie dodatkowe)

Wyłączyć oświetlenie. Plastikową osłonę reflektora obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć. Sprężyny mocujące wcisnąć w kierunku obudowy i do siebie a następnie odchylić zaczep na bok. Wymienić żarówkę. Złożenie w odwrotnej kolejności.

Pozostałe żarówki

Większość z tych żarówek może być trudna do wymiany. Należy skorzystać z pomocy autoryzowanej stacji obsługi Volvo jeżeli zajdzie potrzeba ich wymiany.

Wymiana bezpieczników

Jeżeli przestaje działać jakiś podzespół elektryczny, to prawdopodobnie nastąpiło przeciążenie obwodu i przepalenie bezpiecznika. Bezpieczniki umieszczone są w centralnej skrzynce bezpiecznikowej w komorze silnikowej. Aby uzyskać do nich dostęp, należy zdjąć pokrywkę. Po wewnętrznej stronie pokrywki znajduje się nalepka, która podaje położenia poszczególnych bezpieczników.

Najprostszym sposobem oceny stanu bezpiecznika jest wyjęcie go i obejrzenie. Należy skorzystać z załączonego wykazu bezpieczników, aby wiedzieć który bezpiecznik należy sprawdzić.

*Przyrząd do wyjmowania Bezpiecznik przepalony Bezpiecznik sprawny
bezpieczników*

Wyciągnąć podejrzany bezpiecznik i przyrzec mu się z boku, tak aby móc stwierdzić czy drucik nie ma przerwy. Jeżeli jest spalony, należy założyć nowy bezpiecznik o tej samej wartości i tego samego koloru. Wartość jest oznaczona na bezpieczniku.

Nie wolno zakładać bezpiecznika o wyższej wartości amperowej.

Jeżeli przepalają się kolejno zakładane bezpieczniki tego samego obwodu, oznacza to, że jest jakieś uszkodzenie w układzie elektrycznym. Należy zgłosić się do stacji obsługi Volvo celem sprawdzenia i naprawy.

Dla łatwiejszej wymiany bezpieczników – w skrzynce bezpiecznikowej znajdują się plastikowe szczypczyki do wyjmowania bezpieczników. Są tam również zapasowe bezpieczniki.

Nr.	Amperaż
1. Wtrysk paliwa, układ zapłonowy, autom. skrzynia biegów	15A
2. Pompa paliwowa	15A
3. Oświetlenie wewnętrzne	10A
4. –	
5. Dmuchawa – 4 bieg*	30A
6. Centralna blokada drzwi	25A
7. Radio	15A
8. Pompa powietrza	40A
9. ABS, TRACS	30A
10. Podgrzewanie tylnego siedzenia	15A
11. Podgrzewana tylna szyba i lusterka boczne	30A
12. Światła hamulcowe	10A
13. Światła awaryjne, sygnał świetlny	15A

* Nie dotyczy urządzeń klimatyzacyjnych bez recyrkulacji

Nr.	Amperaż
14. ABS, TRACS	30A
15. Radio, oświetlenie wewn., światła w drzwiach, oświetlenie schowka, oświetlenie bagażnika, oświetlenie dolne, zdalnie sterowana centralna blokada drzwi, sygn. poziomu oleju	10A
16. Antena elektryczna, złącze przyczepy, akcesoria	30A
17. –	
18. Reflektory przeciwmgłowe i dodatkowe	15A
19. Światło drogowe lewe	15A
20. Światło drogowe prawe, lampka sygn. świateł drogowych	15A
21. Światło mijania lewe	15A
22. Światło mijania prawe	15A
23. Światła pozycyjne przód i tył, ośw. tablicy rej.	10A

Bezpieczniki

Nr.	Amperaż
24. Światła pozycyjne przód i tył	10A
25. Tylne światło przeciwmgłowe i jego lampka sygn.	10A
26. Elektryczne podgrzewanie siedzeń przednich, elektryczna regulacja lusterek wstecznych	25 A
27. Światło cofania, kierunkowskazy, TRACS	15A
28. Regulator prędkości, podgrzewanie tylnej szyby, kontrolka zapięcia pasów, czujnik przepalenia żarówki	10A
29. ABS, TRACS	15A
30. Zapalniczka	10A
31. Dmuchawa – 1 – 3 bieg*, sprężarka klimatyzacji, klimatyzacja autom.	25A
32. Radio	10A
33. Elektryczna regulacja siedzeń, regulacja świateł gł. (niektóre wersje), spryskiwacz/wycieraczka tylnej szyby	15A
34. Spryskiwacz/wycieraczka prz. szyby, sygnał dźwiękowy	25A
35. Reostat, TRACS, elektr. napęd płyty dachu otwieranego	10A
36. –	

* Urządzenia klimatyzacyjne bez recyrkulacji, także 4 bieg dmuchawy

Nr.	Amperaż
**37. Elektryczne podnoszenie szyb, elektr. napęd płyty dachu otwieranego	AUT/CB
**38. –	
**39. Elektryczna reg. siedzenia – lewa strona	AUT/CB
**40. Elektryczna reg. siedzenia – prawa strona	AUT/CB

** Te zamknięte bezpieczniki są bezpiecznikami automatycznymi które w normalnych warunkach nie wymagają wymiany.

W poprzednich rozdziałach omówiliśmy sposób postępowania w przypadku niedomagania samochodu. Teraz podamy pewne informacje, które mogą być pomocne przy samodzielnym usuwaniu usterki, co umożliwi kontynuację podróży.

SILNIKA NIE DAJE SIĘ URUCHOMIĆ LUB URUCHAMIA SIĘ Z TRUDEM

Silnik uruchamiany jest w sposób niezgodny z instrukcją podaną w rozdziale 3.

Uruchomić silnik, postępując zgodnie z instrukcją.

Akumulator jest słabo naładowany lub rozładowany zupełnie.

Uruchomić silnik korzystając z pomocniczego akumulatora.
(Patrz str. 3.14)
Naładować akumulator.
Ustalić przyczynę rozładowania akumulatora.

Niepewne połączenia przewodów elektrycznych.

Sprawdzić wszystkie przewody układu zapłonowego, akumulatora i rozrusznika.

Paliwo nie dochodzi do silnika.

Sprawdzić czy w zbiorniku jest paliwo.
Sprawdzić czy żaden z przewodów paliwowych i ich połączeń nie jest obłuzowany lub załamany.
Sprawdzić czy bezpiecznik pompy paliwowej nie jest przepalony (bezpiecznik nr. 2)

Usterka w układzie zapłonowym

Sprawdzić stan świec zapłonowych (odstęp między elektrodami powinien wynosić 0,7 mm). Oczyszczyć świece.
Sprawdzić czy wszystkie przewody elektryczne w układzie zapłonowym są połączone prawidłowo i są czyste.

Zatkany filtr powietrza/paliwa.

Wymienić filtr.

Wykrywanie i usuwanie niedomagań

W CZASIE JAZDY: NIEWYWAŻENIE, DRGANIA LUB OPORY W UKŁADZIE KIEROWNICZYM

Nie wyważone koła.

Wyważyć koła

Niedostateczna ilość oleju w pompie wspomagania układu kierowniczego.

Sprawdzić poziom oleju i uzupełnić. Patrz str. 7.8.

SILNIK PRZEGRZEWA SIĘ

Nieszczelne przewody elastyczne układu chłodzenia.

Sprawdzić przewody i w razie potrzeby wymienić.

Niedostateczna ilość płynu w układzie chłodzenia.

Sprawdzić poziom płynu i w razie potrzeby uzupełnić. Patrz str. 7.12.

Usterka wentylatora elektrycznego.

Sprawdzić prawidłowość działania wentylatora.

NIE MOŻNA OTWORZYĆ POKRYWKI WLEWU PALIWA

Uszkodzenie napędu otwierania pokrywki wlewu paliwa.

Wersja 4 drzwiowa

Zdjąć osłonę tylnej prawej lampy zespolonej, pociągnąć za haczyk. Teraz pokrywkę można otworzyć.

Wersja 5 drzwiowa

Zdjąć boczną osłonę prawej strony oraz wewnętrzną osłonę tylnego dolnego światła postojowego. Pociągnąć za haczyk co umożliwi otwarcie pokrywki wlewu paliwa.

Awaryjne otwieranie pokrywki wlewu paliwa

NIE MOŻNA ZAMKNAĆ ELEKTRYCZ- NIE URUCHAMIANEJ PŁYTY DACHU OTWIERANEGO

Brak zasilania silniczka dachu otwieranego.

Zadziałał wyłącznik przeciążeniowy (nr. 37 w skrzynce bezpieczników). Odczekać ok. 20 sekund na ostygnięcie wyłącznika. Sprawdzić bezpiecznik nr. 35.

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1
Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2
Uruchomienie i jazda	3
Koła i ogumienie	4
Sytuacje awaryjne	5
Pielęgnacja samochodu	6
Obsługa i konserwacja okresowa	7
Dane techniczne	8
Urządzenia ograniczające wydzie- lanie składników toksycznych	9
Urządzenia radiofoniczne	10

Pielęgnacja samochodu - nie tylko dla połytku

Prawidłowa pielęgnacja samochodu wymaga czegoś więcej niż utrzymywanie ładnego wyglądu w środku i na zewnątrz. Wymaga ona konserwacji powłoki antykorozyjnej, którą należy regularnie sprawdzać i naprawiać uszkodzone miejsca. Należy również sprawdzać stan powłoki lakierniczej i nie dopuszczać do rozwoju korozji.

Zabezpieczenie antykorozyjne – kontrola i konserwacja	6.2
Powłoka lakiernicza – kontrola i konserwacja	6.4
Mycie samochodu	6.6
Czyszczenie tapicerki	6.8

Zabezpieczenie antykorozyjne

Zabezpieczenie antykorozyjne – kontrola i konserwacja

Twój samochód został starannie zabezpieczony antykorozyjnie w zakładach Volvo. Spód pojazdu i wnęki nad kołami zostały natryśnięte grubą warstwą trwałego preparatu antykorozyjnego a do wnętrza belek i przekrojów zamkniętych wtrysnięto środek antykorozyjny o małej lepkości i dobrej przenikalności.

Co w takim razie może zrobić właściciel samochodu, aby utrzymać takie doskonałe zabezpieczenie w takim stanie jak na początku?

Są dwa bardzo skuteczne sposoby konserwacji zabezpieczenia antykorozyjnego:

- **Utrzymywanie samochodu w czystości!** Należy stosować wysokociśnieniowe mycie elementów podwozia* i spodu samochodu, pod błotnikami oraz krawędzi błotników.
- Regularnie zlecać stacji Volvo kontrolę stanu zabezpieczenia antykorozyjnego i w miarę konieczności dokonywać poprawek.

** Mocowania ramy pomocniczej, elementy układu zawieszenia, gniazda sprężyn zawieszenia i kolumn zwrotniczych.*

Twój samochód posiada zabezpieczenie antykorozyjne które w normalnych warunkach wymaga powtórzenia dopiero po około 8 latach.

Po tym czasie konserwacje należy przeprowadzać co 3 lata. Dla osiągnięcia optymalnych rezultatów konserwacja antykorozyjna powinna być przeprowadzona fachowo. W tym celu zwróć się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo gdy nadejdzie pora przeprowadzenia powtórnego zabezpieczenia.

Wszystkie prace zabezpieczenia przeciwkorozyjnego powinny być przeprowadzone przez autoryzowane stacje obsługi Volvo i zaznaczone w książce obsługi samochodu.

Widoczne zabezpieczenie antykorozyjne

Zabezpieczenie, które widoczne jest z zewnątrz, należy regularnie kontrolować i naprawiać. Jeżeli konieczna jest naprawa powłoki, to należy zrobić to bez zwłoki, tak aby nie dopuścić do wnikania wilgoci pod powłokę. Należy korzystać z porad stacji obsługi Volvo.

Jeżeli chcemy wykonać tę pracę samodzielnie, należy najpierw umyć i osuszyć samochód. Sprawdzić czy powierzchnia, którą zamierzamy zabezpieczyć jest rzeczywiście sucha i wolna od wszelkiego brudu. Należy stosować preparaty w sprayu lub do nakładania pędzlem.

Są dwa rodzaje środków antykorozyjnych:

Rzadki (przezroczysty) - do stosowania w miejscach dostępnych od zewnątrz.

Gęsty - do stosowania we wnękach kół i od spodu samochodu, gdzie powłoka ochronna jest najbardziej narażona na uszkodzenia warstwy ochrony antykorozyjnej.

Następujące elementy nadwozia mogą wymagać zaprawek powłoki antykorozyjnej zalecanymi preparatami:

- Widoczne punkty zgrzewania i zgrzeiny płytów poszycia (preparat rzadki)
- Spód i wnętrza kół (preparat gęsty)
- Zawiasy drzwi (preparat rzadki)
- Zawiasy pokrywy silnika i zamki (preparat rzadki)

Po wykonaniu prac, należy usunąć nadmiar preparatu antykorozyjnego, ścierając go szmatką nasączoną w benzynie lakowej.

Kiedy samochód opuszcza wytwórnię, komora silnikowa natryśnięta jest przezroczystym preparatem woskowym, który odporny jest na środki myjące bez związków aromatycznych. Jeżeli jednak, stosujemy preparaty do mycia silników, zawierające takie rozpuszczalniki jak benzyna lakowa czy terpentyna (szczególnie dotyczy to środków zawierających emulgatory), to trzeba będzie ponownie natrysnąć komorę środkiem woskowym, tak aby przywrócić jej pierwotny stan zabezpieczenia. Potrzebne preparaty dostępne są w przedstawicielstwach Volvo.

Uszkodzenia powłoki lakierniczej

Lakier stanowi zabezpieczenie antykorozyjne

Powłoka lakiernicza stanowi istotny element antykorozyjnego zabezpieczenia samochodu. Dlatego też wymaga regularnej kontroli.

Wszelkie uszkodzenia wymagają natychmiastowej interwencji w celu zapobieżenia korozji. Do najczęściej spotykanych uszkodzeń powłoki lakierniczej, które można naprawić samodzielnie, należą:

- Drobne odpryski od kamieni i zarysowania lakieru
- Łuszczenie się lakieru np. na krawędziach błotników czy na progach.

Przed dokonaniem zaprawki, naprawiana powierzchnia musi być czysta i sucha, a jej temperatura powinna być powyżej + 15 C.

Kody koloru lakieru

Należy upewnić się czy lakier jakim dysponujemy jest ten sam, którym polakierowano samochód. Symbol lakieru wybity jest na tabliczce umieszczonej w komorze silnikowej na lewym błotniku.

Kod koloru

Drobne odpryski od kamieni i zarysowania lakieru

Potrzebne materiały:

- Puszka podkładu
- Puszka lakieru lub fiolka z pędzelkiem do zaprawek
- Pędzel
- Taśma klejąca

Jeżeli odprysk nie sięga do metalu i pozostała w nim nieuszkodzona warstwa farby, zaprawkę można zrobić bezpośrednio po oczyszczeniu miejsca.

Jeżeli odprysk jest głęboki, aż do metalu, to należy postąpić w następujący sposób:

- Na uszkodzone miejsce nakleić kawałek taśmy, a następnie oderwać ją. W ten sposób usuniemy drobne cząstki lakieru, które nie przylegają dobrze do podłoża (patrz szkic 1).

- Wymieszać dobrze farbę podkładową i nałożyć na uszkodzone miejsce małym pędzelkiem lub zapałką (szkic 2).

Nakładanie podkładu

- Kiedy podkład wyschnie, pędzelkiem nałożyć wierzchnią warstwę lakieru. Lakier musi być dobrze rozmieszany. Nakładać kilka cienkich warstw. Przed nałożeniem kolejnej warstwy, poprzednia musi być sucha.

- W przypadku zarysowań - postępowanie jest podobne. Zalecać tu można osłonięcie nie-uszkodzonej powierzchni za pomocą taśmy (szkic 3).

Ostłonić powierzchnię przylegającą do rysy.

- Należy odczekać dzień lub dwa aż warstwy podkładowe wyschną i dopiero wtedy nałożyć zewnętrzną warstwę lakieru. Teraz, za pomocą pasty ściennej nałożonej na miękką szmatkę, można spolerować wszelkie skazy. Pastę należy używać bardzo oszczędnie.

Zaprawki krawędzi błotników i progów

Potrzebne materiały:

- Podkład (w aerozolu)
- Lakier (w aerozolu)
- Taśma klejąca

Jeżeli zachodzi konieczność dokonania zaprawy na większej powierzchni, miejsca które nie będą malowane należy dobrze osłonić taśmą i papierem. Osłonę należy zdjąć natychmiast po nałożeniu ostatniej warstwy - zanim lakier nie wyschnie.

- Luźne cząstki lakieru należy usunąć za pomocą taśmy klejącej.
- Puszke z lakierem w aerozolu należy wstrząsnąć przez conajmniej 1 minutę. Najpierw należy natrysnąć podkład. Rozpyloną strugę należy prowadzić powoli i systematycznie od krańca do krańca. Dysza powinna być oddalona o 20 - 30 cm od powierzchni, tak jak pokazano na ilustracji. Do osłaniania należy stosować arkusze kartonu.

Trzymać puszkę z aerosolem w pozycji pionowej w tej odległości.

- Po wyschnięciu podkładu, w taki sam sposób należy nakładać lakier. Należy nałożyć kilka warst. Przed nałożeniem następnej warstwy, poprzednia warstwa lakieru powinna przeschnąć przez kilka minut.

— Mycie samochodu —

Samochód powinien być często myty!

Samochód należy myć jak najczęściej. Dotyczy to szczególnie sezonu zimowego, kiedy sól i wilgoć mogą łatwo doprowadzić do przyspieszonej korozji.

Samochód można myć w następujący sposób:

- Strumieniem z węża zmyć brud ze spodnich partii samochodu (wnęki kół, krawędzie błotników itp.)
- Strumieniem z węża opłukać cały samochód, tak aby rozmiękczyć osadzone na nim błoto. Należy jednak unikać bezpośredniego polewania wodą zamków.
- Umyć samochód gąbką (z detergentem lub bez) w dużej ilości wody. Do mycia można stosować letnią wodę - ale nie gorącą.
- Jeżeli samochód jest bardzo zabrudzony, należy najpierw zmyć go zimnym środkiem odtłuszczającym. Środek ten można stosować tylko tam gdzie ścieki z myjni są zbierane i oczyszczane.
- Wytrzeć samochód czystą i miękką ściereczką irchową.
- Bardzo starannie należy osuszyć elektrycznie uruchamianą antenę (wyposażenie dodatkowe).
- Pióra wycieraczek należy umyć szczoteczką do paznokci i ciepłym płynem do zmywania.
- Myjąc komorę silnikową należy unikać kierowania strumienia wody na aparat zapłonowy lub tylną część silnika. Po umyciu silnika, należy sprawdzić czy nie ma wody w gniazdach świec zapłonowych. W razie potrzeby należy ją usunąć np. strumieniem powietrza.

Jakie stosować detergenty?

Do mycia samochodu należy stosować normalny szampon samochodowy lub nawet płyn do zmywania naczyń, w proporcji 1 łyżka deserowa na 10 litrów wody.

Plamy na ozdobnych elementach wokół okien, na błotnikach i drzwiach, można usunąć za pomocą odpowiedniej pasty do polerowania nadwozia. **Nie wolno** stosować pasty ściерnej lub wełny stalowej.

UWAGA!

Jeżeli zaraz po umyciu samochodu rozpoczynamy jazdę, to trzeba **zawsze** przesuszyć hamulce poprzez kilkakrotne łagodne przyhamowanie.

UWAGA!

Komory silnikowej nie wolno myć kiedy silnik jest gorący!
Grozi to pożarem!

O czym należy pamiętać!

Z lakierowanych powłok należy jak najszybciej usuwać ptasie zanieczyszczenia. Zawierają one agresywne chemikalia, które bardzo szybko powodują odbarwienia lakieru. Takich odbarwień nie da się już spolerować. Przy myciu za pomocą urządzenia wysokociśnieniowego, dysza powinna być oddalona przynajmniej 30 cm od nadwozia. Nie wolno kierować strumienia wody bezpośrednio na zamki drzwi, bagażnika czy pokrywy silnika.

Uwaga! Przy myciu samochodu należy pamiętać o oczyszczeniu otworów odpływowych (patrz szkice).

Otwory odpływowe

Myjnie automatyczne, polerowanie i woskowanie samochodu

Automatyczne myjnie samochodowe

Myjnia automatyczna jest bardzo prostym i szybkim sposobem na umycie samochodu. Warto jednak mieć świadomość tego, że nigdy nie zastąpi ona ręcznego mycia wodą i gąbką. Szczotki w myjni nie zawsze są w stanie dojść do samochodu pod właściwym kątem. Najważniejsze jest utrzymywanie w czystości spodu samochodu - szczególnie w okresie zimowym. Nie wszystkie myjnie są w stanie umyć samochód od spodu.

Przed wjechaniem do myjni automatycznej należy sprawdzić czy wszystkie dodatkowe akcesoria przytwierdzone do nadwozia (np. dodatkowe lampy) są zamocowane pewnie. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzeń. Należy schować lub odkręcić antenę. Wycieraczki reflektorów należy wsunąć pod dolny ogranicznik - szczotki myjni mogą uszkodzić mechanizm. Po umyciu samochodu należy przywrócić im normalne położenie. Należy korzystać tylko z takich myjni, które mają czyste szczotki. Zalecamy aby przez pierwszych sześć miesięcy nie korzystać z myjni automatycznych. W tym czasie lakier nie jest jeszcze dostatecznie utwardzony i samochód należy myć ręcznie.

Zderzaki

Należy stosować normalne detergenty do mycia. Nie można używać benzyny ani rozpuszczalników. Można stosować skażony spirytus (denaturat) do trudnych do usunięcia plam. Aby uniknąć zadrapań lakierowanych zderzaków nie należy ich wycierać papierem. Zapryskania benzyną lub dieslowskim olejem napędowym powinny być czyszczone natychmiast.

Polerowanie i woskowanie

Kiedy lakier zaczyna tracić swój połysk, należy go wypolerować i nawoskować. Można to robić również, kiedy chcemy dodatkowo zabezpieczyć powłokę lakierniczą - na przykład przed nadejściem sezonu zimowego.

Przez pierwszy rok użytkowania nie ma zwykle potrzeby polerowania, chociaż woskowanie może być w tym okresie korzystne. Przed polerowaniem lub woskowaniem trzeba samochód starannie umyć. Plamy od smoły zmyć benzyną lakową. Trudniejsze do usunięcia plamy można zczyścić drobną pastą ścierną do lakieru. Najpierw trzeba samochód wypolerować a potem dopiero woskować, woskiem płynnym lub stałym. Należy uważnie czytać instrukcje. Wiele preparatów dostępnych na rynku, zawiera zarówno środek polerujący jak i wosk. Obecnie dostępne są woski oparte na polimerach. Woski polimerowe są łatwe w użyciu i zapewniają trwały połysk, zabezpieczając lakier przed utlenianiem, łatwym zabrudzeniem i blaknięciem.

Czyszczenie wnętrza

Czyszczenie tapicerki

Usuwanie plam z tapicerki tekstylnej

Zabrudzoną tapicerkę tekstylną można czyścić specjalnymi detergentami, które dostępne są w sieci sprzedaży Volvo. Stosowanie innych preparatów może zniszczyć odporność przeciwpożarową materiału. Plamy należy usuwać natychmiast, zanim wyschną. Plamy należy rozpuszczać a nie wcierać lub zdrapywać twardą szczotką.

Usuwanie plam z tapicerki wykonanej z tworzyw sztucznych

Nie wolno nigdy zdrapywać czy rozcierać plamy. **Nie wolno** stosować silnie działających odplamiaczy. Należy przetrzeć letnią wodą z łagodnym detergentem.

Usuwanie plam z tapicerki skórzanej

Zaplamioną powierzchnię skózaną należy przetrzeć wilgotną miękką szmatką. Nie wolno stosować silnie działających detergentów, benzyny, alkoholu itp. Polecamy stosowanie, raz lub dwa razy do roku, zestawu do konserwacji skóry, rozprowadzanego w sieci Volvo. Pozwoli to utrzymać skórę w dobrym stanie.

Odplamiacze

Stosować odplamiacz do tekstyliów Volvo

Poza tym polecamy stosowanie natępujących środków:

Roztwór amoniaku: 1 łyżeczka od herbaty amoniaku (ok. 90%) dodana do 3 dl wody.

Roztwór amoniaku z mydłem: Do podanego wyżej roztworu dodajemy 1 dl mydlin. Mydliny można przygotować z bezbarwnego mydła toaletowego rozpuszczonego w ciepłej wodzie.

Usuwanie plam z tkanin i dywaników podłogowych

Powstałe plamy należy usunąć jak najszybciej. Zebrać brud tępym nożem lub podobnym narzędziem. Przykładać białe szmatki w celu wyciągnięcia jak największej ilości brudu, a nadmiar zebrać odkurzaczem. Unikać rozpuszczania brudu otaczającego świeżą plamę. Namoczyć białą szmatkę w rozpuszczalniku i przykładać do zaplamionego miejsca. Usunąć brud i rozpuszczalnik za pomocą waty. Czynności te powtarzać aż do zniknięcia plamy.

O czym należy pamiętać!

- Usuwając plamy z atramentu, szminki i innych substancji barwnych, należy pamiętać o tym, że rozpuszczalnik może rozcieńczyć barwnik i powiększyć plamę.
- Rozpuszczalnik należy stosować oszczędnie. Nadmiar rozpuszczalnika może uszkodzić wewnętrzną wykładzinę siedzenia.
- Czyszczenie plamy należy rozpoczynać od jej obrzeża i posuwać się do środka.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

Pasy należy czyścić ciepłą wodą z delikatnym detergentem syntetycznym.

Obsługa samochodów Volvo

Obsługa to inwestycja w samochód!

Inwestycja, która przyniesie dywidendy w postaci niezawodności i trwałości, a także dużej wartości samochodu, kiedy przyjdzie czas na jego sprzedaż i nabycie nowszego pojazdu.

Obsługa fabryczna samochodów Volvo 7.2

Komora silnika 7.6

Olej w silniku - sprawdzenie i wymiana 7.7

Wspomaganie układu kierowniczego,
płyn do układu hamulcowego i sprzęgła 7.10

Olej w skrzyni biegów
i automatycznej skrzyni biegów -
sprawdzenie poziomu 7.11

Płyn w układzie chłodzenia -
sprawdzenie poziomu i wymiana płynu 7.12

Paski napędowe -
sprawdzenie naprężenia 7.13

Wycieraczki przedniej szyby
i reflektorów 7.14

Wymiana piór wycieraczek 7.15

Smarowanie punktów nadwozia 7.16

Wskaźniki i urządzenia sterujące 1

Wyposażenie wnętrza,
drzwi, pokrywy 2

Uruchomienie i jazda 3

Koła i ogumienie 4

Sytuacje awaryjne 5

Pielęgnacja samochodu 6

Obsługa i konserwacja okresowa 7

Dane techniczne 8

Urządzenia ograniczające wydzie-
lanie składników toksycznych 9

Urządzenia radiofoniczne 10

Przeglądy Twojego samochodu

Zanim trafiło do Ciebie, Twoje Volvo przeszło przez dwa przeglądy. Pierwszy przegląd przeprowadzono w wytwórni a drugiego dokonano u dealera Volvo, zgodnie z normami fabrycznymi.

Program obsługowy Volvo

Aby zapewnić sobie stałe korzyści z wysokiej niezawodności i bezpieczeństwa oferowanego przez Twoje Volvo, należy przestrzegać programu obsługowego Volvo umieszczonego w książeczce przeglądów. Gorąco zalecamy, aby czynności tam wymienione, zlecać autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Stacja taka dysponuje niezbędnymi umiejętnościami, dokumentacją techniczną i wyposażeniem, dzięki czemu praca będzie wykonana na wysokim poziomie, czego użytkownik samochodu Volvo ma prawo oczekiwać. Można również mieć pewność, że będą tam zastosowane tylko oryginalne części zamienne, o tej samej jakości jak w przypadku części użytych przy produkcji. Program, o którym mowa, został opracowany dla potrzeb przeciętnego użytkownika samochodu. Jeżeli uważasz że Twój samochód ma specjalne potrzeby obsługowe skontaktuj się ze swoim dealerem. Możemy zaproponować indywidualny program przeglądów, dostosowany do specyfiki eksploatacyjnej Twojego pojazdu.

Należy pamiętać o tym, że...

- Regularnie przeprowadzane przeglądy stanowią warunek utrzymania samochodu w dobrym stanie technicznym.
- Zaniedbania w tym względzie mogą doprowadzić do sytuacji, w której z układu wydechowego zaczną się wydobywać spaliny o niedopuszczalnej zawartości związków toksycznych, szkodliwych dla otoczenia.
- Przeglądy najlepiej przeprowadzać w autoryzowanej stacji obsługi Volvo, ponieważ dysponuje ona przeszkolonym personelem, specjalistycznymi narzędziami i rzetelną informacją techniczną.
- Po każdym dokonanym przeglądzie należy podstępować książeczkę przeglądów. Prawidłowa ostemplowana książeczka jest dowodem na to, że samochód był odpowiednio zadbaany, co wpłynie na jego wartość rynkową. Szczegółowe informacje na ten temat podane są w książeczce przeglądów.

Ważna informacja

W razie reklamacji gwarancyjnej konieczne jest spełnienie następujących warunków:

Obsługa samochodu musi być zgodna z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji

Zarówno przeglądy jak naprawy muszą być przeprowadzane w autoryzowanej stacji obsługi Volvo

Dalsze informacje zamieszczone są w książeczce przeglądów.

Przy dokonywaniu napraw samochodu należy zachować następujące środki ostrożności:

UWAGA!

Układ zapłonowy samochodu pracuje przy bardzo wysokim napięciu. W całym układzie zapłonowym występują napięcia grożące śmiertelnym porażeniem.

Kiedy silnik pracuje lub zapłon jest włączony, nie wolno dotykać świec zapłonowych, cewki ani przewodów wysokiego napięcia.

Przed przystąpieniem do wykonania wymienionych niżej czynności należy wyłączyć silnik:

- Przyłączanie aparatury diagnostycznej i pomiarowej (lampa stroboskopowa, obrotomierz i tester aparatu zapłonowego, oscyloskop itp.).

Przed przystąpieniem do wykonania wymienionych niżej czynności należy odłączyć akumulator:

- Wymiana elementów systemu zapłonowego, takich jak: świece, cewka, aparat zapłonowy, przewody wysokiego napięcia itp.
- Połączenia układu SRS (poduszka powietrzna) z masą (pod siedzeniem kierowcy) nie należy rozłączać. W miejscu tym nie wolno łączyć z masą żadnych podzespołów elektrycznych. Zakłócenie połączenia z masą układu SRS może uszkodzić jego funkcjonowanie.

Akumulator

- Sprawdzić prawidłowe połączenie przewodów akumulatora oraz to, czy zaciski są dobrze dokręcone.
- Nie wolno rozłączać przewodów akumulatora kiedy silnik pracuje.
- Przy ładowaniu przyspieszonym prostownikiem zewnętrznym, akumulator należy odłączyć.
- Przed odłączeniem akumulatora należy wyłączyć radio. Jeżeli radio ma kodowane zabezpieczenie przed kradzieżą a akumulator zostanie odłączony, to ponowne uruchomienie radia będzie możliwe dopiero po wprowadzeniu odpowiedniego kodu cyfrowego.

Podnoszenie samochodu

W przypadku podnoszenia samochodu podnośnikiem warsztatowym, należy wykorzystać dwa odpowiednio wzmocnione elementy podwozia. Podnośnik można podstawić również pod przednią część ramy pomocniczej silnika, oraz pod wzmocnioną płytą zagłębienia koła zapasowego. Należy zachować ostrożność i nie uszkodzić osłony pod silnikiem. Podnośnik musi być tak ustawiony aby samochód nie mógł się z niego zsunąć. Należy zawsze stosować podpory i im podobne zabezpieczenia.

Jeżeli korzystamy z podnośnika dwukolumnowego to jego przednie i tylne ramię należy podstawić **pod zaczepy do podnoszenia na progu drzwiowym. Zaczepy te są oznaczone strzałkami umieszczonymi na bocznej powierzchni progu. Podpory podnośnika muszą znaleźć się w miejscach wzmocnionych - z przodu i w głąb za strzałkami, a nie dokładnie tam gdzie one są zaznaczone. Patrz ilustracja.**

UWAGA!

Niektóre modele turbodoładowane mają konstrukcyjnie obniżony prześwit pomiędzy elementami podwozia i podłożem. Może to stwarzać problemy przy podnoszeniu samochodu.

Komora silnikowa

1. Zbiornik wyrównawczy układu chłodzenia
2. Oznaczenie typu silnika
3. Korek wlewu oleju silnikowego
4. Zbiornik płynu układu hamulcowego i siłownika sprzęgła
5. Skrzynka z bezpiecznikami
6. Zbiornik płynu do spryskiwacza przedniej szyby i reflektorów
7. Zbiornik oleju wspomaganego układu kierowniczego
8. Miarka poziomu oleju w silniku
9. Miarka poziomu oleju w automatycznej skrzyni biegów
10. Filtr powietrza
11. Akumulator
12. Tabliczka znamionowa samochodu

UWAGA!

Wentylator z napędem elektrycznym:
Wentylator może uruchomić się **po** wyłączeniu silnika samochodu.

Przy każdym tankowaniu paliwa należy sprawdzić poziom oleju w silniku.

Szczególnie ważne jest aby często sprawdzać poziom oleju w silniku w okresie docierania. Samochód należy ustawić na poziomym podłożu i po wyłączeniu silnika odczekać przynajmniej 3 minuty, tak aby olej mógł spłynąć do miski. Pomiar jest najbardziej wiarygodny jeśli dokonamy go przed uruchomieniem zimnego silnika. Miarkę należy przetrzeć czystą szmatką.

Poziom oleju musi znajdować się na zaznaczonym polu miarki. Różnica pomiędzy poziomem MIN i MAX odpowiada ilości ok. 1 litra oleju.

Ok. 1 litr

MIN

MAX

W razie potrzeby uzupełnić olej

Należy stosować ten sam olej, który znajduje się w silniku. Patrz następna strona. Poziom oleju po wymianie musi układać się w połowie pomiędzy znakami MAX i MIN. Nie należy wlewać zbyt dużo oleju gdyż powoduje to jego zwiększone zużycie.

UWAGA! Załóż korek wlewu oleju po uzupełnieniu oleju.

Korek wlewu oleju

UWAGA!

Nie wolno oblać olejem rury wydechowej gdyż **grozi to pożarem!**

Korek spustowy Filtr oleju Miarka poziomu oleju w silniku

Olej w silniku

Spuszczanie oleju z miski olejowej silnika

Korek spustowy umieszczony jest w tylnej części miski olejowej. Olej należy spuszczać kiedy jest on gorący i rzadki możliwie szybko po zakończeniu jazdy.

Przy wymianie oleju należy wymienić filtr oleju.

Najpierw należy zdjąć osłonę pod silnikiem i odkręcić stary filtr oleju. Założyć nowy filtr, postępując zgodnie z instrukcją umieszczoną na filtrze.

Ochrona środowiska: Jeżeli wymieniasz olej we własnym zakresie - zadбай o to, aby zużyty olej i filtr nie zanieczyściły środowiska. Stacja Volvo może w tym pomóc.

UWAGA!

Spuszczany z silnika olej może być bardzo gorący. Przy wymianie oleju należy pamiętać o tym, że częsty i dłuższy **kontakt** z olejem może wywoływać poważne schorzenia skóry.

Ilość oleju

Ilość oleju w silniku wynosi 5,3 l - łącznie z filtrem. (Turbo: +0,9 l przy opróżnianiu chłodnicy oleju).

Wymiana oleju i filtra oleju

Olej wraz z filtrem należy wymieniać zgodnie z zaleceniami podanymi poniżej. Wymianę trzeba przeprowadzić po przejechaniu określonej liczby kilometrów lub po upływie określonego czasu- zależnie od tego co nastąpi wcześniej.

Warunki jazdy	Częstotliwość wymiany oleju i filtra
	oleje G4/G5, Turbo: G5
Niekorzystne (patrz poniżej)	Co 7500 km lub co 6 miesięcy
Normalne	Co 15000 km lub raz do roku

Niekorzystne warunki jazdy:

- Dłuższa jazda w rejonie zapyłonym/piaszczystym
- Dłuższa jazda z przyczepą lub przyczepą kempingową
- Eksploatacja samochodu w terenie górzystym
- Dłuższa jazda z bardzo dużą prędkością (powyżej 150 km/godz)
- Dłuższa praca silnika na biegu jałowym, jazda z częstym zatrzymywaniem się
- Jazda głównie na krótkich dystansach (poniżej 10 km) przy niskich temperaturach (poniżej 0°C)

Gatunek oleju:

CCMC G4/G5

Olej z oznaczeniem CCMC G5 jest zalecany do silników z turbodoładowaniem.

Można stosować również oleje syntetyczne lub półsyntetyczne, jeżeli spełniają one wymagania wymienionej wyżej normy.

Nie zalecane jest stosowanie dodatków do oleju, chyba że zaleci je autoryzowana stacja obsługi Volvo.

Uwaga!

Przy ocenie wielkości zużycia oleju należy zwrócić uwagę na to że olej może zostać rozrzedzony czyniąc trudnym dokładne odczytanie poziomu.

Na przykład, gdy samochód jest używany do powtarzającej się jazdy na krótkich odcinkach i zużywa normalną ilość oleju, wskaźnik może nie wykazać zmiany poziomu oleju nawet po przebiegu 1000 km lub więcej. Dzieje się tak dlatego że olej jest rozrzedzany paliwem lub wodą z kondensacji wilgoci, co sprawia że poziom oleju się nie zmienił. Składniki rozrzedzające olej wyparują gdy samochód będzie jechał z dużą prędkością, np. na autostradzie, sugerując że zużycie oleju jest zbyt duże przy jeździe z dużą prędkością.

Tabela lepkości olejów: (dla ustalonych temperatur otoczenia)

Uwaga! Oleje o lepkości SAE 15W/40 lub SAE 20W/40 zalecane są do jazdy w skrajnie trudnych warunkach, powodujących zwiększone zużycie oleju i wysoką temperaturę oleju, takich jak jazda w górach z częstym zwalnianiem czy też szybka jazda po autostradzie. Trzeba tu jednak również pamiętać o dolnych granicach temperatury.

Wspomagany układ kierowniczy, płyn do układu hamulcowego i sprzęgła

Zbiornik płynu do wspomaganego układu kierowniczego

Wspomagany układ kierowniczy

Na miarce zaznaczono różne poziomy: osobno dla oleju gorącego i zimnego. Poziom oleju przed uruchomieniem silnika nie może sięgać ponad znak **COLD** (zimny). Po jeździe, poziom oleju nie może być powyżej znaku **HOT** (gorący). Jeżeli poziom oleju spadnie do znaku **ADD** - należy dolać oleju.

Gatunek oleju: olej ATF

Przy każdym przeglądzie należy **sprawdzić poziom oleju**. Olej nie wymaga wymiany.

Zbiornik płynu do układu hamulcowego i siłownika sprzęgła

Płyn do układu hamulcowego i siłownika sprzęgła

Układ hamulcowy i siłownik sprzęgła zasilane są płynem z tego samego zbiornika. Poziom płynu powinien znajdować się pomiędzy znakami MIN i MAX.

Gatunek płynu: Zalecany płyn hamulcowy DOT 4+ (ew. DOT 4)

Poziom płynu należy regularnie **sprawdzać** przy tankowaniu samochodu. **Płyn wymaga wymiany** raz na dwa lata.

Uwaga! Jeżeli hamujemy często i ostro (np. w warunkach jazdy górskiej) lub jeśli samochód eksploatowany jest w klimacie tropikalnym o dużej wilgotności, wówczas płyn hamulcowy należy wymieniać co roku. Wymiana płynu hamulcowego nie jest objęta programem żadnego przeglądu ale należy zadbać o to aby była wykonana, kiedy oddamy samochód na przegląd do stacji obsługi Volvo.

Rączka miarki olejowej jest żółta

Przekładnia automatyczna

Sprawdzanie poziomu oleju:

Samochód z silnikiem pracującym na **biegu jałowym** ustawić na poziomym podłożu. Powoli przestawiać przełącznik biegów we wszystkie położenia i wreszcie w położenie P. Odczekać dwie minuty i sprawdzić poziom oleju. Na ilustracji pokazano miarkę poziomu oleju, która po jednej stronie ma oznaczenie „cold” (zimny), a po drugiej „hot” (gorący). Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy znakami MIN i MAX. Miarkę należy przetrzeć suchą nie strzępiącą się szmatką.

W razie potrzeby, olej należy uzupełnić, wlewając go przez otwór miarki. Różnica między znakami MIN i MAX odpowiada ilości 1/2 litra oleju. Poziom oleju w skrzyni nie może być zbyt wysoki gdyż grozi to wyrzucaniem go na zewnątrz. Z drugiej strony, zbyt mała ilość oleju, negatywnie wpływa na pracę przekładni, szczególnie w warunkach rozruchu na zimno.

A. Zimny olej przekładniowy - temperatura oleju + 40°C. Olej osiąga tę temperaturę po pracy silnika na biegu jałowym w pomieszczeniu zamkniętym. Przy temperaturze poniżej +40°C, poziom oleju może być poniżej znaku MIN.

B. Gorący olej przekładniowy - temperatura oleju +80°C. Taką temperaturę osiąga olej już po 30 minutowej jeździe. Przy temperaturach oleju przekraczających +90°C, poziom może być powyżej znaku MAX.

Uwaga! W chwili pomiaru poziomu oleju przekładniowego silnik powinien pracować na biegu jałowym.

Gatunek oleju: Należy stosować olej ATF, który spełnia wymagania norm Dexron II E i Ford Mercon.

UWAGA!
Olej może być bardzo gorący!

— Płyn chłodzący —

Płyn w układzie chłodzenia

Nie wolno napełniać układu samą wodą! Przez cały rok należy stosować mieszankę zawierającą 50% **płynu niezamarzającego Volvo** i 50% wody.

Uwaga! Silnik wykonany jest ze stopu lekkiego i dlatego dopuszczony jest do stosowania wyłącznie **oryginalny płyn niezamarzający Volvo**. Zapewnia on bardzo skuteczną ochronę antykorozyjną! **Nie wolno mieszać płynów niezamarzających różnego typu.**

Płyn niezamarzający zapewnia ochronę antykorozyjną w sezonie letnim, a w sezonie zimowym zabezpiecza silnik przed zamarznięciem. Układ chłodzenia jest fabrycznie napełniony płynem chłodzącym, który zapewnia ochronę do -35 C.

Pojemność układu chłodzenia wynosi ok.7,2 l (turbo 7,0 l).

Poziom płynu chłodzącego należy regularnie sprawdzać! *Zbiornik wyrównawczy*

Poziom płynu powinien pozostawać pomiędzy znakami MIN i MAX umieszczonymi na zbiorniku wyrównawczym. Jeżeli poziom płynu opadnie poniżej znaku MIN, należy go uzupełnić.

UWAGA!

Jeżeli uzupełnianie płynu odbywa się przy rozgrzanym silniku, należy bardzo powoli odkręcać korek wlewu, tak aby wypuścić nadmiar ciśnienia.

Wymiana płynu chłodzącego

Płyn chłodzący w zasadzie nie wymaga wymiany.

Spuszczanie płynu

1. Odkręcić korek wlewu na zbiorniku wyrównawczym (zachowując ostrożność jeśli silnik jest gorący)
2. Regulator temperatury we wnętrzu kabiny nastawić na maximum. Otworzyć kurki spustowe po lewej tylnej stronie kadłuba silnika oraz w dolnym prawym narożu chłodnicy.
3. Rozłączyć dolny przewód elastyczny po prawej stronie.

Korek

Przewód elastyczny

Napełnianie

4. Zamknąć korki spustowe i połączyć przewód elastyczny.
5. Zbiornik wyrównawczy napełnić do znaku MAX lub trochę powyżej.
6. Uruchomić i rozgrzać silnik oraz sprawdzić czy układ jest szczelny. Później dolać płynu do poziomu MAX.

Dolny przewód elastyczny

Chłodnica

Korek

== Pasek napędu alternatora, wspomaganie układu kierowniczego i klimatyzacji ==

Płyn chłodzący

Wymieniając płyn chłodzący we własnym zakresie, musicie zadbać o to, aby nie zanieczyścić środowiska. Poproście stację Volvo o pomoc w tym względzie.

Pompa wspomaganego układu kierowniczego

Alternator

Sprężarka układu klimatyzacji

Kółko na wale korbowym

Samoczynny napinacz paska

Napięcie paska regulowane jest przez napinacz samoczynny. W związku z tym, napięcia paska nie reguluje się ani nie należy próbować tego robić. Nie należy również samodzielnie próbować sprawdzać paska. Dokona tego stacja obsługi przy przeglądzie.

Wymianę paska należy zlecić stacji Volvo.

Usytuowanie paska powoduje, że jego samodzielna wymiana może okazać się trudna. Zalecamy, aby czynność tę powierzyć autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Można stosować **tylko** oryginalne paski Volvo.

Regulacja ustawienia dysz spryskiwacza

Regulacja ustawienia dysz spryskiwacza

Strugi z dysz spryskiwacza powinny trafić w miejsca pokazane na ilustracji. Regulację ustawienia dysz w płaszczyźnie pionowej można przeprowadzić za pomocą małego śrubokręta.

Wlew płynu

Zbiornik płynu do spryskiwacza

Spryskiwacze przedniej szyby i reflektorów (a także tylnej szyby w modelach 5 drzwiowych) są zasilane z tego samego zbiornika. Umieszczony jest on w komorze silnikowej i mieści w sobie ok. 4,5 l płynu.

Zbiornik należy napełnić odpowiednim preparatem, który nie zamarza w sezonie zimowym. Obok zbiornika zainstalowany jest filtr.

Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby (wersja 5 drzwiowa)

Odchylić ramię wycieraczki i ustawić pióro pod kątem prostym do niego. Weisnąć zatrzask umieszczony od spodu ramienia.

Przesunąć **całe** pióro do dołu, tak aby zagięcie ramienia przeszło przez wycięcie w obsadzie pióra.

Założyć nowe pióro, wykonując opisane czynności w odwrotnej kolejności.
Sprawdzić czy pióro jest dobrze zamocowane do ramienia.

Wycieraczki należy czyścić za pomocą szczoteczki do rąk, letnią wodą z dodatkiem kilku kropli płynu do mycia naczyń. Jeżeli po umyciu pióra nadal pozostawiają smugi na szybie – należy je wymienić na nowe.

*Dłuższą częścią
w stronę wlotu
powietrza*

Krótszą część

Wymiana piór wycieraczek reflektorów

Pociągnąć za pióro i wysunąć je z zaczepu. Wsunąć nowe pióro. Sprawdzić czy nowe pióro dobrze siedzi w zaczepie ramienia.

Smarowanie punktów nadwozia

Punkt smarowania* (w całości)

- | | |
|---|---------------------|
| 1. Zamek pokrywy silnika i zaczep (tylko części metalowe) (3) | olej |
| 2. Ogranicznik drzwi, prowadnica (4) | olej |
| 3. Owiewka płyty dachu otwieranego (1) | olej |
| 4. Zewnętrzna prow. zamka drzwi (4) | smar niskokrzepliwy |

Środek smarujący

Punkt smarowania* (w całości)

- | | |
|--|--|
| 5. Zamek bagażnika (1) | smar niskokrzepliwy |
| 6. Mech. podn. szyby w drzwiach (4) | olej, smar |
| 7. Prowadnice przedniego fotela (4) oraz mechanizm ryglujący (2) | olej |
| 8. Zamki drzwi (3) | preparat do zamków Volvo lub smar niskokrzepliwy |

Środek smarujący

* Niektóre z wymienionych punktów smarowania nie są włączone w normalne przeglądy.

Obsługa instalacji ograniczającej toksyczność spalin

Dane techniczne

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1	W rozdziale tym zebraliśmy dane, które mogą być użyteczne.	
Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2	Tabliczki znamionowe	8.2
Uruchomienie i jazda	3	Wymiary i masy	8.3
Koła i ogumienie	4	Oleje i smary	8.4
Sytuacje awaryjne	5	Dane techniczne: silnika, układu napędowego, układu chłodzenia	8.5
Pielęgnacja samochodu	6	Instalacja elektryczna, żarówki	8.10
Obsługa i konserwacja okresowa	7		
Dane techniczne	8		
Urządzenia ograniczające wydzielanie składników toksycznych	9		
Urządzenia radiofoniczne	10		

Tabliczki znamionowe

Przy wszelkiej korespondencji dotyczącej Twojego pojazdu oraz kiedy zamawiasz części zamienne, należy podać oznaczenie typu, numery silnika i podwozia a także numer identyfikacyjny samochodu (VIN). Ułatwi to załatwienie sprawy.

1. Typ i rocznik modelu. Numer podwozia

Dane te wybite są na przegrodzie komory silnikowej poniżej przedniej szyby.

2. Oznaczenie typu, maksymalnej nośności oraz symbole koloru lakieru i tapicerki.

Tabliczka umieszczona jest na osłonie wnętrza koła za prawym reflektorem.

3. Oznaczenie typu silnika oraz numeru części i seryjnego numeru produkcyjnego.

W górnej części kadłuba silnika – obok pompy wodnej.

4. Oznaczenie typu i seryjnego numeru produkcyjnego skrzyni biegów.

a: skrzynia mechaniczna: z przodu.

b. skrzynia automatyczna: na górze.

Wymiary i masy

	wersja 4-drzwiowa	wersja 5-drzwiowa
Długość	466 cm	471 cm
Szerokość	176 cm	176 cm
Wysokość	142 cm	144 cm
Rozstaw osi	266 cm	266 cm
Rozstaw kół, przód	152 cm	152 cm
Rozstaw kół tył	147 cm	147 cm
Koło skrętu	10,2 m	10,2 m

Tabliczka znamionowa zawierająca dane odnoszące się do masy pojazdu znajduje się na osłonie wężki koła za prawym reflektorem.

Całkowita masa pojazdu

Maks. obciążenie przedniej osi

Maks. obciążenie tylnej osi

Masa pojazdu w stanie gotowym do drogi – patrz dowód rejestracyjny

Dopuszczalny ładunek = całkowita masa pojazdu - masa pojazdu w stanie gotowym do drogi

Maksymalne obciążenie dachu 100 kg

Maksymalna masa przyczepy* 1600 kg

* szczegółowe informacje podano na str. 3.12.

Uwaga: Załadowanie samochodu musi być tak dobrane aby nie przekroczyć zarówno całkowitej masy pojazdu jak i dopuszczalnego nacisku na osie.

Pojemności

Zbiornik paliwa	73 l
Układ chłodzenia	7,2 l
turbo	7,0 l
Olej w silniku z filtrem oleju	5,3 l
bez filtra oleju	5,0 l
turbo .+ 0,9 l jeżeli został spuszczonej olej z chłodnicy oleju	
Olej w skrzyni biegów	
mechaniczna 5 biegowa	2,1 l
automatyczna	7,6 l
Wspomagany układ kierowniczy	0,8 l
Zbiornik spryskiwaczy	4,5 l
Zbiornik płynu hamulcowego i sprzęgła	0,6 l
Czynnik R134a w układzie klimatyzacji	825 g
.....	750 g**

** Niektóre wersje

Przestrzeń ładunkowa – wersja 5 drzwiowa

Długość z podniesionym tylnym siedzeniem
 105 cm |

Długość po złożeniu tylnego siedzenia
 182 cm |

Maksymalna szerokość przestrzeni ładunkowej
 120 cm |

Maksymalna wysokość przestrzeni ładunkowej
 76 cm |

— Dane techniczne – środki smarujące

Silniki benzynowe

Gatunek oleju: CCMC G4/G5.

Olej spełniający wymagania CCMC G5 jest zalecany do silników turbodoładowanych.

Lepkość: patrz str. 7.9.

Można stosować oleje syntetyczne lub półsyntetyczne pod warunkiem, że spełniają podane wyżej kryteria jakości. Volvo nie poleca stosowania dodatków do oleju, chyba że są one zalecane przez autoryzowaną stację obsługi Volvo.

Pojemność: 5,3 l (wraz z filtrem oleju)
turbo: + 0,9 l jeżeli został spuszczonej olej z chłodnicy olejowej

Skrzynie biegów

Gatunek oleju: skrzynia mechaniczna: syntetyczny olej przekładniowy Volvo 97308.

skrzynia automatyczna: syntetyczny olej przekładniowy Volvo 97337.

Oleje, które spełniają wymagania zarówno normy Dexron II E jak i Ford Mercon.

Pojemność: skrzynia mechaniczna 2,1 l
skrzynia automatyczna 7,6 l

Wspomagany układ kierowniczy

Gatunek oleju: olej ATF

Pojemność: ok. 0,8 l

Płyn do układu hamulcowego i do siłownika sprzęgła

Gatunek: zalecany płyn hamulcowy DOT+ (lub DOT 4)

Pojemność: ok. 0,6 l

Układ klimatyzacji

Czynnik chłodzący: R134a

Pojemność: 825 g

750 g (niektóre wersje)

Gatunek oleju do sprężarki: ZXL 100 PG (PAG)

Silnik

	B5202S (10 zaworowy)	B5252S (10 zaworowy)	B5204S (20 zaworowy)
Typ	93 kW/102 obr/s	106 kW/90 obr/s	105 kW/108 obr/s
Moc	(126 KM/6120 obr/min)	(144 KM/5400 obr/min)	(143 KM/6500 obr/min)
Moment obrotowy	170 Nm/80 obr/s	206 Nm/60 obr/s	176 Nm/63 obr/s
	(17,3 kpm/4800 obr/min)	(21,0 kpm/3600 obr/min)	(17,9 kpm/3800 obr/min)
Liczba cylindrów	5	5	5
Średnica cyl.	81 mm	83 mm	81 mm
Skok tłoka	77 mm	90 mm	77 mm
Poj. skokowa	1984 cm ³ (1,98 l)	2435 cm ³ (2,44 l)	1984 cm ³ (1,98 l)
Stopień sprężania	10,0:1	10,0:1	10,3:1
Liczba zaworów	10	10	20
Kasowanie luzu zaworowego	automatyczne	automatyczne	automatyczne
Kolejność zapłonów	1-2-4-5-3	1-2-4-5-3	1-2-4-5-3
Wyprzedzenie zapłonu, na biegu jałowym	5° przed GMP przy 850 obr/min	10° przed GMP przy 850 obr/min	10° przed GMP przy 850 obr/min
samoczynna regulacja	+/- 8°	+/- 8°	
Świece zapłonowe	Volvo P/N 271727-0 (Bosch FR7DC/ Champion RC9YC)*	Volvo P/N 271727-0 (Bosch FR7DC/ Champion RC9YC)*	Volvo P/N 271603-3 (Bosch FR6DC/ Champion RC7YC)*
Odstęp elektrod	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm	0,7 mm
Moment dokręcania	25 Nm	25 Nm	25 Nm
Zalecana LO paliwa	95 RON bezołowiowa (min.91 bezołowiowa)	95 RON bezołowiowa (min.91 bezołowiowa)	95 RON bezołowiowa (min. 91 bezołowiowa)
Układ paliwowy	Fenix 5.2	Fenix 5.2	LH-Jetronic 3.2
Obroty biegu jałowego	nie regulowane	nie regulowane	nie regulowane

* lub równoważne

Używaj właściwego rodzaju benzyny

Uwaga: W samochodach wyposażonych w katalityczny dopalacz spalin **można stosować wyłącznie** benzynę bezołowiową. W przeciwnym razie dopalacz ulegnie zniszczeniu.

Dane techniczne

Silnik

Typ	B5254S (20 zaworowy)	B5204T (20 zaworowy)	B5234T (20 zaworowy)
Moc	125 kW/103 obr/s (170 KM/6200 obr/min)	155 kW/83 obr/s (210 KM/5000 obr/min)	166 kW/88 obr/s (225 KM/5280 obr/min)
Moment obrotowy	220 Nm/55 obr/s (22,4 kpm/3300 obr/min)	300 Nm/37-82 obr/s (30,6 kpm/2200-4900 obr/min)	300 Nm/33-88 obr/s (30,6 kpm/2000-5280 obr/min)
Liczba cylindrów	5	5	5
Średnica cyl.	83 mm	81 mm	81 mm
Skok tłoka	90mm	77 mm	90 mm
Poj. skokowa	2435 cm ³ (2,44 l)	1984 cm ³ (1,98 l)	2319 cm ³ (2,32 l)
Stopień sprężania	10,5:1	8,4:1	8,5:1
Liczba zaworów	20	20	20
Kasowanie luzu zaworowego	automatyczne	automatyczne	automatyczne
Kolejność zapłonów	1-2-4-5-3	1-2-4-5-3	1-2-4-5-3
Wyprzedzenie zapłonu, na biegu jałowym	10° przed GMP przy 850 obr/min	6° przed GMP przy 850 obr/min	6° przed GMP przy 850 obr/min
Świece zapłonowe	Volvo P/N 271727-0* (Bosch FR7DC/ Champion RC9YC)**	Volvo P/N 271766-8 (Champion RC7GYC)**	Volvo P/N 271766-8 (Champion RC7GYC)**
Odstęp elektrod	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm
Moment dokręcania	25 Nm	25 Nm	25 Nm
Zalecana LO paliwa	95 RON bezołowiowa (min.91 bezołowiowa)	95 RON bezołowiowa (min.91 bezołowiowa)	95 RON bezołowiowa (min. 91 bezołowiowa)
Układ paliwowy	LH-Jetronic 3.2	Motronic 4.3	Motronic 4.3
Obroty biegu jałowego	nie regulowane	nie regulowane	nie regulowane

* Volvo PN 271603-3 (Bosch FR6DC/Champion RC7YC)** są zalecane do jazdy w warunkach dużego zagęszczenia ruchu.

** lub równoważne

Używaj właściwego rodzaju benzyny

Uwaga: W samochodach wyposażonych w katalityczny dopalacz spalin **można stosować wyłącznie** benzynę bezołowiową. W przeciwnym razie dopalacz ulegnie zniszczeniu.

Silnik

Typ	B5234T5 (20 zaworowy)
Moc	177 kW/94 obr/s (240 KM/5600 obr/min)
Moment obr.	300 Nm/33-94 obr/s (30,6 kpm/2000-5600 obr/min)
Liczba cylindrów	5
Średnica cyl.	81 mm
Skok tłoka	90 mm
Poj. skokowa	2319 cm ³ (2,32 l)
Stopień sprężania	8,5:1
Liczba zaworów	20
Kasowanie luzu zaworowego	autom.
Kolejność zapłonów	1-2-4-5-3
Wyprzedzenie zapłonu, na biegu jałowym	6° przed GMP przy 850 obr/min
Świece zapłonowe	Volvo P/N 271727-8 (Bosch FR7DC/ Champion RC7GYC)*
Odstęp elektrod	0,7- 0,8 mm
Moment dokręcania	25 Nm
Zalecana LO paliwa	95 RON bezołowiowa (min.91 bezołowiowa)
Układ paliwowy	Motronic 4.3
Obroty biegu jałowego	nie regulowane

* lub równoważne

Używaj właściwego rodzaju benzyny

Uwaga:W samochodach wyposażonych w katalityczny dopalacz spalin **można stosować wyłącznie** benzynę bezołowiową. W przeciwnym razie dopalacz ulegnie zniszczeniu.

Dane techniczne

Układ chłodzenia

Typ	zamknięty nadciśnieniowy
Pojemność	7,2 l
	7,0 l (turbo)
Temperatura otwierania termostatu	90°
	87° (turbo)

Przednie zawieszenie

Przednie zawieszenie typu McPherson ze zintegrowanym amortyzatorem i wahaczem poprzecznym mocowanym do ramy pomocniczej. Wspomagany układ kierowniczy z mechanizmem zębatkowym. Bezpieczna kolumna kierownicza.

Zbieżność kół	0,33° +/- 0,1°
Pochylenie koła	0° +/- 1,0°
Wyprzedzenie sworznia zwrotnicy	3.35° +/- 1,0°

Tylne zawieszenie

Układ Delta-link, niezależne zawieszenie z wahaczami podłużnymi, podwójnymi łącznikami poprzecznymi i elementami prowadzącymi.

Zbieżność kół	0,07° +/- 0,18°
Pochylenie koła	-1° +/- 0,5°

Pas zębaty napędu rozrzędu

Okres wymiany: 120 000 km

Liczba oktanowa paliwa

Według normy niemieckiej DIN 51 600 - do silników B5202S/B5252S/B5204S/B5254S/B5204T/B5234T/B5234T5

Zalecana	95 (benzyna bezołowiowa)
Minimalna	91 (benzyna bezołowiowa)

Przeniesienie napędu

Mechaniczna skrzynia biegów

Jednotarczowe sprzęgło suche. Pięciobiegowa skrzynia z nadbiegiem z pełną synchronizacją biegów, łącznie z biegiem wstecznym. Integralna przekładnia główna. Sterowanie poprzez dźwignię umieszczoną na podłodze.

Automatyczna skrzynia biegów

4 biegowa, elektronicznie sterowana, całkowicie automatyczna skrzynia biegów z blokową przekładnią hydrokinetyczną, przekładniami planetarnymi i integralną przekładnią główną. Sterowanie przełącznikiem biegów na podłodze. Układ wyposażony jest w nadbieg.

Symetryczne półosie napędowe.

Przełożenia przekładni głównej:

	B5202S	B5252S	B5204S	B5254S
Automatyczna	3,16:1	2,74:1	3,16:1	2,74:1
Mechaniczna	4,45:1	4,00:1	4,45:1	4,00:1

	B5204T	B5234T	B5234T5
Automatyczna		2,54:1	2,54:1
Mechaniczna	4,00:1	4,00:1	4,00:1

Mechaniczna skrzynia biegów

Typ: M 56H

Przełożenia

1 bieg	3,07:1
2 bieg	1,77:1
3 bieg	1,19:1
4 bieg	0,87:1
5 bieg	0,70:1
Wsteczny	2,99:1

Automatyczna skrzynia biegów

Typ: AW 50-42LE

Przełożenia

1 bieg	3,61:1
2 bieg	2,06:1
3 bieg	1,37:1
4 bieg	0,98:1
Wsteczny	3,95:1

Zalecane minimalne i maksymalne prędkości na poszczególnych biegach (km/godz)

Pierwszy	Drugi	Trzeci	Czwarty	Piąty Nadbieg
0-40	20-70	30-120	>50	>70

Prędkości obrotowe silnika

Silnik	Max. trwała prędkość obrotowa	Max. krótkotrwała prędkość obrotowa (przy przyspieszaniu)
B5202S	6300 obr/min	6500 obr/min
B5252S	6000 obr/min	6300 obr/min
B5204S	6500 obr/min	6800 obr/min
B5254S	6300 obr/min	6800 obr/min
B5204T	6200 obr/min	6500 obr/min
B5234T	6200 obr/min	6500 obr/min
B5234T5	6200 obr/min	6500 obr/min

Dane techniczne

Instalacja elektryczna

Instalacja 12V z alternatorem z regulacją napięcia. Układ jednoprzewodowy z wykorzystaniem nadwozia i silnika jako przewodników prądu. Biegun ujemny połączony jest z masą.

Napięcie	12V
Akumulator, pojemność	520A/100 min 440A/75 min*
Gęstość elektrolitu	1,28
Doładować przy	1,21
Maksymalny prąd alternatora	1400W (100A) 1120W (80A)**
Moc rozrusznika	1,4 kW

* Niektóre wersje

** Samochody bez klimatyzacji i automatycznej skrzyni biegów

Żarówki 12V:

Żarówka	Moc	Oprawka	Nr. poz.
Światła główne	55 W	H 1	1
Reflektory przeciwmgłowe	55 W	H 3	2
Przednie światła poz.	5 W	BA 15s	5
Kierunkowskazy			
przednie	21 W	BA 15s	3
tylne	21 W	BA 15s	3
boczne	5 W	W2,1x9,5d	8
Światła tylne***	5 W	BA 15s	5
Światła tylne****	21/4 W	BAZ 15d	4
Dodatkowe światło hamulc.	21 W	BA 15s	3
Światła hamulcowe	21 W	BA 15s	3
Światło hamulc. w spoilerze	5 W	W2,1x9,5d	8
Światło cofania	21 W	BA 15s	3
Tylne światło p. mgłowe***	21 W	BA 15s	3
Tylne światło p. mgłowe****	21/4 W	BAZ 15d	4
Ośw. tablicy rej.	5 W	W2,1x9,5d	8
Lampka sygn. otw. drzwi	3 W	W2,1x9,5d	8
Lampka dolna	5 W	W2,1x9,5d	8
Światło sufitowe	5 W	BA 9s	9
Tylne światło sufitowe	5 W	BA 9s	9
Oświetlenie bagażnika	10 W	SV 8,5	6
Oświetlenie schowka	2 W	BA 9s	9
Lampka lusterka pasażera	1,2 W		7
Oświetlenie wskaźników	3 W	W2,1x9,5d	8
Lampki tablicy rozdziel.	1,2 W	W2x4,6d	10
Ośw. przełącznika biegów (aut. s. biegów)	1,2 W	W2x4,6d	10
Ośw. tylnej popielniczki	1,2 W	W2x4,6d	10
Ośw. zamka pasa bezp.	1,2 W	W2x4,6d	10
Lampki sygnalizacyjne tablicy wskaźników	1,2 W	W2x4,6d	10

*** Sedan

**** Kombi

Urządzenia ograniczające wydzielanie składników toksycznych

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1
Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2
Uruchomienie i jazda	3
Koła i ogumienie	4
Sytuacje awaryjne	5
Pielęgnacja samochodu	6
Obsługa i konserwacja okresowa	7
Dane techniczne	8
Urządzenia ograniczające wydzielanie składników toksycznych	9
Urządzenia radiofoniczne	10

Firma Volvo Car Corporation od dawna podejmuje wysiłki na rzecz ochrony środowiska. Już w roku 1970 podjęliśmy pracę nad silnikami o zmniejszonej toksyczności co zaowocowało wprowadzeniem trójdrożnego dopalacza katalitycznego sterowanego czujnikiem tlenu – sondą Lambda. Volvo było pierwszym producentem samochodów, który już w 1976 rozpoczął normalne dostawy samochodów wyposażonych w ten układ na rynek amerykański. Uważamy, że należy zapoznać użytkowników naszych samochodów z podstawowymi podzespołami, które decydują o ograniczeniu emisji substancji toksycznych.

Dopalacz katalityczny	9.2
Przewietrzanie skrzyni korbowej, układ odprowadzania par paliwa	9.3
Układ z pompą powietrza	9.4
Obsługa instalacji ograniczającej wydzielanie składników toksycznych	9.5
Program Volvo obsługi okresowej urządzeń ograniczających wydzielanie składników toksycznych spalin	9.6
Elementy ochrony środowiska	9.7

Dopalacz katalityczny

Jest to dodatkowy element układu wydechowego, przeznaczony do oczyszczania spalin. Stanowi go wkład z materiału ceramicznego umieszczony w stalowej obudowie. Spaliny przepływają przez kanaliki w tym materiale. Kanaliki powleczone są cienką warstwą platynorodu, który jest katalizatorem tzn. przyspiesza pewne reakcje chemiczne, sam w nich nie uczestnicząc.

UWAGA!

W pojazdach wyposażonych w dopalacz katalityczny należy zawsze stosować benzynę **bezołowiową**. W przeciwnym razie dopalacz przestanie działać. Patrz zalecenia dotyczące paliwa.

Sonda Lambda™ (układ z czujnikiem tlenu)

Jest to układ ograniczający toksyczność spalin i zmniejszający zużycie paliwa. Czujnik tlenu dozoruje skład spalin wydanych przez silnik. Wynik pomiaru przesyłany jest do układu elektronicznego, który steruje pracą wtryskiwaczy paliwa. System tak reguluje skład mieszanki – stosunek powietrza do paliwa – aby uzyskać optymalne warunki spalania i skutecznie ograniczyć emisję trzech podstawowych toksycznych składników spalin: niespalonych węglowodorów, tlenku węgla i tlenków azotu, przy pomocy trójdrogowego dopalacza katalitycznego.

Zawór zwrotny

Kolektor ssący

Zawór podciśnieniowy

*Pojemnik z węglem
aktywnym*

Zbiornik paliwa

Przewietrzanie skrzyni korbowej

Stanowi ono zabezpieczenie przed emisją gazów znajdujących się w skrzyni korbowej do atmosfery. Gazy te są odsysane poprzez kolektor ssący do cylindrów, gdzie wspomagają proces spalania.

Kontrola przewietrzenia skrzyni korbowej

Zgodnie z programem przeglądów firmy Volvo, układ podlega czyszczeniu oraz kontroli stanu przewodów gumowych, a także stopnia ich drożności. Jeżeli przewody gumowe są w złym stanie, należy je wymienić. Należy wykręcić i oczyścić kalibrowaną dyszkę. Przegrodę ogniową należy wymienić.

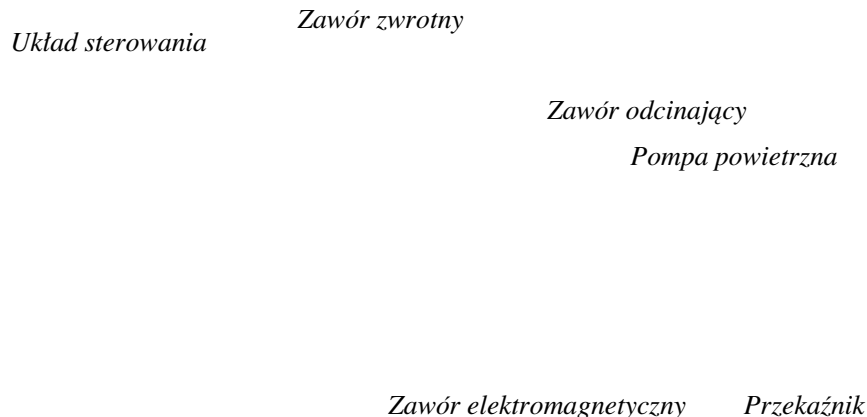
Układ odprowadzania par paliwa

Samochody z dopalaczem katalitycznym wyposażone są w układ odprowadzania par paliwa, który zapobiega emisji tych par do atmosfery.

Układ ten składa się ze zbiorniczka wyrównawczego umieszczonego w zbiorniku paliwa, zaworu zwrotnego – (zapobiegającego wyciekaniu paliwa przy wywróceniu samochodu) umieszczonego poza zbiornikiem paliwa i filtra węglowego wraz z integralnym zaworem próżniowym, znajdującego się na osłonie lewej wnęki koła.

Poszczególne elementy układu połączone są ze sobą przewodami elastycznymi, które prowadzą gazy ze zbiornika paliwa do filtra. Gazy te pozostają tam do chwili uruchomienia silnika. Po zwiększeniu prędkości obrotowej silnika (przy przyspieszaniu), następuje zassanie ich do kolektora ssącego. Na biegu jałowym układ jest odcięty.

Układ z pompą powietrza



Układ z pompą powietrza (B5202S, B5252S – niektóre wersje)

Kiedy następuje rozruch zimnego silnika, uruchamia się elektryczna pompa powietrza, która tłoczy powietrze do kanałów wydechowych. Rozpoczyna to proces dopalania, który daje zmniejszenie zawartości w spalinach węglowodorów i tlenu węgla (HC i CO) i zmniejsza efekt słabszej sprawności dopalacza katalitycznego występującej w okresie jego rozgrzewania.

Pompa uruchamia się po rozruchu silnika i pracuje w początkowym stadium ruchu samochodu - dopóki dopalacz katalityczny nie osiągnie normalnej temperatury pracy.

Pompa wydaje łagodny, gwizdzący odgłos pracy i jest to zjawisko normalne.

Obsługa instalacji ograniczającej toksyczność spalin

W ramach wysiłków podejmowanych na rzecz ochrony środowiska, ważne jest zrozumienie wpływu określonych podzespołów samochodu na poziom toksyczności spalin i tego co należy czynić, aby te emisje toksyczne ograniczyć.

Ograniczenie emisji toksycznych gazów spalinowych wymaga zatem...

...w zakresie usługowym:

- Aby samochód poddawany był regularnym przeglądom - zgodnie z planem przeglądów Volvo. Zagadnienia z tym związane omówiono na str. 7.2. Zalecamy, aby przed dorocznym przeglądem rejestracyjnym, Wasz samochód został sprawdzony w stacji obsługi Volvo.

...w zakresie podzespołów silnika:

- Aby smarowanie silnika było prawidłowe. Na str. 7.6 opisano wymianę oleju w silniku i wymianę filtra oleju.
- Aby układ wydechowy był całkowicie szczelny i w dobrym stanie.

...w zakresie układu paliwowego:

- Aby przewody i połączenia były szczelne i w dobrym stanie.
- Aby filtr paliwa i filtr powietrza nie były zatkane.
- Aby elementy sterowania silnika działały płynnie.
- Aby samochód z dopalaczem katalitycznym był zawsze zasilany benzyną bezołowiową.

...w zakresie układu zapłonowego:

- Aby świece zapłonowe były wolne od uszkodzeń i miały prawidłowy odstęp między elektrodami.

Niżej podane czynności sprawdzające wykonywane w ramach programu obsługowego Volvo odnoszą się do obsługi okresowej urządzeń, mających wpływ na ograniczenie wydzielenia składników toksycznych spalin.

Rodzaj urządzenia	Rodzaj obsługi	Okresy obsługowe
Układ wydechowy	sprawdzenie	30 000 km*
Filtr paliwa	wymiana	105 000 km
Przewody paliwowe i złącza	sprawdzenie	15 000 km*
Paski napędowe silnika	sprawdzenie napinacza/ wymiana pasków	120 000 km
Filtr powietrza	wymiana	60 000 km
Olej silnikowy i filtr	wymiana	15 000 km**
Świece zapłonowe	wymiana	45 000 km
Odpowietrzenie układu korbowego	oczyszczenie	45 000 km*

* Po raz pierwszy po 90 000 km.

** 850 Turbo pierwsza wymiana oleju bez wymiany filtra po 5 000 km.

Ochrona środowiska

Volvo podejmuje liczne wysiłki dla poprawy ochrony środowiska. Zastosowaliśmy nowy czynnik chłodniczy w układzie klimatyzacji, który nie zawiera chloru. Nowy czynnik jest całkowicie nieszkodliwy wobec warstwy ozonowej i tylko nieznacznie przyczynia się do zwiększania efektu cieplarnianego. Bezazbestowe okładziny hamulcowe, silniki z dopalaczem katalitycznym oraz silniki napędzane metanolem - to przykłady wysiłków podejmowanych przez Volvo Car Corporation na rzecz zmniejszania szkodliwości pojazdów mechanicznych dla środowiska naturalnego.

Stosowanie oryginalnych części zamiennych, utrzymywanie układu paliwowego i zapłonowego we właściwym stanie technicznym i inne zabiegi konserwacyjne - są bezpośrednio nastawione na ograniczenie poziomu emisji składników toksycznych. Chcemy również zwrócić uwagę na to, że autoryzowane stacje obsługi Volvo zagospodarują niebezpieczne dla otoczenia materiały, takie jak zużyte oleje, płyny chłodzące itp. w sposób bezpieczny dla środowiska.

Urządzenia radiofoniczne

W niniejszym rozdziale opisujemy działanie i obsługę urządzeń radiofonicznych Volvo 850*.

* Wyposażenie dodatkowe

Wskaźniki i urządzenia sterujące	1		
Wyposażenie wnętrza, drzwi, pokrywy	2		
Uruchomienie i jazda	3		
Koła i ogumienie	4		
Sytuacje awaryjne	5		
Pielęgnacja samochodu	6	RDS	10.2
Obsługa i konserwacja okresowa	7	CR – 900	10.3
		SC – 800	10.16
Dane techniczne	8	Zmieniacz płyt CD	10.32
Urządzenia ograniczające wydzie- lanie składników toksycznych	9	Informacje ogólne	10.33
		Charakterystyki techniczne	10.36
Urządzenia radiofoniczne	10		

— Działanie systemu RDS —

Radiowa sieć danych (RDS – Radio Data System)

Odbiorniki Volvo CR – 905 i SC – 800 przystosowane są do współpracy z cyfrowym systemem informacyjnym RDS, opracowanym przez szwedzki Telecom wraz z EBU (European Broadcasting Union – europejski związek nadawczy). RDS jest programowany automatycznie i podaje aktualne komunikaty drogowe oraz rozszerza możliwości odbioru różnych programów. Nadajnik wysyła informacje o programie. Ta informacja jest w postaci kodu danych który identyfikuje program niezależnie od tego na jakiej częstotliwości informacje są nadawane.

Oznacza to, że kierowca chcąc słuchać tego samego programu, nie potrzebuje zmieniać częstotliwości. Każda stacja nadawcza/program ma określony sygnał identyfikacyjny rozpoznawany przez odbiornik. Odbiornik nie wymaga więc dostrajania w czasie prowadzenia samochodu.

Radio z systemem RDS może również odbierać komunikaty drogowe. Ich emisji towarzyszy specjalny sygnał, który powoduje przerwanie odbioru innej audycji, odtwarzania kasyety lub płyty kompaktowej (CD) a komunikat jest słyszalny z normalną siłą głosu.

W niektórych krajach nadaje się informacje „**PTY**” (Programme Type – rodzaj programu) lub „**EON**” (Enhanced Other Network – wzmocniona druga sieć), które stanowią rozszerzenie systemu RDS.

EON to taka funkcja w ramach systemu RDS, gdzie określona grupa stacji nadawczych (nadających komunikaty drogowe lub nie) jest połączona we wspólną sieć. Oznacza to, że jeżeli dostroimy się do stacji połączonej z EON, która nie nadaje komunikatów drogowych to możemy mimo to odebrać taki komunikat z innej stacji włączonej w sieć EON.

System RDS ma jeszcze inne możliwości, takie jak sygnały czasu, alarmy itp. System ten podlega stałemu rozwojowi a obecnie pokrywa swym zasięgiem większą część Europy Zachodniej.

Na następnych stronach opisano działanie i obsługę kasetowego radio-odtwarzacza Volvo CR-905

- ON/OFF – włączone/wyłączone
 - Siła głosu
 - Balans lewa-prawa (wcisnąć)
 - Przyciszczenie przód-tył (wyciągnąć)
- Kontrolka zabezpieczenia przed kradzieżą
- Regulacja tonów niskich
- Regulacja tonów wysokich
- Przełącznik zakresów fal
- Strojenie
- CD
- Wyświetlacz
- Przyciski preselekcji
- Automatyczne zapamiętywanie
- Typ programu
- Program ruchu drogowego
- Kierunek przesuwu taśmy
- Kieszka kasy
- Wysuwanie kasy

Code Card – Karta kodowa

Karty kodowe

Z każdym odbiornikiem dostarczane są dwie karty z zaznaczonym kodem danego egzemplarza. **Nie** trzymaj tych kart w samochodzie.

Kod przeciwko kradzieży

Odbiornik wyposażony jest w układ zabezpieczający przed kradzieżą. Jeżeli wyjmemy odbiornik z samochodu lub odłączymy zasilanie z akumulatora – ponowne uruchomienie odbiornika możliwe będzie dopiero po wprowadzeniu specjalnego kodu. Przy odbiorze samochodu dealer poda właściwy kod.

Po wyłączeniu zapłonu i wyjęciu kluczyka ze stacyjki, zaczyna błyskać kontrolka zabezpieczenia przed **kradzieżą**.

Posługiwanie się kodem

1. Sprawdź czy odbiornik został połączony właściwie
2. Włącz odbiornik. Wyświetli się słowo „CODE”.
3. Przyciskami 1 do 6 wprowadź czterocyfrowy kod.
4. W przypadku wprowadzenia niewłaściwego kodu następuje ponowne wyświetlenie się „CODE”. Powtórz czynności opisane w punkcie 3.

UWAGA: Odbiornik pozwala na trzy próby wprowadzenia kodu. Po trzeciej nieudanej próbie blokuje się na dwie godziny. W tym czasie odbiornik musi pozostać przyłączony do zasilania. Po upływie tego czasu należy ponownie wprowadzić kod.

A – Wyłącznik główny i regulator siły głosu

Odbiornik włącza się przez obrócenie pokrętki w prawo a wyłączy się przez obrót w lewo. Po włączeniu, można tym pokrętkiem regulować siłę głosu.

B – Przełącznik zakresów fal

Przełączenie zakresów odbywa się poprzez wciskanie przycisku **WB**. Wyświetlają się wówczas kolejno wybierane zakresy: U1, U2, MW lub LW.

U = FM (modulacja częstotliwości – fale ultrakrótkie)

MW = AM (modulacja amplitudy – fale średnie)

LW = AM (modulacja amplitudy – fale długie).

C – Strojenie ręczne

Wciśnięcie lewej strony przycisku strojenia zmniejsza częstotliwość a prawej zwiększa. Jeżeli przytrzymamy wciśnięty przycisk przez dłużej niż 0,9 sek, odbiornik zaczyna sam szukać stacji – włączy funkcję SEEK – strojenie automatyczne.

D – Strojenie automatyczne

Strojenie automatyczne można uruchomić wciskając na dłużej niż 0,9 sek lewą lub prawą stronę przycisku strojenia. Odbiornik dostraja się wówczas do najbliższej słyszalnej stacji, zatrzymuje się i rozpoczyna odbiór. Jeżeli chcemy kontynuować poszukiwanie, należy ponownie wcisnąć przycisk na dłużej niż 0,9 sek.

Jeżeli uruchomimy przyciski **TP** lub **PTY**, strojenie automatyczne będzie wyszukiwać tylko te stacje, które nadają takie informacje.

A – Preselekcja

1. Dostroić się do potrzebnej częstotliwości.
2. Wcisnąć przycisk preselekcji. Fonia wyłączy się.
3. Przytrzymać wciśnięty przycisk aż do powrotu fonii (po ok. 2 sek)
4. Teraz, wybrana częstotliwość została wprowadzona do pamięci i można ją wywoływać przez wciśnięcie przycisku. Wyświetli się również numer wybranego programu.

B – Programowanie automatyczne (Autostore)

Ta funkcja działa na wszystkich zakresach częstotliwości!

1. Wcisnąć przycisk „AUT” i przytrzymać do wyświetlenia się „AUTO MEM A”. Nastąpi teraz wprowadzenie do pamięci maksimum ośmiu najsilniejszych stacji w wybranym zakresie fal. Jeżeli nie ma tam dobrze słyszalnych stacji, wyświetli się „NO STN”.

2. Jeżeli chcemy słuchać innej z zapamiętanych stacji należy wcisnąć ponownie przycisk „AUT” na krócej niż 0,9 sek. Za każdym następnym naciśnięciem odezwie się następna stacja.

A – Balance – zrównoważenie głośników strona prawa-lewa

Wcisnąć pokrętło i obracać w lewo lub w prawo – zależnie od tego, który głośnik pragniemy skompensować.

B – Fader – zrównoważenie głośników przód-tył

Wyciągnąć pokrętło i obracać w lewo lub w prawo, zależnie od tego czy chcemy przyciszyć głośniki z przodu czy z tyłu. Po dokonaniu regulacji należy wcisnąć pokrętło do normalnego położenia.

C – Regulacja tonów niskich

Wcisnąć pokrętło. Pokrętło znajdujące się pod działaniem sprężyny wysunie się. Obracać w lewo lub w prawo – zależnie od potrzeby. Po dokonaniu regulacji wcisnąć pokrętło do poprzedniego położenia.

D – Regulacja tonów wysokich

Wcisnąć pokrętło. Pokrętło znajdujące się pod działaniem sprężyny wysunie się. Obracać w lewo lub w prawo – zależnie od potrzeby. Po dokonaniu regulacji wcisnąć pokrętło do poprzedniego położenia.

— Funkcja strojenia AF (prze-strajanie automatyczne) —

AF – funkcja strojenia (prze-strajanie automatyczne)

Jeżeli dostrajamy się do stacji nadającej kod RDS, następuje wyświetlenie najpierw częstotliwości a następnie literowej nazwy stacji. Ta funkcja strojenia AF zapewnia automatyczne dostrojenie się do najmocniejszego nadajnika emitującego wybrany program.

Jeżeli chcemy nadal słuchać słabej stacji RDS – należy postąpić następująco: Wcisnąć przycisk **WB** na dłużej niż 0,9 sek. Na jedną sekundę wyświetli się „AF OFF”. Jeżeli chcemy ponownie włączyć funkcję strojenia AF, należy powtórzyć tę czynność. Na jedną sekundę wyświetli się „AF ON”.

„AF ON” – automatyczne poszukiwanie stacji jest włączone.

„AF OFF” – automatyczne poszukiwanie stacji jest wyłączone.

„AF” – częstotliwość zmienna.

Program ruchu drogowego (TP – Traffic Programme)

Jeżeli wciśniemy przycisk „TP”, na krócej niż 0,9 sek, odezwą się stacje RDS nadające programy informacyjne ruchu drogowego. Po włączeniu tej funkcji wyświetla się symbol „TP”. Jeżeli w tym czasie odbiornik nastawiony jest na odtwarzanie taśmy lub płyty CD, radio automatycznie dostraja się do silnej stacji nadającej w zakresie FM, komunikaty ruchu drogowego. Jeżeli w tym czasie włączony jest odtwarzacz kaset lub płyt CD, następuje przerwanie odtwarzania i nadanie komunikatu z normalną siłą głosu.

Nawet jeżeli siła głosu nastawiona jest na odbiór bardzo cichy, komunikat drogowy będzie słyszalny z normalną siłą głosu. Po zakończeniu nadawania komunikatu, siła głosu wróci do nastawionego poziomu. Odtwarzanie kasyety lub płyty CD powróci.

- Komunikaty drogowe włączają się samoczynnie tylko wówczas, gdy wyświetlone są równocześnie oba symbole „TP” – w ramce i bez.
- Jeżeli wyświetli się tylko „TP” bez ramki, brak z nadajnika emisji komunikatów drogowych.

- Jeżeli chcemy zachować pierwszeństwo dostrajania się do stacji nadających komunikaty drogowe, należy wcisnąć przycisk **TP** na dłużej niż 0,9 sek. Wyświetli się „TP S ON”.
- Jeżeli chcemy nadal słuchać słabej stacji nie nadającej informacji o ruchu drogowym, należy wcisnąć przycisk **TP** na dłużej niż 0,9 sek. Wyświetli się „TP S OFF”.
- Jeżeli chcemy pominąć komunikat drogowy, należy wcisnąć przycisk **TP** na krócej niż 0,9 sek.

Rodzaje programów

Objaśnienia określeń użytych do oznaczenia rodzajów programów

1. Wiadomości	Wyświetlenie <i>NEWS</i>	6. Teatr	Wyświetlenie <i>DRAMA</i>	11. Rock	Wyświetlenie <i>ROCK M</i>
2. Aktualności	<i>AFFAIRS</i>	7. Kultura	<i>CULTURE</i>	12. Muzyka rozrywkowa	<i>M.O.R.M.*</i>
3. Informacje	<i>INFO</i>	8. Nauka	<i>SCIENCE</i>	13. Kłasyka popularna	<i>LIGHT M</i>
4. Sport	<i>SPORT</i>	9. Różne	<i>VARIED</i>	14. Muzyka poważna	<i>CLASSIC</i>
5. Wychowanie	<i>EDUCATE</i>	10. Muzyka pop	<i>POP M</i>	15. Inna muzyka	<i>OTHER M</i>

* Middle Of the Road Music

Rodzaj programu

Funkcja „PTY” pozwala na wybór programów różnego rodzaju. Jeżeli chcemy wyszukać odpowiedni rodzaj programu, należy postąpić następująco:

1. Wcisnąć przycisk „PTY” na krócej niż 0,9 sek. Nastąpi wyświetlenie wybranego aktualnie programu.
2. Wcisnąc kolejny raz przycisk na krócej niż 0,9 sek, możemy przeszukać zestaw różnych programów.
3. Kiedy natrafimy na poszukiwany program, należy wcisnąć przycisk strojenia lub przycisk PTY na dłużej niż 0,9 sek, co uruchomi poszukiwanie tego rodzaju. Następnie, pojawi się gwiazdka *, która potwierdzi dokonanie wyboru. W czasie poszukiwania wyświetlane jest „WAIT” (Czekaj).
4. Po odnalezieniu szukanego programu, na 5 sekund wyświetli się jego nazwa. Jeżeli brak jest stacji, która nadawałaby taki program, na 5 sekund wyświetli się „NO PTY”, a radio wróci do poprzedniej stacji.
5. W trakcie przeglądania programów różnego rodzaju, można również wybrać pomiędzy „SPEECH” (mowa) i „MUSIC” (muzyka). „SPEECH” dotyczy programów wymienionych w punktach 1-9. „MUSIC” dotyczy programów muzycznych wymienionych w 10-15.

Rodzaj programu - priorytet

1. Jeżeli wciśniemy przycisk „PTY” na dłużej niż 0,9 sek - wybierzemy wówczas „tryb priorytetu”. Wyświetli się mały napis „PTY PRI”.
2. „PTY PRIO” wyświetla się przez 2 sekundy a następnie, przez 2 sekundy wyświetli się bieżący program. Po tym, pokaże się przez 3 sekundy program poprzednio wybrany.
3. Następnie, na krócej niż 0,9 sek, należy wcisnąć przycisk strojenia w celu wyszukania i wybrania programu odpowiedniego rodzaju.
4. Kiedy znajdziemy program szukanego rodzaju, któremu chcemy nadać priorytet, należy na krócej niż 0,9 sek wcisnąć przycisk strojenia. Gwiazdka * na wyświetlaczu potwierdzi dokonanie wyboru. Priorytetu udzielić możemy więcej niż jednemu rodzajowi programu.
5. W trakcie wprowadzania do pamięci wyświetli się na 2 sekundy „PTY SET”, a następnie każdy z wybranych rodzajów programu wyświetli się na 2 sekundy.
6. Teraz radio wraca do poprzedniego trybu pracy i szuka wybranego rodzaju programu – korzystając z informacji **EON**. Jeżeli nie odnajdzie od razu wybranego rodzaju programu, poszukiwanie trwa nadal, aż do znalezienia wybranego rodzaju programu. Radio dostraja się do takiej stacji, a na wskaźniku kanałów wyświetli się mała literka „P”.

Rodzaj programu - priorytet

7. Jeżeli chcemy wykasować wszystkie wybrane wcześniej priorytety, należy wybrać „ALL CLEAR” i wcisnąć przycisk strojenia na dłużej niż 0.9 sek.
8. Jeżeli chcemy skasować **jeden** z wybranych wcześniej priorytetów, należy wcisnąć przycisk PTY wówczas, gdy na wyświetlaczu widoczny jest rodzaj programu. Zniknie również gwiazdka.
9. Jeżeli przeglądamy różne rodzaje programów, możemy również wybrać pomiędzy „SPEECH” (mową) i „MUSIC” (muzyką). „SPEECH” obejmuje programy podane w punktach 1-9. „MUSIC” obejmuje programy podane w punktach 10-15.
10. **Tryb priorytetu**, tak jak tryb TP, wyłącza tryb odtwarzania kasyety lub płyty CD. Jeżeli na przykład udzielimy priorytetu wiadomościom, nastąpi wstrzymanie odtwarzania kasyety lub płyty CD i będą odbierane wiadomości.
11. Jeżeli chcemy uniknąć, aby wybrany rodzaj programu przerwał inną funkcję, należy wcisnąć przycisk „PTY” – na krócej niż 0,9 sek.

A – Kieszeń kasety

Kasetę wkładamy otwartą stroną w prawo (strona 1 lub A kasety skierowaną do góry). Wsuniecie kasety powoduje wyłączenie radia, po czym automatycznie następuje odtwarzanie kasety. Wyświetla się „TAPE ---->” lub „<---- TAPE” – dla zasygnalizowania tego, która strona kasety jest odtwarzana. Kiedy jedna strona dojdzie do końca – rozpoczyna się automatycznie odtwarzanie drugiej strony kasety (auto rewers). Kasetę można wsunąć i wyjąć również wtedy gdy radioodtwarzacz pozostaje wyłączony.

B – Cofanie taśmy

Aby odwrócić kierunek odtwarzania taśmy (zmienić stronę odtwarzania kasety), należy wcisnąć **oba** przyciski „REV”. Wyświetli się kierunek odtwarzania taśmy.

C – Szybkie przewijanie

Aby przewinąć taśmę, należy wcisnąć **je-**
den z przycisków. Jeżeli przycisk wciśniemy całkowicie, taśma szybko przewinie się aż do końca. Następnie rozpocznie się odtwarzanie drugiej strony taśmy.

A – Wysuwanie kasety

Aby zatrzymać taśmę i wysunąć kasetę należy wcisnąć ten przycisk. Nastąpi wówczas automatyczne włączenie się radia, które będzie odbierać ostatnią dostrojoną stację.

B – Dolby – system eliminacji szumów

Odtwarzacz wyposażony jest w system eliminacji szumów Dolby B, który poprawia jakość odtwarzanego zapisu akustycznego. Włączenie funkcji Dolby sygnalizowane jest wyświetleniem podwójnego symbolu D. Jeżeli chcemy włączyć lub wyłączyć system eliminacji szumów, należy wcisnąć przycisk **CD** – na dłużej niż 0,9 sek.

Odtwarzacz płyt kompaktowych (CD)

A – Przełącznik funkcji CD

W celu włączenia odtwarzania płyt kompaktowych należy wcisnąć przycisk CD. Nastąpi wówczas powrót do ostatnio odtwarzanej płyty/ścieżki.

Jeżeli pojemnik zmieniacza płyt CD * jest opróżniony, wyświetli się „-”. Jeżeli na wybranym miejscu brak jest płyty, wyświetli się numer płyty i „-”, po czym zostanie automatycznie wybrana następna płyta.

* Informacje dotyczące funkcji zmieniacza płyt CD mają zastosowanie tylko w przypadku zainstalowania w samochodzie zmieniacza CD Volvo, który montowany jest jako wyposażenie dodatkowe. Jeżeli nie zainstalowano zmieniacza CD, po włączeniu funkcji CD wyświetli się „CD E-EE”.

B – Przełącznik numerów płyt

Aby wybrać określony numer płyty należy wcisnąć jeden z przycisków preselekcji. Wyświetli się numer wybranej płyty i numer ścieżki.

C – Przełącznik numerów ścieżek

Aby wybrać określony numer ścieżki, należy wcisnąć na krócej niż 0,9 sek przycisk strojenia. Wyświetli się wybrany numer ścieżki.

D – Wyszukiwanie muzyki

Aby na ścieżce odnaleźć żądaną muzykę (przeszukać ścieżkę), należy wcisnąć na dłużej niż 0,9 sek przycisk strojenia. W czasie wyszukiwania będzie słychać muzykę odgrywaną z większą prędkością.

A – Funkcja wyszukiwania

Należy wcisnąć przycisk **AUT** na krócej niż 0,9 sek. Nastąpi odtwarzanie muzyki przez 10 sekund – z każdej płyty i każdej ścieżki, wyświetli się znak „SCN”.

B – Wyszukiwanie losowe

Należy wcisnąć przycisk **AUT** na dłużej niż 0,9 sek, co uruchomi funkcję wyszukiwania losowego. Z losowo wybranej płyty, odegrane zostaną cztery ścieżki (również wybrane losowo). W ten sam sposób nastąpi odtworzenie następnej płyty. Włączenie tej funkcji sygnalizowane jest wyświetleniem „RND”.

C – Powrót do poprzedniego trybu pracy

Jeżeli wciśniemy przycisk **CD** – nastąpi przywrócenie funkcji ostatnio włączonej (odtwarzacz kasetowy lub radio).

System radiofoniczny SC-800 RDS

1. ● On/Off – wł/wył (obrócić)
 - Siła głosu (obrócić)
 - Pauza/wyciszenie (wcisnąć)
2. Przełącznik funkcji **CD**
3. Regulacja tonów niskich
4. Regulacja tonów wysokich
5. Zrównoważenie siły głosu przód/tył
6. Przełączniki zakresów fal (FM)
7. Przełącznik zakresów fal (średnie/długie)
 - m = fale średnie (MW)
 - l = fale długie (LW)
8. Przyciski preselekcji
 - CD** – Wybieranie numeru płyty
9. Włączanie komunikatów drogowych
10. Przełącznik rodzaju programu
11. Automatyczne zapamiętywanie (tylko FM)
12. Strojenie ręczne
 - Przeszukiwanie (wcisnąć)
13. Wybór kierunku przesuwu taśmy REV
 - CD** – odtwarzanie losowe
14. Wsuwanie kasety
15. Wyświetlacz
16. Kieszeń kasety
17. TP – następna melodia
 - CD** – następna ścieżka w górę
18. TP – szybkie przewijanie taśmy do przodu
 - CD** – wyszukiwanie muzyki w górę
19. TP – Przewijanie
 - CD** – wyszukiwanie muzyki w dół
20. TP – powtórzenie poprzedniej melodii
 - CD** – poprzednia ścieżka w dół
21. Włączanie funkcji odtwarzacza kasetowego
 - TP** – czynne tylko przy włączonej funkcji odtwarzacza kaset
 - CD** – czynne tylko przy włączonej funkcji odtwarzacza CD i przyłączonym zmieniaczu płyt CD.

Code Card = karta z kodem

Kod zabezpieczający przed kradzieżą

Radio wyposażone jest w kodowany obwód zabezpieczający przed kradzieżą. Po wyjęciu odbiornika z samochodu lub po odłączeniu akumulatora, powtórne uruchomienie urządzenia możliwe jest dopiero po wprowadzeniu specjalnego kodu. **Należy wówczas odczytać kod z karty dostarczonej wraz z samochodem lub zasięgnąć informacji u dealera.**

Kodowanie radia

Po założeniu radia, które było odłączone od zasilania, po włączeniu wyświetli się „**Code**”. Wciskając odpowiednie przyciski preselekcyjne należy wprowadzić czterocyfrowy kod. Po wprowadzeniu właściwego kodu wyświetli się „**On**” i odbiornik jest gotowy do pracy. W przypadku wprowadzenia niewłaściwego kodu, kodowanie należy przeprowadzić od początku.

Niewłaściwy kod

W przypadku wprowadzenia niewłaściwego kodu wyświetla się „**Repeat**” (powtórz). Trzeba teraz wprowadzić prawidłowy kod. Po trzech nieudanych operacjach kodowania odbiornik zablokuje się na dwie godziny. Wyświetli się „**OFF**” (wyłączony). Po upływie dwóch godzin należy wprowadzić właściwy kod. **Uwaga:** Podczas oczekiwania na odblokowanie odbiornika, musi on być przyłączony do zasilania.

A – Pokrętło włączania/wyłączenia i regulator siły głosu

Odbiornik włącza się przez obrót pokrętła w prawo a dalsze obracanie w prawo zwiększa siłę głosu.

B – przełącznik zakresów fal

Wybieranie zakresów fal odbywa się przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku. Na ekranie wyświetli się częstotliwość i zakres.

Uwaga: Odbiornik ma dwa zakresy FM i jeden zakres AM. Pozwala to na wprowadzenie do pamięci 2x6 stacji FM i 6 stacji AM.

C – Strojenie ręczne

Obrót pokrętła w lewo przestraja odbiornik na niższe częstotliwości a w prawo na wyższe. Dostrojona częstotliwość zostaje wyświetlona na ekranie.

A – Wyszukiwanie stacji

Wciśnięcie pokrętki strojenia uruchamia wyszukiwanie stacji. Odbiornik szuka następnej słyszalnej stacji, dostraja się do niej i zatrzymuje. Jeżeli chcemy kontynuować wyszukiwanie, należy powtórnie wcisnąć pokrętkę.

B – Preselekcja

1. Dostroić odbiornik do żądanej częstotliwości
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk preselekcji. Radio zamilknie. Trzymać nadal wcisnięty przycisk do momentu kiedy radio odezwie się ponownie (ok. 2 sekundy).
3. Wybrana częstotliwość została wprowadzona do pamięci i przypisana jest temu przyciskowi. Na ekranie wyświetli się wybrany w ten sposób kanał (B).

C – Przyciski preselekcji

Aby wywołać nastawioną wcześniej stację, należy wcisnąć odpowiedni przycisk preselekcji. Wyświetli się odpowiednia częstotliwość i nastawiony kanał.

Programowanie automatyczne (AUTOSTORE)

Funkcja ta automatycznie wyszukuje i zapamiętuje 8 najsilniejszych stacji w paśmie FM

Wprowadzenie do pamięci

Wcisnąć i przynajmniej przez 1 sekundę przytrzymać przycisk „Aut”.

Nastąpi automatyczne wprowadzenie do pamięci kilku najlepiej słyszalnych (maks. 8) stacji nadających w tym paśmie. Włączy się odbiór stacji o najniższej częstotliwości. Wyświetli się również „A” – oznaczające automatyczną pamięć. Jeżeli brak jest słyszalnych stacji wyświetli się komunikat „No Stn”.

Korzystanie z funkcji

Aby włączyć następną stację wprowadzoną do pamięci, należy wcisnąć przycisk „Aut” (na krócej niż 1 sekundę). Za każdym wciśnięciem przycisku wywołamy z pamięci następną stację.

Pamięć automatyczna i komunikaty drogowe „TP”

Wciśnięcie przycisku „tp” przed uruchomieniem pamięci automatycznej powoduje wprowadzenie do pamięci wyłącznie tych stacji, które nadają komunikaty drogowe.

A – Regulacja tonów niskich

Tony niskie reguluje się poprzez zmianę położenia suwaka (przesunięcie w górę – wzmocnienie, przesunięcie w dół – osłabienie)

Położenie „zrównoważone” wyczuwa się lekkim uskokiem suwaka.

B – Regulacja tonów wysokich

Tony wysokie reguluje się przez zmianę położenia suwaka (wzmocnienie w górę, osłabienie w dół)

Położenie „zrównoważone” wyczuwa się lekkim uskokiem suwaka.

C – Zrównoważenie siły głosu przód/tył (Fader)

Przemieszczanie suwaka w górę lub w dół zmienia równowagę siły głosu głośników przednich i tylnych. „Uskok” suwaka sygnalizuje położenie „zrównoważone”.

D – Wyciszenie

Aby chwilowo wyciszyć radio, należy wcisnąć pokrętkę włączania i regulacji siły głosu. W tym czasie wyświetla się „PAUSE”.

Funkcja RDS

Jeżeli dostroimy się do stacji pracującej w systemie RDS, wyświetli się najpierw częstotliwość a następnie literowa nazwa stacji. Jeżeli na pewnych terenach system RDS nie funkcjonuje, można funkcję RDS-AF wyłączyć.

Jeżeli chcemy wyłączyć funkcję RDS-AF, należy postąpić w następujący sposób: Przy włączeniu radia wcisnąć przycisk preselekcji Nr. 1. Na jedną sekundę wyświetli się „**AF Off**” (AF wyłączone). Jeżeli chcemy ponownie włączyć funkcję RDS-AF, należy przeprowadzić tę samą operację ponownie. Na jedną sekundę wyświetli się „**AF On**” (AF włączone).

„**AF On**” – Automatyczne dostrajanie włączone

„**AF Off**” – Automatyczne dostrajanie wyłączone. Inne funkcje RDS pozostają nadal czynne.

Odbiornik SC – 800 dokonuje uzupełniania danych RDS w pamięci – nawet gdy jest wyłączony.

Komunikaty drogowe (TP)

Jeżeli wciśniemy przycisk „TP”, uzyskujemy możliwość odbioru stacji nadających komunikaty drogowe w systemie RDS. Kiedy odbiornik ma włączoną funkcję odtwarzania płyt CD, lub włączone jest pasmo AM, odbiornik automatycznie dostraja się do silnej stacji w paśmie FM i nadaje w tle komunikat drogowy. Po włączeniu funkcji wyświetla się „TP”. Jeżeli w trakcie odtwarzania kasety lub płyty CD, albo programu w paśmie AM, nadany zostaje komunikat drogowy – nastąpi przerwanie dotychczasowego trybu pracy odbiornika i odebranie komunikatu z normalną siłą głosu.

Nawet jeśli siła głosu była zmniejszona do minimum, komunikat drogowy będzie słyszalny z normalną siłą głosu. Z chwilą zakończenia nadawania komunikatu odbiornik wraca do poprzednio nastawionej siły głosu, a radio wraca do przerwanej czynności.

Jeżeli emisja jest zbyt słaba na wyświetlaczu migać będzie „TP”, a po minucie będą słyszalne sygnały dźwiękowe. Dla wysłuchania komunikatu drogowego należy dostroić odbiornik do silniejszej stacji.

EON - Funkcja drugiej sieci wzmocnionej
Ta funkcja w ramach systemu RDS pozwala na odbiór komunikatów drogowych w czasie gdy odbieramy inną stację.
Odbiornik SC - 800 wykorzystuje również EON dla uzupełniania nastawionych częstotliwości i innych funkcji.

Z chwilą nadawania komunikatu ALARMOWEGO wyświetli się „Alarm”. Funkcja ta służy do ostrzegania kierowców o zaistniałym poważnym wypadku drogowym czy katastrofie np. o katastrofie w elektrowni jądrowej, zawaleniu się mostu itp. Sygnał ALARMOWY odbierany jest w trakcie jazdy, **nawet jeżeli radio pozostaje wyłączone.**

Rodzaj programu

Objaśnienia określeń użytych do oznaczenia rodzaju programu

Wiadomości	Wyświetlenie <i>News</i>	Teatr	Wyświetlenie <i>Drama</i>	Rock	Wyświetlenie <i>Rock M</i>
Aktualności	<i>Affairs</i>	Kultura	<i>Culture</i>	Muzyka rozrywkowa	<i>M.O.R.M.*</i>
Informacje	<i>Info</i>	Nauka	<i>Science</i>	Klasyka popularna	<i>Light M</i>
Sport	<i>Sport</i>	Różne	<i>Varied</i>	Muzyka poważna	<i>Classics</i>
Wychowanie	<i>Educate</i>	Muzyka pop	<i>Pop M</i>	Inna muzyka	<i>Other M</i>

* "Middle Of the Road Music"

Rodzaj programu

Funkcja „PTY” pozwala na wybór programów różnego rodzaju. Jeżeli chcemy wyszukać odpowiedni rodzaj programu, należy postąpić następująco:

1. Wcisnąć przycisk „PTY”. Wyświetli się wybrany program „PTY”.
2. W ciągu 5 sekund należy tak obracać pokrętkę strojenia, aby wybrać potrzebny rodzaj programu.
3. Następnie w ciągu 5 sekund wcisnąć na chwilę pokrętkę strojenia. Spowoduje to uruchomienie szukania programu wybranego rodzaju. W czasie szukania, aż do znalezienia potrzebnej stacji - błyskać będzie wskaźnik „PTY”.
4. Jeżeli nie można odnaleźć potrzebnej stacji, przez 2 sekundy wyświetlać się będzie „NO PTY”, a radio wróci do poprzedniej stacji.

== Rodzaj programu - priorytet ==

1. Jeżeli wciśniemy przycisk „PTY” na dłużej niż 2 sekundy, nastąpi włączenie „trybu priorytetowego”. Przez 2 sekundy wyświetli się „PTY PRIO”, a następnie „select” (wybór).
2. Korzystając z prawego pokrętła możemy wybierać pomiędzy 15 dostępnymi rodzajami programów. Następnie należy na dwie sekundy wcisnąć ponownie przycisk „PTY”. Przez 1 sekundę wyświetli się „Prio on”.
W ten sposób została włączona funkcja „trybu priorytetowego”, a radio wraca do poprzedniego trybu pracy. W tle będzie ono szukać nadchodzących danych RDS EON. Na wyświetlaczu pojawi się symbol „PTY”.

Kiedy radio, na innym kanale, odnajdzie nastawiony rodzaj programu, wówczas odbiornik przełączy się na ten program i wyświetli się nazwa odbieranej stacji. Wskaźnik „PTY” zacznie błyskać, a w polu preselekcji kanałów wyświetli się „P”. Kiedy wybrany program skończy się, odbiornik powróci do swojej poprzedniej funkcji lub kanału.

„Tryb priorytetowy”, tak jak tryb „TP”, przerywa odtwarzanie kasyety czy płyty CD. Jeżeli np. wybierzemy priorytet dla wiadomości, w momencie rozpoczęcia nadawania wiadomości odtwarzacz kaset lub zmieniacz płyt CD zostanie na ten czas wyłączony.

3. Kasowanie **trybu priorytetowego** wymaga jedynie wciśnięcia przycisku „**PTY**” - na dłużej niż 2 sekundy. Symbol „**PTY**” na wyświetlaczu zniknie.
4. Odbierając program priorytetowy, w celu wyłączenia trybu priorytetowego, należy wcisnąć na chwilę dowolny przycisk, z wyjątkiem „**PTY**” na dłużej niż 2 sekundy. Radio powróci do poprzedniej funkcji. **Tryb priorytetowy** zostanie wyłączony.
5. Aby sprawdzić, który rodzaj programu otrzymał priorytet, należy na chwilę wcisnąć przycisk „**PTY**”. Najpierw wyświetli się na 5 sekund rodzaj programu aktualnie odbieranej stacji, a następnie przez 2 sekundy wybrany priorytet.

A – Kieszeń kasety

Kasetę wkładamy otwartą stroną w prawo (strona 1 lub A kasety skierowana do góry). Wsuniecie kasety powoduje wyłączenie radia po czym automatycznie następuje odtwarzanie kasety. Wyświetla się „TAPE 1” lub „TAPE 2” – dla zasygnalizowania tego, która strona kasety jest odtwarzana. Kiedy jedna strona dojdzie do końca – rozpoczyna się automatycznie odtwarzanie drugiej strony kasety (auto rewery). Kasetę można wsunąć lub wyjąć również wtedy gdy radioodtwarzacz pozostaje wyłączony.

B – Cofanie taśmy (REV)

Aby uruchomić odtwarzanie drugiej strony taśmy, należy wcisnąć przycisk „rev”. Wyświetli się symbol odtwarzanej strony.

C – Szybkie przewijanie

Szybkie przewijanie w przód uruchamia się przez wciśnięcie „ff”, a szybkie cofanie uruchamia się przez wciśnięcie „rew”. W czasie szybkiego przewijania wskaźnik strony kasety na wyświetlaczu będzie w tym czasie błyskał. Szybkie przewijanie można zatrzymać wciskając ponownie przycisk.

A – Przełącznik „nxt” (następny)

Wciśnięcie tego przycisku spowoduje, że taśma przesunie się automatycznie do następnej melodii. Funkcja ta działa pod warunkiem, że pomiędzy nagraniami jest odstęp o długości przynajmniej 5 sekund.

B – Przełącznik „rpt” (powtórz)

Aby przewinąć taśmę do początku melodii, należy wcisnąć przycisk „**rpt**”. Aby przewinąć do początku poprzedniej melodii trzeba ponownie wcisnąć przycisk. Działanie tej funkcji wymaga również 5 sekundowych odstępów między nagraniami.

C – Pauza

Jeżeli wciśniemy pokrętkę włączania i regulacji siły głosu, nastąpi zatrzymanie przesuwu taśmy. Wyświetla się „**PAUSE**”. Dla ponownego uruchomienia odtwarzacza, należy ponownie wcisnąć pokrętkę.

A – wysuwanie kasety

Kiedy wciśniemy przycisk „**tape**” – przesuw taśmy zostanie zatrzymany a kasetka wysunie się. Nastąpi automatyczne włączenie się radia lub odtwarzacza płyt kompaktowych, zależnie od funkcji ustawionej przed rozpoczęciem odtwarzania kasety.

B – Powrót do odbioru radiowego

Istnieją trzy sposoby powrotu do odbioru radiowego:

- Wciśnięcie jednego z przycisków przełączania zakresów
- Wciśnięcie przycisku pamięci automatycznej
- Wciśnięcie jednego z przycisków pre-selekcyjnych

Kiedy włączy się ponownie odbiór radiowy, kasetka nie zostanie wysunięta.

C – Powrót do odtwarzania kasety

Jeżeli wyłączone zostało odtwarzanie kasety a ona sama nie została wysunięta, do odtwarzania kasety można wrócić przez wciśnięcie przycisku „**tape**”.

A – Wyłącznik trybu CD

Włączenie odtwarzacza płyt kompaktowych następuje przez wciśnięcie przycisku „**cd**”. Będzie kontynuacją ostatnio odtwarzanej płyty/ścieżki. Jeżeli w pojemniku zmieniaza płyt CD* brak jest płyt, wyświetli się „- -”. Jeżeli na wybranym miejscu brak jest płyty, wyświetli się numer płyty i „- -”, po czym automatycznie wybrana będzie następną płyta.

* Informacje dotyczące zmieniaza płyt CD mają zastosowanie tylko w przypadku zainstalowania w samochodzie zmieniaza CD Volvo, który montowany jako wyposażenie dodatkowe. Jeżeli nie zainstalowano zmieniaza CD, po włączeniu funkcji CD wyświetli się „CD E-EE”.

B – Przełącznik numerów płyt

Wciskając odpowiednie przyciski preselekcji wprowadzamy odpowiedni numer płyty. Wyświetli się wybrany numer płyty i numer ścieżki.

C – Szukanie muzyki

Aby odszukać muzykę na danej ścieżce, należy wcisnąć przycisk „**rew**” lub „**ff**”. W czasie kiedy przycisk pozostaje wciśnięty wyświetla się czas odtwarzania tej ścieżki.

A – Przełącznik numerów ścieżek

Wybieranie potrzebnej ścieżki odbywa się przez obrót pokrętła.

B – Zmiana wybranego numeru ścieżki

Aby przesunąć się do wybranego numeru, należy wcisnąć „**nxt**” lub „**rpt**”, aby cofnąć się do niższego. Wyświetli się wybrany numer płyty i numer ścieżki.

C – Wyświetlenie czasu odtwarzania

Po wciśnięciu tego przycisku, przez 5 sekund wyświetlany jest czas odtwarzania aktualnej ścieżki.

A – Wybór losowy

Uruchomienie wyboru losowego odbywa się przez wciśnięcie przycisku „**rev**”. Z losowo wybranej płyty odtworzone zostaną 4 ścieżki (również wybrane losowo). Następnie, w taki sam sposób zostanie odtworzona następna płyta. Włączenie tej funkcji sygnalizowane jest wyświetleniem „**Rnd**”.

B – Pauza

Jeżeli wciśniemy pokrętko włączania/regulacji siły głosu, płyta zatrzyma się a muzyka umilknie. Wyświetli się „**Pause**”. Aby znowu uruchomić odtwarzanie, należy powtórnie wcisnąć pokrętko.

C – Powrót do odbioru radiowego

Są dwa sposoby przywrócenia odbioru radiowego:

- Wcisnąć jeden z przycisków przełączania zakresów fal
- Wcisnąć przycisk pamięci automatycznej

D – Powrót do odtwarzania kasyety

Jeżeli kaseeta jest wsunięta do kieszeni, ponowne uruchomienie odtwarzacza następuje po wciśnięciu przycisku „**tape**”.

Zmieniacz płyt CD

Zmieniacz płyt, który stanowi wyposażenie dodatkowe, posiada pojemnik na 6 płyt. Dealerzy Volvo mają w sprzedaży dodatkowe pojemniki.

Płytę do pojemnika wkładamy nalepką skierowaną do góry. Pojemnik wsuwamy do odtwarzacza i zamykamy pokrywkę.

Wysunięcie pojemnika uzyskuje się przez wciśnięcie przycisku (B).

Płyty wyjmujemy wciskając płytki ryglujące (C).

Pojemnik można wsunąć i wyjąć również wtedy gdy urządzenie pozostaje wyłączone.

Wskazówki praktyczne

- Mając nie używaną jeszcze płytę, należy najpierw przesunąć po jej krawędzi zewnętrznej i krawędzi otworu trzonek pisaka lub podobnego przedmiotu – dla oczyszczenia z wszelkich zadziorów.
- Stosować tylko płyty dobrej jakości
- Utrzymywać płyty w czystości. Należy przecierać je czystą i nie strzępiącą się szmatką – ruchami od środka płyty na zewnątrz. W razie konieczności można zmoczyć szmatkę obojętnym roztworem mydła. Następnie należy płytę starannie osuszyć.

- Nigdy nie wolno stosować aerosoli czyszczących lub płynów antystatycznych. Można stosować wyłącznie preparaty specjalnie przeznaczone dla płyt kompaktowych.
- Należy stosować tylko płyty odpowiedniego rozmiaru (nie wolno stosować płyt o średnicy 3,5 cala).
- Na samą płytę nie wolno niczego naklejać
- W sezonie zimowym na płytach i elementach optycznych może kondensować się para wodna. Płytę można osuszyć czystą nie strzępiącą się szmatką. Elementy optyczne zmieniacza płyt CD mogą potrzebować godziny na wyschnięcie.
- Nie wolno próbować odtwarzania płyt noszących jakiegokolwiek ślady uszkodzeń.
- Nie używane płyty należy przechowywać w ich opakowaniach. Należy unikać przechowywania płyt w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach narażonych na bezpośrednie promieniowanie słoneczne oraz zapylonych.

Nadawanie sygnałów

Fale ultrakrótkie „U”(FM) nie rozchodzą się przy powierzchni ziemi, ani nie odbijają się od atmosfery. Dlatego też ich zasięg jest ograniczony.

Fale średnie „M” i długie „L” (AM) rozchodzą się wzdłuż powierzchni ziemi i odbijają się od atmosfery. Daje im to większy zasięg.

Słaby odbiór (zaniki sygnału)

W związku z małym zasięgiem nadawania w paśmie fal ultrakrótkich „U”(FM), które łatwo ulegają odbiciom, powstają trudności z dobrym odbiorem radiowym. Jeżeli nadajnik zasłaniają budynki lub wzniesienia terenowe, powstają znaczne zakłócenia w odbiorze.

Zakłócenia

Powodem, dla którego pasmo fal ultrakrótkich „U”(FM) jest słyszalne w miejscach osłoniętych, a pasmo fal średnich i długich „M/L”(AM) nie, jest zjawisko odbijania się fal od dużych przedmiotów – takich jak np. budynki. W związku z silną skłonnością do odbijania się, mogą występować zniekształcenia złożone. Zakłócenie powstaje wówczas, gdy na antenie spotykają się sygnały z nadajnika i sygnały odbite, a między nimi występuje pewne przesunięcie w czasie, co daje efekt wygaszania. Problemy te występują na ogół na obszarach zabudowanych.

Modulacja skrzyżowana

Jeżeli odbieramy słabą stację, która położona jest niezbyt daleko silniejszej stacji, to mogą być słyszalne obie stacje równocześnie.

Powody zakłóceń w paśmie fal ultrakrótkich U-(FM)

Pasmo fal ultrakrótkich podlega oddziaływaniom przejeżdżających pojazdów, szczególnie tych, które nie mają instalacji przeciwzakłóceńowej. Zakłócenia wzmagają się jeżeli odbierana stacja jest słaba lub źle dostrojona.

Odbiór w paśmie fal ultrakrótkich U(FM) nie jest tak wrażliwy na zakłócenia elektryczne jak na falach średnich lub długich M/L(AM).

Powody zakłóceń na falach średnich i długich M/L(AM).

Odbiór w paśmie fal średnich i długich narażony jest na zakłócenia powodowane przez linie energetyczne, oświetlenie itp.

Odbiór stereofoniczny na falach ultrakrótkich U(FM).

Odbiór stereofoniczny nakłada wysokie wymagania co do jakości sygnału. Oznacza to, że wspomniane wyżej zakłócenia stanowią tu jeszcze większą trudność. Siła sygnału stereofonicznego musi być znaczna, a to ogranicza skuteczny zasięg nadajnika.

Mamy nadzieję, że podane informacje będą przydatne i pozwolą na lepsze zrozumienie problemów dotyczących odbioru radiowego w samochodzie. Warunki odbioru nie zawsze są najlepsze ale na to nie mamy już wpływu. Niemniej jednak, próbowaliśmy zapewnić taką jakość odbiorników radiowych Volvo, aby niezależnie od warunków lokalnych odbiór był możliwie najlepszy.

Antena radiowa wersji 4 drzwiowej

UWAGA! Przed wjazdem do myjni automatycznej lub garażu należy zawsze opuścić antenę. Antenę należy czyścić przynajmniej co 8000 km lub częściej jeżeli potrzeba. Do czyszczenia należy stosować preparat WD 40 lub 5,56. Natrysnąć WD 40 lub 5,56 na antenę, po czym przetrzeć a następnie wytrzeć do sucha szmatką. Ponownie natrysnąć. Podnieść i opuścić antenę. Powtórnie przetrzeć i wytrzeć do sucha. Podnieść i opuścić 4- 6 razy. Sprawdzić czy antena jest sucha i nie ma na niej brudu i oleju.

Antena radiowa wersji 5 drzwiowej

Antena zamontowana jest na lewym tylnym oknie w rejonie bagażnika. Jeżeli zestaw radiowy był zamontowany fabrycznie to antena ma również wzmacniacz. Uwaga! Bez wzmacniacza antena nie będzie działać.

Należy sprawdzić czy przewody antenowe ułożone po wewnętrznej stronie okna nie są narażone na uszkodzenia przedmiotami, które są układane blisko nich. Przy myciu szyb należy zachować ostrożność, tak aby uniknąć uszkodzenia tych przewodów. W razie powstania jakichkolwiek uszkodzeń odbiór radiowy może ulec pogorszeniu.

Kasety

Kasety należy przechowywać w ich własnych obudowach lub w specjalnym pojemniku Volvo, dostępnym jako akcesoria. Nie wolno dotykać taśmy plecami. Kaset nie wolno wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur. Należy chronić je przed olejem, smarem i innymi zanieczyszczeniami. Volvo nie zaleca stosowania kaset C-120. Przed włożeniem kasy do kieszeni odtwarzacza należy za pomocą ołówka lub długopisu wykasować luz taśmy w kasecie.

Kasety czyszczące

Polecamy stosowanie kasy czyszczącej Volvo, będącej w sprzedaży wraz z innym wyposażeniem do samochodów Volvo. Regularne stosowanie takiej kasy poprawia jakość dźwięku, oczyszcza istotne części odtwarzacza i zapobiega plątaniu się taśmy.

Charakterystyki techniczne

CR-905

Radioodtworacz Volvo CR-905 jest odbiornikiem sterowanym mikroprocesorem w układzie PLL (pętla synchronizacji fazowej), przystosowanym do współpracy z systemem RDS. Odbiornik wyposażony jest w wewnętrzny wzmacniacz 4x15 W z wyjściem na cztery głośniki drzwiowe. Zamontowane w tablicy rozdzielczej głośniki z wewnętrznym filtrem połączone są ze wzmacniaczem głośników przednich drzwi. Uwaga! Do tablicy rozdzielczej montować można tylko wysokotonowe głośniki Volvo.

Radio

Moc wyjściowa: 4x15 W (zniekształcenia 10%)
Impedancja wyjściowa: 4 ohmy
Napięcie zasilania: 12V, biegun ujemny na masie
Bezpiecznik: 10A
Zakresy częstotliwości: UKF U(FM) 87,5- 108 MHz
Średnie M(AM) 522 - 1611 kHz
Długie L(AM) 153 - 282 kHz
Czułość: UKF U(FM) 1,5 mikro Volt
Średnie M(AM) 6,5 mikro Volt
Długie L(AM) 30,0 mikro Volt

Odtwarzacz kasetowy

4 ścieżkowy, 2 kanałowy stereofoniczny
Prędkość przesuwu taśmy: 4,76 cm/sek

SC-800

Układ: PLL (pętla synchronizacji fazowej) ze strojnym układem wejścia w. cz. i szerokopasmową automatyką wzmacnienia. Elektroniczne urządzenia tłumiące.

Radio

Moc wyjściowa: 4x25 W (zakłócenia 10%)
Impedancja wyjściowa: 4 ohmy
Napięcie zasilania: 12 V, biegun ujemny na masie
Zakresy częstotliwości: UKF U(FM) 87,5 - 108,0 MHz
Długie L(AM) 153 -281 kHz
Średnie M(AM) 531 - 1602 kHz
Czułość: FM 1,1 mikro Volt
AM 20 mikro Volt
Rozdział kanałów stereo: 35 dB

Odtwarzacz kasetowy:

4 ścieżkowy, 2 kanałowy stereofoniczny
Prędkość przesuwu taśmy 4,76 cm/s
Pasma przenoszenia: 30 - 15000 Hz
Rozdział kanałów: S/N (120 m V) 55dB
S/N (70 m V) 55dB
Koływanie dźwięku: 0,13%

Alarm

W przypadku nadawania sygnałów **alarmowych** na wyświetlaczu pojawi się napis „**Alarm**”. Służy on do ostrzegania kierowców w razie poważnych wypadków lub katastrof, takich jak katastrofa w elektrowni jądrowej lub zawalenie się mostu itp.

„**Dolby**” i znak podwójnego D to zastrzeżone znaki handlowe Dolby Laboratories Licensing Corporation. System eliminacji szumów Dolby jest produkowany na licencji udzielonej przez Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Alfabetyczny spis treści

A	
ABS – układ przeciwdziałający blokowaniu kół przy hamowaniu	1.7, 3.13
AC – klimatyzacja	1.26÷1.32
Airbag (SRS) poduszka powietrzna	2.16÷2.21
Alarm	2.25, 2.27
Alternator	8.10
Aluminiowe koła	4.3, 5.2
Antena	10.39
Akumulator	3.15, 7.4, 8.10
Akumulator dodatkowy	3.15
Automatyczna myjnia	6.7
Automatyczna skrzynia przekładniowa – jazda	3.6÷3.9
Automatyczna skrzynia przekładniowa – olej	7.9
Awarie	5.17
B	
Bagaż – ładowanie	3.10
Bagaż – oczka do mocowania	2.33, 2.38
Bagażnik	2.24, 2.30÷2.41
Bagażnik dachowy – punkty zaczepowe	3.10
Bagażnika – oświetlenie – wymiana żarówek	2.30, 2.35, 5.10
Bagażnika pokrywa - zamykanie	2.24
Bezpieczeństwo dziecka	2.11÷2.14, 2.34
Bezpieczniki – wymiana	5.14, 5.15
Bezwładnościowa rolka zwijania pasów bezpieczeństwa	2.8
Blokada kierownicy	1.9
Blokowanie przekładni hydrokinetycznej	3.8
Blokada włączenia wstecznego biegu	3.5
C	
Centralne zamykanie	2.23÷2.26
Centralne zamykanie – zdalne sterowanie	2.26
Ciśnienie oleju	1.4÷1.6
Ciśnienie w oponach	4.4
Chłodniczy płyn	1.5, 1.7, 7.12
Chłodzenia system	3.9, 7.12, 8.8
Czujnik tlenu	9.2
Czyszczenie dywaników	6.8
Czyszczenie tapicerki	6.8
D	
Dach otwierany	1.13, 2.4÷2.5, 5.19
Dane techniczne	8.1÷8.10, 10.40
Docieranie samochodu	3.3
Długie ładunki	2.32
Długie podróże	3.17
Dopalacz katalityczny	3.4, 9.2
Drzwi	2.23÷2.28
Drzwi tylne	2.34
Dysze dopływu świeżego powietrza	1.24
Dysze spryskiwaczy – regulacja	7.14
Dywaniki – czyszczenie	6.8
Dziecko – bezpieczeństwo	2.11÷2.14, 2.34
Dziecko – poduszka podwyższająca	2.12÷2.13
Dziecko – siedzenie	2.11÷2.14
Dziecko – zabezpieczenie zamków	2.28, 2.34
Dźwignia wyboru biegów, skrzynia automatyczna	3.6÷3.7
Dźwignia zmiany biegów, skrzynia biegów ręczna	3.5
E	
Ekonomiczna jazda	3.3
Elektrolit akumulatora	3.15, 8.10
Elektrycznie ogrzewane lusterka wsteczne	1.13
Elektrycznie ogrzewane siedzenia	1.20
Elektrycznie ogrzewana szyba tylna	1.1, 1.13
Elektryczne podnośniki szyb	1.1, 1.23
Elektrycznie regulowane siedzenia przednie	2.7
Elektryczny system – charakterystyka techniczna	8.10
F	
Filtr oleju	7.8

G	
Garazowy podnośnik	7.5
Gwarancja	7.3
H	
Hamulce	3.13
Hamulec ręczny – postojowy	1.1, 1.5, 1.20
Hamulcowy płyn	7.10
Hamulcowe światła	1.4÷1.5, 5.7÷5.10
Hamulcowe światła – wymiana żarówek	5.7÷5.10
Hamulcowe światła wysokie	5.9
Hamulcowy układ przeciwdziałający blokowaniu kół (ABS)	1.7, 3.13
Holowanie przyczep – ciężar dopuszczalny	3.12
Holowanie samochodu – zaczepy	3.14
I	
Identyfikacja – tabliczka typu	8.2
Instrukcja obsługi	7.2, 7.3
J	
Jazda ekonomiczna	3.3
Jazda – instrukcje	3.3÷3.16
Jazda – prowadzenie się samochodu	3.10
Jazda z bagażnikiem dachowym	3.10
Jazda zimowa	3.16
Jazda z przyczepą	3.11÷3.12
K	
Kasetowy odtwarzacz	10.14÷10.15, 10.30÷10.31, 10.40
Katalityczny dopalacz	3.4, 9.2
Kick-down	3.8
Kierowcy siedzenie	2.6
Kierowalność samochodu	3.10
Kierownica – blokada	1.9
Kierownica – regulacja położenia	1.22
Kierowniczy układ – wspomaganie	5.18, 7.10, 8.4
Kierunkowskazy boczne – wymiana żarówek	5.6÷5.8

Alfabetyczny spis treści

Kierunkowskazy – używanie	1.5, 1.10	Mieszanie powietrza	1.24	Opony – wymiana	4.5, 5.2÷5.4
Kierunkowskazy – wymiana żarówek	5.6÷5.11	Mocowanie bagażu – oczka	2.33, 2.38	Opony zimowe	4.3
Klimatyzacja (AC)	1.24÷1.32	Mycie samochodu	6.6, 6.7	Opony zimowe z kolcami	4.3
Klucze	2.23÷2.25	Myjnia automatyczna	6.7	Oslona słoneczna dachu otwieranego	2.4
Klucz włącznika zapłonu	2.23÷2.25	N		Oświetlenie bagażnika	2.30, 2.35
Kod koloru	6.4, 8.2	Napinacz pasa bezpieczeństwa	2.10	Oświetlenie bagażnika – wymiana żarówek	5.10
Koła aluminiowe	5.2	Naprawa uszkodzeń lakieru od kamieni	6.4	Oświetlenia numeru rejestracyjnego – wymiana żarówek	5.10
Koła i opony	4.2÷4.6, 5.2÷5.4	Narzędziowa torba	2.30, 2.35	Oświetlenie wnętrza	2.3, 5.11÷5.12
Koła – niewyważenie	4.2, 5.18	Niewyważenie kół	4.2, 4.5, 5.18	Oświetlenie wnętrza – wymiana żarówek	5.11÷5.12
Koła tylne – geometria	8.8	Niezamarzający płyn	3.16, 7.12	Oświetlenie wskaźników	1.12
Koło zapasowe – używanie, opis	2.30, 2.35, 4.6	Numer podwozia	8.2	Otwory do odprowadzania wody	6.6
Komora silnikowa	7.6	O			
Komputer pokładowy	1.17÷1.19	Obciążenia maksymalne	8.3	Paliwo – ekonomia zużycia	3.3
Korek do spuszczenia oleju z silnika	7.7	Obsługa samochodu	7.1÷7.5	Paliwo – korek wlewu	3.2, 5.18
Korek do spuszczenia płynu chłodzącego	7.12	Ochrona środowiska	9.1÷9.6	Paliwo – napełnianie	3.2
Korek wlewu paliwa	3.2, 5.18	Oczka do mocowania bagażu	2.33, 2.38	Paliwowy układ	8.5÷8.7
L		Odmrażanie szyb	1.26÷1.32	Paliwo – układ odprowadzania par	9.3
Lambda – sonda	9.2	Odtwarzacz kasetowy	10.14÷10.15, 10.30÷10.32	Paliwo – wskaźnik poziomu	1.3
Licznik kilometrów	1.3	Ogrzewana szyba tylna i lusterka wsteczne	1.13	Parkingowy hamulec	1.5, 1.20
Liczba oktanowa paliwa	8.5, 8.7	Ogrzewane siedzenia przednie i tylne	1.20	Parkingowe światła – używanie	1.8
Licznik kilometrów – dzienny	1.3	Ogrzewanie i wentylacja	1.24÷1.32	Parkingowe światła – wymiana żarówek	5.6÷5.8
Lusterka	2.2, 2.3	Ogrzewanie szyby tylnej	1.13	Pas napędowy alternatora	7.13
Lusterka wsteczne ogrzewane elektrycznie	1.13	Oktanowa liczba paliwa	8.5, 8.7	Pas napędu wałków rozrządu	8.8
Lusterko wsteczne	2.2	Oleje i smary	7.7÷7.11, 8.4	Pasy bezpieczeństwa	2.8÷2.9, 2.12÷2.14, 6.8
Lusterko do makijażu – wymiana żarówek	5.12	Olej do wspomagania układu kierowniczego	8.4	Pas napędowy osprzętu	7.13
Luz zaworowy	8.5, 8.7	Olej – sprawdzenie poziomu oleju w automatycznej skrzyni przekładniowej	7.11	Pielęgnacja samochodu	6.1÷6.8
Ł		Olej – sprawdzanie poziomu w silniku	7.7	Pióra wycieraczek – wymiana	7.15
Ładowanie samochodu	3.10	Oleju ciśnienie w silniku	1.6	Plamy – usuwanie	6.8
Ładunkowa siatka	2.39÷2.40	Oleju filtr	7.8	Płyn chłodniczy	1.7
Łańcuchy przeciwnieźne	4.3	Oparcie siedzenia – regulacja	2.6	Płyn chłodzący – sprawdzanie	7.12
M		Opony	3.10, 4.2÷4.6	Płyn chłodzący – wymiana	7.12÷7.13
Maksymalne obciążenia	8.3	Opony – ciśnienie	4.4	Płyn hamulcowy	7.10
Malowanie – zaprawki	6.4÷6.5	Opony – głębokość bieżnika	4.2	Płyn niezamarzający	3.16, 7.12, 8.8
Masy i wymiary	8.3				

Alfabetyczny spis treści

Podglówek środkowy	2.15	Reflektory przednie – włączanie – przełączanie	1.8	Sprzęgło	7.10, 8.4
Podłokietniki	2.32	Reflektory przednie – wymiana żarówek	5.5	SRS – dodatkowy system bezpieczeństwa	1.5, 2.16÷2.21
Podnoszenie samochodu	5.3, 7.5	Regulacja dysz spryskiwaczy	7.14	System chłodzenia	3.9, 7.12, 8.8
Podnośnik garażowy	7.5	Regulacja kierownicy	1.22	Szyby otwierane elektrycznie	1.23
Podnośniki szyb elektryczne	1.23	Regulacja oparcia siedzenia	2.6	Szyba tylna ogrzewana elektrycznie	1.13
Podnośnik – przechowywanie	2.30, 2.35	Regulator prędkości jazdy (cruise control)	1.14		
Podnośnik – punkty zaczepienia	5.3	Regulacja wysokości siedzeń przednich	2.6	Ś	
Podnośnik – używanie	5.3, 7.4	Rozdział powietrza	1.24	Światła awaryjne	1.13
Podparcie lędźwiowe w siedzeniach przednich	2.6	Rozruchowe przewody	3.15	Światła awaryjne – wymiana żarówek	5.6÷5.8
Poduszka podwyższająca dla dziecka	2.12	Ryglowanie – pozycja zamknięcia	2.25÷2.27	Światła długie	1.4÷1.5, 1.8
Poduszka powietrzna – airbag (SRS)	1.5, 2.16÷2.21			Światła do czytania – używanie	2.3
Poduszka siedzenia – wyjmowanie	2.37	S		Światła do czytania – wymiana żarówek	5.11
Poduszka zintegrowana dla dziecka	2.14, 2.15	Schówek w tablicy rozdzielczej	2.24	Światła hamulcowe	1.4÷1.5
Podwozia numer	8.2	Schowki w samochodzie	2.29	Światła hamulcowe – wymiana żarówek	5.7÷5.8
Pojemności	8.3	Siatka ładunkowa	2.39	Światła hamulcowe wysokie	5.9
Pokrywa bagażnika	2.24	Siedzenia	1.20, 2.6÷2.15, 2.31÷2.33	Światła hamulcowe wysokie – wymiana żarówek	5.9
Pokrywa silnika – zamek	2.22	Siedzenie dla dziecka	2.11÷2.15	Światła ostrzegawcze	1.4÷1.5
Pokrywa silnika – otwieranie i zamykanie	2.22	Siedzenie kierowcy	2.6	Światła ostrzegawcze – wymiana żarówek	5.13
Polerowanie samochodu	6.7	Siedzenia ogrzewane elektrycznie	1.20	Światła parkingowe – używanie	1.8
Pompa powietrzna	9.4	Siedzenia przednie i tylne ogrzewane elektrycznie	1.20	Światła parkingowe – wymiana żarówek	5.6÷5.9
Popielniczka	1.1, 1.21	Siedzenia przednie – regulacja wysokości	2.6	Światła przeciwmgłowe – używanie	1.12
Powietrza mieszanie	1.24	Siedzenia przednie regulowane elektrycznie	2.7	Światła przeciwmgłowe – wymiana żarówek	5.7÷5.8, 5.13
Powietrza rozdział	1.25	Siedzenia tylne dzielone	2.31	Światła reflektorów przednich	1.8
Pozycja zamknięcia – ryglowanie	2.25÷2.27	Siedzenia tylne – składanie	2.31, 2.37	Światła reflektorów – przełącznik świateł drogowych i mijania	1.10
Prędkościomierz	1.2	Silniki – dane techniczne	8.5÷8.7	Światła – włączniki	1.8
Prędkości regulator automatyczny	1.14	Silniki – numer seryjny	8.2	Światło cofania – wymiana żarówek	5.7÷5.8
Promień zawracania	8.3	Silnik – sprawdzanie oleju	7.7	Świec zapłonowe	8.5÷8.7
Przednie siedzenia	2.6, 2.7, 2.32	Silnik – wymiana oleju	7.7, 7.9		
Przełącznik świateł drogowych i mijania	1.5, 1.10	Silnikowa komora	7.5	T	
Przełożenia skrzyni przekładniowej	8.9	Skrzynia przekładniowa – przełożenia	8.9	Tabliczka identyfikacyjna typu	8.2
Przerywana praca wycieraczek szyby przedniej	1.11	Skrzynia przekładniowa ręczna	3.5	Tachometr	1.2÷1.3
Przewietrzanie skrzyni korbowej	9.3	Smarowanie podwozia	7.16	Tankowanie paliwa	3.2
Przewody rozruchowe	3.15	Smary i oleje	7.8÷7.9, 8.4	Tapicerka – czyszczenie	6.8
Przyczepa – jazda z przyczepą	3.11÷3.12	Sonda lambda	9.2	Techniczne dane	8.1÷8.10, 10.40
Przyczepy – holowanie, dopuszczalny ciężar	3.11, 3.12	Specjalne obręcze kół	4.3	Temperatury zewnętrznej wskaźnik	1.16, 1.19
R		Sprawdzanie oleju w automatycznej skrzyni przekładniowej	7.11	Tlenu czujnik	9.2
Radio	10.5÷10.13, 10.20÷10.29, 10.37÷10.40	Sprawdzanie oleju w silniku	7.6÷7.7		
Radiowe urządzenia	10.1÷10.40	Sprawdzanie płynu chłodzącego	7.10		

— Alfabetyczny spis treści

Torba narzędziowa	2.30, 2.35
TRACS – układ zabezpieczający przed poślizgiem przy przyspieszaniu	1.5, 1.13
Trójkąt ostrzegawczy	2.30, 2.35

U

Usterki – wykrywanie	5.17÷5.19
Uruchamianie silnika	3.4
Uruchamianie silnika z dodatkowego akumulatora	3.15
Urządzenia radiowe	10.1÷10.40
Usuwanie plam	6.8
Uszkodzenia lakieru od kamieni – naprawa	6.4

W

Wentylacja bez klimatyzacji	1.24÷1.27
Wentylacja z klimatyzacją	1.28÷1.32
Wnętrza oświetlenie	2.3
Woskowanie samochodu	6.7
Wskaźniki	1.1÷1.7
Wskaźniki – oświetlenie	1.12
Wskaźnik poziomu oleju w automatycznej skrzyni przekładniowej	7.11
Wskaźnik poziomu oleju w silniku	7.7
Wskaźnik poziomu paliwa	1.2÷1.3
Wskaźnik temperatury	1.2÷1.3
Wskaźnik temperatury zewnętrznej	1.16, 1.19
Wskaźniki – zestaw	1.2÷1.5
Wskaźnik zużycia bieżnika opony	4.2
Wspomaganie układu kierowniczego	5.18, 7.10, 8.4
Wsteczny bieg – blokada włączenia	3.5
Wycieraczki reflektorów – używanie	1.11
Wycieraczki reflektorów – wymiana piór	7.15
Wycieraczki szyby przedniej	1.11
Wymiana bezpieczników	5.14, 5.15
Wymiana kół	5.2, 5.4
Wymiana opon	4.5, 5.2÷5.4
Wymiana oleju w silniku	7.7, 7.9
Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej	7.15

Wymiana płynu chłodzącego	7.12
Wymiana żarówek kierunkowskazów	5.6÷5.9
Wymiana żarówek kierunkowskazów bocznych	5.11
Wymiana żarówek lamp ostrzegających o otwarciu drzwi	5.12
Wymiana żarówek lamp oświetlenia dolnego	5.12
Wymiana żarówek oświetlenia bagażnika	5.10
Wymiana żarówek oświetlenia lusterka	5.12
Wymiana żarówek oświetlenia numeru rejestracyjnego	5.10
Wymiana żarówek oświetlenia wnętrza	5.11
Wymiana żarówek reflektorów	5.5
Wymiana żarówek światła cofania	5.7, 5.8
Wymiana żarówek światła do czytania	5.11
Wymiana żarówek – światła hamulcowe	5.7, 5.8
Wymiana żarówek – światła hamulcowe wysokie	5.9
Wymiana żarówek – światła ostrzegawcze	5.6÷5.8
Wymiana żarówek – światła parkingowe	5.6, 5.8
Wymiana żarówek – światła przeciwmgłowe	5.7, 5.9, 5.13
Wymiana żarówek – światła tylne	5.7, 5.8
Wykrywanie usterek	5.17÷5.19
Wymiary i masy	8.3
Wymiary opon	4.4
Wyrównawczy zbiornik układu chłodzenia	7.12

Z

Zabezpieczenie antykorozyjne	6.2÷6.3
Zabezpieczenie przed kradzieżą	2.25÷2.27
Zabezpieczenie zamków przed otwarciem przez dzieci	2.28, 2.34
Zaczepek bezpieczeństwa oparcia tylnego siedzenia	2.36÷2.37
Zamek kolumny kierownicy i stacyjki	1.9
Zamek pokrywy silnika	2.22
Zamki	2.23÷2.28
Zamykanie centralne	2.23÷2.27
Zapalniczka	1.21
Zaworowy luz	8.5, 8.7
Zawracanie – średnica koła	8.3

Zbiornik płynu spryskiwaczy	7.14
Zbiornik wyrównawczy układu chłodzenia	7.12
Zdalnie sterowane centralne zamykanie	2.26
Zegar	1.2÷1.3, 1.16
Zegar – nastawianie	1.16
Zestaw wskaźników	1.2÷1.5
Zewnętrznej temperatury wskaźnik	1.16, 1.19
Zintegrowana poduszka dla dziecka	2.14, 2.15
Zmiana biegów – skrzynia automatyczna	3.6, 3.8
Zmiana biegów – skrzynia ręczna	3.5

Ż

Żarówki kierunkowskazów bocznych – wymiana	5.11
Żarówki kierunkowskazów – wymiana	5.6, 5.9
Żarówki lamp ostrzegawczych o otwarciu drzwi – wymian	5.12
Żarówki lamp oświetlenia dolnego – wymiana	5.12
Żarówki oświetlenia bagażnika – wymiana	5.10
Żarówki oświetlenia lusterka – wymiana	5.12
Żarówki oświetlenia wnętrza – wymiana	5.11
Żarówki – specyfikacja	8.10
Żarówki świateł ostrzegawczych – wymiana	5.6÷5.8
Żarówki świateł tylnych – wymiana	5.7, 5.8
Żarówki światła cofania – wymiana	5.7, 5.8
Żarówki światła do czytania – wymiana	5.11
Żarówki światła hamulcowego – wymiana	5.7, 5.8
Żarówki światła hamulcowego wysokiego – wymiana	5.9
Żarówki światła postojowego – wymiana	5.6, 5.8
Żarówki światła przeciwmgłowego – wymiana	5.7, 5.9, 5.13
Żarówki – wymiana	5.5÷5.13

Uwaga!

Niektóre modele z silnikami turbodoładowanymi mają obniżony **prześwit podwozia**. Należy uważać przy wjeżdżaniu na krawężniki i przejeździe przez zwały śniegu.

Stosowanie detergentów i rozpuszczalników

Do zmywania nie wolno stosować benzyny etylizowanej ani benze-
nu. Zarówno zawartość ołowiu jak benzen wywołują ból głowy,
mdłości itp. Przy większych dawkach mogą zakłócić zdolności orga-
nizmu do wytwarzania krwi.

Instalacja akcesoriów i użytkowanie telefonu sa- mochodowego

Nieprawidłowo zainstalowane akcesoria lub użytkowany telefon
w samochodzie, nie połączony z odpowiednią anteną zewnętrzną
może spowodować usterki w działaniu elektronicznych układów ste-
rowania samochodu.

Przed przystąpieniem do takiej instalacji należy poradzić się autory-
zowanej stacji Volvo. W samochodzie znajdują się rezerwowe wiązki
przewodów, które umożliwiają montaż dodatkowych urządzeń ofero-
wanych przez Volvo. Mają one również złącze do akcesoriów umie-
szczone pod tablicą rozdzielczą po stronie kierowcy.

Przy tankowaniu radzimy sprawdzić:

Benzyna: bezołowiowa o zalecanej liczbie oktanowej RON 95 (min. RON 91 bezołowiowa)

- 1. Zapas płynu w zbiorniku spryskiwacza** – powinien być zawsze napełniony (w zimie roztwór niezamarzający).
- 2. Poziom płynu chłodzącego** w zbiorniku wyrównawczym – powinien być pomiędzy znakami MAX i MIN. Patrz str. 7.12.
- 3. Płyn we wspomaganym układzie kierowniczym** – przed uruchomieniem silnika poziom oleju powinien być nie wyżej niż znak **COLD**. Po rozpoczęciu jazdy i rozgrzaniu oleju, poziom nie powinien przekraczać znaku **HOT**. Kiedy poziom opadnie do znaku **ADD** – należy olej uzupełnić.
- 4. Poziom oleju w silniku** – powinien być między znakami na miarce. Przed pomiarem należy przetrzeć miarkę szmatką. Odstęp pomiędzy znakami odpowiada ilości ok. 1 litra.
- 5. Bez zdejmowania korka, należy sprawdzić poziom płynu hamulcowego**, który powinien sięgać powyżej znaku MIN. W razie potrzeby uzupełnić, dolewając płynu DOT 4+.

Ciśnienie w ogumieniu*, kPa, zimne opony

Sedan	210	200
Kombi	220	210
Sedan	230	250
Kombi	240	280

* Ciśnienia dla jazdy z prędkością powyżej 160 km/godz oraz dla modeli turbo podano na str. 4.3.

Żarówki

1	55 W	(H1)
2	5 W 15s	BA
3	21 W	BA 15s
4	21/4 W	BAZ 15d